中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：二七零七零六　採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零　營業部、廣告部：二七九三零七、二八零七零八　社長室：二八二四五五　總編輯：二七五零五六　經理室：二七七二六一　中區辦事處：二式五四九五、二式一式三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號

今日出紙兩張半每份弍毫
（外埠版精編一大張）

● 本報每份仍售弍毫 ●

土希塞雖分別宣佈接納聯國停火案

停火實際已生效　塞島各區戰事漸[illegible]

【塞浦路斯廿二日合眾國際社電】此間英國高級專員在一份由英軍電台廣播的文告中說，在希臘與土耳其協議的停火時間（格林威治時間下午二時）後一小時，塞島的戰事仍繼續中。

在格林威治時間下午三時，英高級專員的廣播說：「好幾個區城的戰事有增無已，我不能保証你們的安全，聯合國正盡力安排一項停火，我盼望此舉將成功。我給予你們的忠告是：保持冷靜，不要冒險外出。」

【安卡拉廿二日美聯社電】土耳其總理伊西維特星期一日宣佈：土耳其已接納在塞浦路斯的聯合國停火建議。停火於土耳其時間下午五時（香港時間晚上十一時）生效。

伊西維特說：「土耳其是一個和平國家，並尊重聯合國的決定，也接納在塞浦路斯停火。」

他說：「土耳其武裝部隊和土耳其塞浦路斯社區的戰士已在塞浦路斯携手合作贏得大勝利。在塞浦路斯的土耳其人的權利已獲得鞏固，因此他將永不再被侵犯了。」

伊西維特的公報是在美國官員宣佈土耳其和希臘已接納停火後數小時作出的。約在土耳其軍隊在一個黎明的海、空攻擊入侵塞浦路斯後五十小時。

自從土耳其空、海軍與希臘一艘護航艦於上星期六日下午在塞浦路斯的巴博斯發生衝突後，停火結束在土耳其形成的緊張狀態。

土耳其曾預期希臘可能採取軍事反應，將觸發這兩個北大西洋公約組織的成員間的一項總體戰爭。

【雅典廿二日路透社電】此間正式宣稱：希臘已經接受聯合國的籲請，在塞浦路斯島停火，停火令將於今日格林威治時間上午二時生效。

土耳其亦於今日稍早時宣稱接受聯合國的停火的要求。

在希臘簡明的聲明中，並無提及接受停火的理由。

希臘於昨晚促請「聯合國安全理事會」召開緊急會議，研究土耳其空軍襲擊塞島的平民地區，包括投擲燃燒彈。

希臘的接受停火，是在土耳其宣佈其決定七十五分鐘後作出。

【尼科西亞二十二日合眾國際社電】在結束兩天戰鬥的停火開始實行的數小時前，希裔塞浦路斯軍隊在今日仍然控制塞浦路斯島的首都尼科西亞。

尼科西亞的一間重要醫院安置了數十名受傷的平民，但華盛頓國務院宣佈定於上午十時（格林威治時間下午二時）實行停火的開始前數小時，首都的戰鬥已經停止。

在尼科西亞市內，敵對的希裔和土裔塞浦路斯人已經停止戰鬥，並且准許平民離開綠線（分隔土裔和希裔塞浦路斯人社區的界線），設有作戰工事的列德宮酒店。在全面宵禁令仍然生效時，國民防衛軍巡邏穿過這個悲慘荒蕪的城市。

【特拉維廿二日路透社電】塞浦路斯電台宣佈希臘塞浦路斯國民防衛軍將於當地時間下午四時（格林威治時間下午二時）在塞島遵守停火令。

土傘兵降落塞島： 七月二十日，在土耳其由內陸撥兵進攻塞浦路斯島的第一天，圖中可見土耳其的空軍運輸機在考倫尼亞附近的上空空投傘兵部隊。（合眾國際社）

登陸土軍未能獲預期勝利

塞島希軍緊守陣地　僅首都部分被攻陷

【尼科西亞廿二日美聯社電】今日在這個發生戰事的地中海小島塞浦路斯島上的希臘軍隊，在入侵的土耳其軍隊的攻擊下，似乎仍能緊守他們的陣地。

於昨日（星期日）稍後時抵達尼科西亞的旅客說，希臘部隊仍然控制塞島北部港口考倫尼亞，該處距離前日早上土耳其軍隊進行登陸的海灘不遠。

土耳其軍隊似乎控制了一條約十哩闊從考倫尼亞西部直通至塞島首都尼科西亞城內土族居民住區的走廊地帶。

過去兩晚都一直留在尼科西亞機場內的英國廣播公司記者塞爾斯說，較早時的報導謂土希兩軍在機場陷入激戰事並不真確，他說該機場一直在希軍手中。

土耳其的戰機於今日凌晨後，出現在尼科西亞的上空，並向一些在機場附近和市內一些特別目標施行轟炸，不過此次空襲較諸前、昨兩日的大轟炸要輕微得多。

從考倫尼亞傳來的報導稱，在該市南部和西部的聖希拉里安堡和包哈茲山隘附近，仍然發生激戰。

目前塞島情勢仍未完全明朗，不過很明顯一般期望的土耳其閃電勝利並未如期來到，土耳其飛機於今日稍早時再度對尼科西亞北部土族住區空投更多的補給。

【特拉維廿二日法新社電】以色列電台特派員報導，由森晉遜領導的新塞浦路斯政府的作戰部長班道利斯‧第米特奧斯今日說，塞浦路斯人據守在該島上的所有主要城市，包括考倫尼亞，而祇有半個尼科西亞城在土耳其手中。

這位作戰部長在一項記者會說，約有六千名重裝備的土耳其軍隊已經在該島上登陸。他說：「我們用第一、二次世界大戰的武器與他們作戰。這好像是大衛與哥利亞的戰爭。」

新外長丹米斯‧第米特奧斯（作戰部長的堂兄弟）是自從土耳其干預以來，這是他第一次舉行記者會，他指摘土耳其飛機使用燃燒彈，造成許多傷亡。

他說，塞浦路斯人將繼續作戰，直到一侵略者已經被趕到海中止，而他們呼籲那些需要幫助的，包括希臘政府。

在問及假如他們戰敗的話將發生甚麼事情，這位外長說，他們將尋求一項和解。

土軍進攻塞島後情況： 上圖：七月二十日，在土耳其軍隊首天入侵塞浦路斯島期間內，考倫尼亞市經過激烈戰鬥後，濃煙直冒雲霄。下圖：土耳其噴射戰鬥機轟炸尼科西亞的一間精神病院時，一名希裔塞浦路斯精神病人不幸在轟炸中喪生。（合眾國際社）

【尼科西亞廿二日路透社電】目擊者報稱：昨晚有一批不明數目的希臘運輸機降落尼科西亞機場。

雖然希、土雙方顯然已同意於今天當地時間下午二時停火，土耳其飛機今早以火箭及炸彈襲擊該機場。

鑑於不便採取海軍行動，英國當局無限期展延一項計劃，暫停派遣一艘英國快速艦前往該地區，接載滯留在開溫尼亞區城估計約一千名的英國僑民及遊客。

該地區英國及其他外國僑民把白紙條放在海灘上，砌成「英聯邦」（英文）字首，使會獲海軍前來施救。

英軍電台現時呼籲該地區英僑留在原處，等候電台進一步的指示。

據報除了滯留的英國僑民及外國遊客外，開溫尼亞鎮空無一人。

據報所有希裔塞浦路斯人，不分男女老幼都已逃往山區。

雖然英國高級代表團附近今早曾經發生劇烈的機關槍戰，不過尼科西亞昨晚相對的寧靜。

黎明時分，仍可聽聞尼科西亞機場方面炸彈如雨下，該機場於昨日受到土耳其「幽靈」及「F一零零」式噴射機的襲擊。

北約盟國欣喜土希停火

盼能導致談判進行　恢復塞島憲法秩序

【布魯塞爾廿二日合眾國際社電】北大西洋公約組織國家今日稱：經已宣佈的塞浦路斯停火應該導致恢復憲法秩序的迅速而成功的討論。

希臘和土耳其俱屬於北大西洋公約組織。

在會議後發表的須要聲明稱：舉行談判的一項願已獲得廣泛的支持，它並暗示希臘和土耳其的外交家在會議中可能奏權。

該項總結北大西洋公約組織理事會歷時九十分鐘的會議稱：「參加會議的外交家普遍表示滿意希、土兩國政府的同意停火。」

聲明稱：「與會人士一般地同時表示希望在停火將會導致迅速舉行成功的談判，藉以恢復塞浦路斯共和國的和定、穩定的憲法程序。」

【倫敦廿二日法新社電】英國外交部一位發言人於今日較早時在此間表示，英國對於希、土兩國接納塞島戰事停火一事感到欣慰。

他說：英國外長加拉漢自土耳其於前日（星期六日）派軍侵入塞島後，並即與美國國務卿基辛格進行密切的接觸，並且對希、土兩國發出强硬的呼籲，要求兩國軍隊停火。

該發言人稱：加拉漢曾用電話與土耳其總理伊西維特，和希臘代理外長進行交談。

他表示，英國已曾籲雙方派出代表到倫敦展開談判，英國希望希、土兩國對它這個要求有所反應。

【雅典廿二日法新社電】一位外交人士今日在此間說：希臘接納一項塞浦路斯停火建議是一項軍事行動，迄今並無外交上的含意。

該人士說：在將宣佈接納停火前僅數分鐘，並無特別達成可能在倫敦舉行三國會議的協議，這三個國家是塞浦路斯的保證國——希臘、土耳其和英國。

不過，此間外交人士認為，希臘接納停火是因為希臘政府表示拒絕承認推翻馬卡里奧斯總統的政變後，由森普遜在塞浦路斯所建立的政府。

英土希三國代表

將在日內瓦會議　商討恢復塞島和平

【倫敦廿二日法新社電】英外相加拉漢向下院宣佈說：英國、希臘與土耳其將於明日或後天在日內瓦召開會議，目的在於爲塞浦路斯島建立和平。

上述會議將在聯合國歐洲辦事處召開，該處同時是中東和平會議的會場。英國外相將代表英國方面出席，預料土希兩國外長亦將同時列席。

【倫敦廿二日合眾國際社電】英國外交部今日說：英國建議與希臘及土耳其在一項爲雙方同意的時間及地點，舉行一項緊急會議，以便商討解決塞浦路斯危機的問題。

據報希臘及土耳其代表已準備飛來倫敦，但顯示是由於有人反對以倫敦爲舉行會議的地點，加拉漢外長即提出該項新建議。

一名發言人說：在希臘通知英國謂：希臘已接納在塞島停火後，加拉漢即以電話向希臘及土耳其政府領袖作出該項建議希臘及土耳其政府曾對加拉漢演說：他們將於今日稍後時與他聯絡。

外交部說：加氏將於今晚飛往布魯塞爾，參加歐洲共同市場外長的一次特別會議，討論塞島危機的問題。

美國又一次外交勝利

斡旋塞島停火成功　遏止觸發國際衝突

【華盛頓廿二日美聯社電】美國國務院宣稱：希臘及土耳其政府於星期日同意在塞浦路斯停火。

國務院發言人麥克羅斯基說：停火令將於星期一日格林威治時間下午二時生效。他說該聲明係由希臘及土耳其政府於格林威治時間上午七時[illegible]。

麥氏說：該停火協定是由「聯合國安全理事會」於星期六提供的決議案。

麥氏說：「此次接受停火是由美國提議，經過當天一連串的緊張的外交接觸及交通，由國務卿基辛格於星期日向希臘及土耳其政府提出」。

他說，希、土政府於星期日接受該建議，然後基辛格連絡英國、法國、西德的外長，其後他們將由其政府向雅典及安卡拉表示接受。

麥氏又說：在當天晚上，身處華府的基辛格與最近在加州的尼克遜總統交談三次。

尼克遜於星期日晚在一晚宴中，對他的加州朋友及支持停火協定的人，强調美國在獲致停火上所扮演的角色。

尼氏說：兩個北約盟國間的停火對自由世界的政策非常重要。他並且說，此可能繼續的「悲慘的鬥爭」，「祇能轉移美國的引導力」。

尼克遜說：「我們全部可以不顧政府聯盟的關係，而爲美國正在扮演的角色而感到驕傲。」

【洛杉磯廿二日法新社電】美國總統尼克遜於昨晚較美國國務院早了幾分鐘宣佈塞島停火的消息。

他在一項支持者會議上表示，威脅塞島安定的「悲劇性鬥爭」，祇有在美國的領導下才可能避免。

【華盛頓廿二日合眾國際社電】這是美國在兩個月來第二次扭任重要的角色，解除戰爭的一場地延爲全面戰爭的中東衝突。

最先，美國安排了以色列和敘利亞之間達成一項解除軍事對時狀態協定，而現在，美國的外交家使用同一的穿梭外交政策，贏得希臘和土耳其雙方達成一項塞浦路斯停火的協議。

據總統顧問在深夜（格林威治時間凌晨四時）發表的停火聲明，乃是尼克遜總統、美國國務卿基辛格、副國務卿西斯古（基辛格派往塞浦路斯調停的高級助手）經過一天來的加緊外交活動而獲得這個成果的。

[illegible]

【特拉維廿二日法新社電】據在此間收聽到的安卡拉電台稱：希臘第三軍今日已奪得政權。

該電台說：希臘總統基茲奇斯已被驅逐。

【雅典廿二日路透社電】數架坦克今日在雅典街道上出現，造成輕微恐慌，謠傳希臘政府發生政變。

但該等謠傳未能獲得証實，而在陳雍尼加及拉立沙的局勢，據報平靜。

一項未有根據的傳聞謂位於雅典中心的憲法廣場，曾遭坦克襲擊，而互相敵對的軍隊正在各街頭互鬥。

英宣佈小型預算

削減物品附加稅　刺激消費購買力

獲伊朗貸欵十二億美元

【倫敦廿二日路透社電】英國工黨政府今日宣佈削減百分之八至百分之十的物品價格附加稅，以溫和地刺激消費者購買力在削減該稅項的同時，石油以及其他的公路燃料零售價保降低。

財相希利今日在國會中宣佈一項小型預算，在不加速通貨膨脹的情形下，設法刺激經濟發展，希利亦同時宣佈，伊朗已允貸欵十二億美元給英國。

寮總理蘇佛瑪　心臟病漸痊癒

【永珍二十二日合眾國際社電】醫生人士星期一日報導稱，中立的寮國總理蘇佛瑪如果病情繼續好轉（蘇佛瑪是在七月十二日心臟病發作），預料他在未來數天內，將可由床上移往輪椅車。

據說，蘇佛瑪總理的血壓，心臟和體溫已回復正常，而自心臟病發作以來他的發度高熱乃是由於肺部積有少量病毒。

蘇佛瑪現仍在一個醫師小組的悉心治療下，這班醫師包括由美國、中共、法國和蘇俄飛來的醫學專家。蘇佛瑪的心臟跳動頻率仍然不斷由附在他身上的電極透過一部電子螢光屏來收錄。

星期日，醫師同意蘇佛瑪可以接受聯合政府各部長的探候，雖然他們不是討論政府的事務。

訪日中共頭目聲稱

周恩來病重之說　乃蘇俄散播謠言

【大阪廿二日美聯社電】一日本新聞媒介星期一日報導，一名在日本訪問的中共官員說，「蘇修」正在散播謠言，謂中共「總理」周恩來病情嚴重。

最近在大阪舉行的中共展覽會中的日本官員，星期一不允許記與者中共人士直接討論該消息。

「中共展覽會代表團」團長李永寧在接受日本新聞媒介訪問時說：「雖然『總理』心臟很感衰弱，但七月廿日他尚能接見外賓。」

他說：「蘇修在散播謠言。」

最近一次有周恩來活動的消息，由北平官方發佈，它說周某在一所北平醫院與美國參議員賈克遜會談，隨後若干觀察家說，此顯示周恩來病況嚴重。

然而，「新華社」七月二十日消息，報導周恩來於兩週內第一次公開出現，平息該項傳說。

塞島戰火烏龍插曲

土機炸沉本國軍艦

【雅典廿二日路透社電】希臘今日說，土耳其空軍隊在塞浦路斯海岸以外擊沉它本國的兩艘驅逐艦。

這項報導是由國家控制的雅典通訊社作出的。

事前，土耳其一項軍方公報說，土耳其海空軍曾擊沉一艘運載部隊登陸塞島的希臘艦。

該通訊今日說，據一位權威人士謂，土耳其空軍在塞浦路斯外攻擊和沉沒兩艘土耳其驅逐艦。

希臘內閣今晨舉行一項不尋常的會議。

先旅遊‧後付欵
萬國財務有限公司　國興旅運貿易公司
聯合舉辦世界各地豪華觀光團
全港首創，定價低廉，保證對辦，不怕受騙，專人領隊，旅遊一切費用，概由本公司代墊，返港後，旅客滿意才付欵，否則分文不收
萬國博覽會(74)美加豪華遊‧東南亞各地‧旅遊團各地簽證‧歐洲日本本洲遊‧星馬泰豪華遊‧台灣環島遊‧菲律賓豪華遊‧團團一流‧每週出發。
地址：九龍尖沙咀樂道13－15號安順大厦三樓　電話：K664431　K687181－2

台灣　超級豪華團七天$1550　九天$1660
四天1200 五天$1400 十天1750 包證
8月3日、17、24、31日、9月7日、21日
（歡迎持有入出境証者參加另有優待）
遊遍寶島名勝　食宿一流酒店　冷氣旅遊專車　專人隨團服務
特價豪華九天遊　$1450
7月27日、8月10日9月14日（包証）
暑假特價環島十二天遊 $1350（包證）
曼谷　四天 $995　巴堤雅五天 $1150
泰北、清邁七天 $1250
西貢、泰國六天 $1450
住第一流國賓酒店、冷氣專車、金船、浮宮、新娘島夜總會。遍遊：玫瑰花園、水上市場、皇宮、廟宇
7月25日27日、8月1.3.8.10日
日本　特價本洲遊四天$1500　六天$2150
8月22日　九天$2390
鹿兒島南北九洲豪華十天遊　$3333
創香港開埠以來最豪華之團體　七月卅日
泰馬星　九天$2500　十天$2600
7月31日‧8月10.21日、
美輪總統酒店、遍遊太平湖、怡保、雲頂　星馬七天 $2200　八天2350
出發日期：7月22日‧8月2.12.23日
泰馬星　暑期十二天特價團$2050
出發日期泰馬星8月3日5日，7日，9日，星馬泰8月15日，17日，19日，21日
遍遊泰馬星三邦，十餘名城，冷氣遊覽專車，有酒吧廁所設備。
本公司代辦各地　特快簽証　特廉票樸
捷威旅運公司
九龍彌敦道241——243號金峯大厦904室（由佐敦道口入）辦公時間上午九時至下午六時
電話：3-688175　3-693176　3-671835　3-682229（星期例假照常辦公）

本公司經於昨（廿二）日正式開業承蒙
寮國國防部長昭施述納針巴塞主持
寮國皇家航空公司董事長班雅素田納富瑪親王殿下
開幕典禮暨
鮑立恬妞及諸同業先進蒞臨指導，至為銘感，謹申謝忱　敬祈
垂鑒
美盛旅運貿易（香港永珍）有限公司
董事會敬啓
地址：九龍漆咸道29－31號蘊莎大厦地下八號

美加
特點：
①住宿世界著名之［喜來登］及［希爾敦］系統各大酒店。
②膳食以適合香港人之精美中菜爲主，西餐爲副。
③參觀著名夜總會三次精采表演及聞名世界之和路迪斯尼樂園，不需臨時科欵之弊。
④專員隨團照料，粵語導遊，絕無言語隔膜。
⑤遊覽節目，與衆不同，享受豪華，收費合理。
八月十日（將滿）
持［　］表定26日截止報名，持英籍護照隨時報名
餘額有限‧報名從速‧以免向隅
◀報名處▶
康福旅運社有限公司
香港德輔道中萬宜大廈六二二室
電話：5-258131-2, 5-222568.
九龍尖沙咀碼頭星光行九〇九室
電話：3-685914, 3-677491.

台灣十天暑假團　$1395
徇衆要求再辦一團
出發日期：八月十八日
全程採用冷氣巴士及各大觀光酒店遍遊全台灣各名勝包括烏來，北投，花蓮，東西橫貫公路，台中，日月潭，西螺大橋，高雄澄清湖，達見水庫嘉義，阿里山等，名額無多報名從速。
一明旅行社　電話：3.675681　687908　663983
九龍北京道五十七號國都大厦十四樓一四〇三室

波共執政三十年紀念會上演說 布里什紐夫表失望 對美蘇高峯會結果

【華沙廿二日合衆國際社電】蘇俄共黨領袖布里什紐夫表示，他對於上月與美國總統尼克遜在莫斯科舉行會議後的結果感到失望。

布里什紐夫是於昨日爲慶祝波蘭共黨執政三十週年紀念，在波蘭國會上發表演說稱，「我可以對你說，我們早有準備並希望能達成更多的協議。」

這次美蘇高峯會議在美國內亦曾遭人非議，認爲內容貧乏，而其中一些對尼克遜總統的批評，更指摘這是尼克遜的一次政治謀略，以便轉移美國國人對水門事件和彈劾調查的注意力。

在高峯會議中尼克遜和布里什紐夫同意兩國不得試爆超過一百五十基羅噸的核子彈，並繼續談判以限制核子武器的散播。

布里什紐夫說：「與尼克遜總統會談後所獲得的結果，那便是美蘇兩國進一步限制攻擊性武器的協議大致上獲得定形。」

他同時說，加強現存的禁止核子武器擴散條約的問題，更越來越成爲話題，不過他並無特別指明是印度，印度於今年五月試爆它第一枚核子試備。

他說：「我們在長久以來即準備參加一項世界性的裁軍會議，我們還準備消除現存在集團間的敵對上達成協議，減少集團間的全面性競爭，以及他們全部的蕭清，簡而言之，我們不要拋落後。」布里什紐夫並無指出蘇俄準備作出甚麼讓步，而在維也納參加歐洲裁軍會談的西方國家會議代表指摘蘇俄的態度太過蠻幌。

以色列內閣會議決定 絕對不與巴解談判 不許其在毗鄰建國

【耶路撒冷廿一日法新社電】以色列內閣今天正式證實：以色列將不會和「以推毀以色列爲目的」的巴勒斯坦「恐怖」組織談判。

以內閣同時表示：拒絕接受隨以色列從一九六七年約河西岸佔領區撤軍後在以色列及約但之間沿該河出現的任何第三個巴勒斯坦國家。

經過內閣一次冗長會議後發表的官方公報說：以色列將致力於「與約但展開談判，謀求達成和平協定」，而和平將「祇會建築在兩個獨立國家共存的基礎上」。

公報說：該兩個獨立國家將是「以合一的耶路撒冷爲首都的以色列以及位於以色列以東的一個約但——巴勒斯坦的阿剌伯國家，邊境問題將須由以色列及約但之間談判決定。」

公報說：該個約但——巴勒斯坦國家將「爲以色列謀求和平及善鄰方面提供自決條件。」

公報說：以色列將「繼續在可防禦的範圍內，致力與阿剌伯國家在沒有先決條件下通過談判達成和平協定。」

公報說：以色列拒絕與恐怖組織談判這一立場是拉賓總理於六月三日當以色列新政府上任時發表的國會聲明所贊成的一個條件。

應否彈劾尼克遜總統 衆院司法委會 明起公開辯論

【華盛頓廿二日路透社電】美衆院司法委員會就有關尼克遜總統涉及水門事件醜聞，應否受到彈劾一事，在本週開始其公開的辯論。預料會導致在本週稍後時或下週初舉行投票，以便決定尼克遜應否遭受彈劾的歷史性辯論，可能會出現在全國性電視廣播節目中。衆院就有關修訂法例允許在司法委員會辦公室裝電視轉播攝影機的一項建議今日舉行全體投票。

準備於星期三日舉行的辯論，將會跟隨該委員會所提出，有關指証總統的錯誤的大批資料進行。民主黨首席顧問杜亞爾於上週曾呼籲彈劾尼克遜，指摘尼氏妨礙司法、濫用權力、蔑視國會，未能執行法律及欠繳入息稅等。

共和黨助理顧問加里遜今日將提出反彈劾總統，但共和黨的首席顧問珍納爾則支持杜亞爾。

預料加里遜將以由尼氏的水門事件首席律師克萊爾於上週末呈交司法委員會，一份長達一百五十頁的法律文件作爲根據，提出反對。

【加州．聖克利文特廿二日合衆國際社電】尼克遜總統今日與其首席辯護律師討論反彈劾的策略。

尼克遜將於十天內與克萊爾舉行其第一次面對面的會議。克萊爾在衆議院司法委員會之前辯論尼克遜的案件。彈劾小組正開始可能在士週辯論的彈劾條文。這些條文對於本星期三日開始討論。

尼克遜計劃於今晨會晤克萊爾，預料將提供尼克遜一項完全的摘要，關於他擊敗彈劾的機會。

克萊爾於星期日對記者說，他不知道最高法院何日會就尼克遜蔑視由水門特別檢察官索取白宮錄音帶和文件的傳票一事作出官判。尼克遜拒絕說明他將如何對應一項不利的裁判作出反應。

過去十年以來 蘇所建軍艦 比美多三倍

【密士失必州巴斯卡高拉廿一日合衆國際社電】海軍部長密頓多夫於星期六日說：蘇俄於過去十年來，在建造戰艦數量方面，正以超過三對一之程度凌駕美國之上。

密頓多夫在美國戰艦「西班」號的命名典禮上致詞說：蘇俄加強海軍是「自從發展原子彈以來最重要的戰略性軍事發展」。

他說：蘇俄今天業已散佈較美國海軍艦隻數目兩倍還要多的反艦隻飛彈。

密頓多夫說：「由一九六九年至一九七二年間，蘇俄在各類型艦隻方面以九百一十一艘對我們的二百六十三艘這一水平凌駕美國之上。」

停火以來最激烈戰鬥 共軍連日猛攻峴港 南越軍民傷亡慘重

【西貢廿二日美聯社電】據報：在峴港以南發生的激戰中，有五百多名南越軍陣亡，受傷或失踪。該場激戰已連續進行四天。

據報：南越平民亦傷亡慘重。南越政府聲稱：南越空軍部隊在峴港西南二十哩的德迪鎮上空的一場戰鬥中，曾擊斃二百多名北越軍。據報：該市鎮最後已被孤立及僅可以空運進行補給。此次戰事是自越戰停火協定於差不多十八個月前簽署以來，在南越北部發生的最激烈的戰鬥。

有關政府軍方面的傷亡詳情現猶未悉。但上述的南越軍傷亡數字則包括在一支護航隊於星期日，運送增援前往德迪鎮途中遭共軍伏擊後，有二百多人失踪的人數在內。

數約二千名北越軍於上星期五日發動該項襲擊，並奪得共擁有一萬人口的六條村莊，及跌踞在該地區的兩個政府哨崗。北越軍並利用擄獲的軍用車輛，將大部分的村民運往該地區周圍的山上。

共軍並聲稱：他們曾擊敗一個擁有數約四百人的南越特種部隊營，並擄獲該營的全部武器，其中包括兩門一百零五公厘的大砲，擊毀廿四輛軍車及擊落一架直升機。

據報：在該場戰事中有數以千計的村民破產及傷亡慘重。

佛朗哥病情 不需施手術

【馬德里廿二日合衆國際社電】醫藥人士今日說，西班牙著名專家已決定反對爲患病的佛朗哥將軍施手術，一方面因爲不需要外科手術，另一方面因爲他可能在最近一次復發後不能生存。

星期日較後時一項正式公報說，診治八十一歲的佛朗哥將軍的血液循環病的七名醫生小組，曾與六位大學教授舉行會議，決定「不改變」治療的方法。迄今，一治療方法祇包括藥物治療而已。

佛朗哥遭遇醫院總監香道爾哥所描述爲「小危機」後，遂作出以上的公報。

佛朗哥於星期五日受到吐血的打擊後，這是他在醫院十三天期間的第二次復發。星期五日吐血使他把國家元首權力委派給卡洛斯王子。他剛在五年前揀選卡洛斯王子成爲他的繼任人。

澳洲一退伍士兵指證 六美軍姦虐越村民 被紐西蘭部隊槍殺

【雪梨廿二日電】一名前澳洲士兵聲稱，他與另外五名澳洲人在越南曾目睹紐西蘭部隊殺六名美軍士兵。

該名前澳洲國民警衛軍在接受「雪梨星期日電訊報」的一項訪問時，作出上述的指証。該項指証乃繼一名被証涉及該次槍殺事件的其中一名匿名的紐西蘭人士，在紐西蘭廣播的電台談話中承認該事件後所作出的。

紐西蘭國防部現已對該項聲稱開始進入高層的調查，但紐西蘭國防部說：它認爲該事件是虛構的。

該名匿名的紐西蘭人士說：他及另外三人曾槍殺六名美軍，因他們發現該批美軍當時正在強姦及拷打越南村民。

該名前澳洲士兵說：當他們聽槍聲時，他與其他五人正在執行在森林進行巡邏任務。他稱：他們以樹木掩體，觀察該批紐西蘭人與美軍互相交火。

他說：「該批紐西蘭人並將該批美軍分屍，此乃一場血腥的謀殺。當時，我們的其中一名同袍正在患病，我們深恐該批紐西蘭人會轉而對付我們。」他並說：在現場目擊該事件的其他澳洲人從未報導過該事件。

個別出賣肉體事件 不能構成賣淫罪名

【馬尼剌廿二日美聯社電】凡婦女從事性交而賺錢的——祇此一次——未算犯法。

兩名女導遊因與兩名遊客在當地一間酒店關室尋歡被捕，被控賣淫罪名，市郊省會巴西法院法官阿波祿斯，作出上述判決，兩女子無罪省釋。

據星期一日發表的判詞說：阿波祿斯法官判斷控方未能顯示被告女子慣常從事賣淫賺錢。

他在判詞中說：「充其量，控方的証據僅能証明被告方面從事性的約會，在該情況下，法庭既不會認定須受法律懲罰。」

「習慣問題是這件犯法行爲的一個重要因素，因此概凡婦女從事性交，祇屬一次，即使是賺取利潤，也不算犯法。」

礦工踏雪屐旅行 橫越美國十五州

【洛杉磯廿二日合衆國際社電】現年三十二歲名叫加林蕭的男子，是一位從英屬哥倫比亞來的鋼鐵工人，他宣稱已締造了一項世界紀錄，那就是以滾軸溜冰（踏雪屐）的方式，一共花了六十二天的時間從紐約來到加州的聖蒙尼加市，並在他行經美國十五州的旅途中，一共磨蝕了四對雪屐的底輪。

加林蕭表示他是首位利用滾軸溜冰的方法橫過美國。

他說：「除了我的足踝腫痛，肌肉抽筋和天氣炎熱以及必須橫過沙漠外，我感到十分愉快。」加林蕭體重二百零二磅，他在這次全長逾三千一百哩的旅程中，平均每日要走五十哩。

他於前日（星期六日）抵達終點加州聖蒙尼加市，當接受過該市市長的歡迎後，不顧腳上還着雪屐，便竟縱身跳落大海中表示慶祝。但在旅途中曾在內華達州的拉斯維加斯停留了四日之久，但在新墨西哥州的一次連續的行進中，竟在一天之內走了一百零六哩之遙，他宣稱這亦算得是一項世界紀錄。

社論 對付異端分子須以鐵拳相向

香港的前途如何？這是長期以來最受關注的一個問題。有一部分人士在談論及這一問題時，經常把其焦點集中於毛共的動向。這種考慮不能說完全錯誤，毛共是一個賊性難改的暴政權，瘋狂時可以幹出一切的事；但我們深覺香港的命運，操於我們自己的手中，亦即所謂求諸於己，不能任別人擺佈或主宰。

一九六七年的大風暴，帶給香港的教訓，應該歷久如新，不能忘記。當時的情形很簡單，一小撮左派暴徒，他們企圖以瘠殺恐怖行動，瓦解香港居民對港府的擁戴，投入他們的陣容，合力推翻現狀。如果香港絕大多數居民懾於暴力，盲從其後，則當時的情況就不可收拾。所幸者是香港居民在面對生命安危的最重要關頭，選擇了一致動員與當局合作的正確大路，合力鎮壓暴動，挫敗左派造反陰謀。這是事後人人都同意的看法，相信當局亦有同樣的認識。

七年的時間不算太長，也不算太短，但我們發覺一部分人士對昔年的一切，已渾忘無遺。這種趨勢對香港的前途，可以說利於敵而不利於己。假使左派暴徒重施故技，再度發動造反，香港居民會不會繼續發揮七年前的大無畏精神，攜手同心對抗暴力？因此，如果談論香港前途這一問題，我們應躬自檢討我們自身的一切，有沒有對敵人鬆弛警惕？有沒有受左派分子甜言蜜語的迷惑？有沒有在思想上、行爲上與他們「認同」？這一連串問題不祇居民要躬自發問，甚至連當局也應加以深思。

中華民國副總統嚴家淦，數日前說一句非常中肯的話。他說：唯反共始有自由。以香港來說，反共顯然有不同的解釋，思想上的反共或行爲上的反共之外，尚有爲了自身的生存權利而反共。當今世界有一項最生動的現象，此即凡是畏共、擱共的地方，共黨的力量就可以由坐大而膨脹。日本是最具體的例子，因爲田中角榮走畏共、擱共的媚共路線，致日本左派力量逐時擴大，此次參議院的中期改選結果，就是明證。香港居民最所樂道的一句話，就是此地生活的自由，但不進一步想一想：自由如果被左派分子橫加扼殺時，香港豈不是如同赤獄？

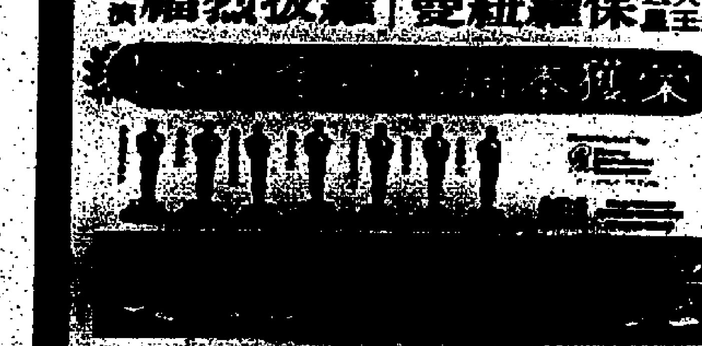
香港左派分子領受了七年前的悲慘失敗教訓後，這幾年來一方面在「療傷」，企圖伺機再舉；一方面改採不同的策略，尋求社會的同情，對他們產生改變的觀念。因此，凡是遇到若干重大的地方問題時，他們先則靜觀其變，窺視居民的主張趨向，繼則作附和之狀，表示他們與居民立場相向，藉此博取居民的好感，甚至也可能使一部分居民墮入涇渭不分的陷阱。例如不久之前當局公佈九十九條汽車定額罰款法例時，一時輿情譁然，羣表反對，左派即授命有關工會，出面抗議，藉此博取大多數居民的同情，而當局則因此而把該法例押後提出，闢又更改內容。這一經過說明當局似無心有意的犯了畏共之病，一見左派工會出面，立即擱置原議，從「善」如流。這種立場的採取雖不公開，但鑒於英國急圖取得北平的「友好合作」，可能事出有因。

另外一種現象是左派利用問題，間接加以煽動，遇有示威事件發生時，左派分子或「職業攪手」即混跡示威者之中，作同情與援之狀，散發傳單，阻撓交通，破壞秩序，最後希圖製造流血事件，產生混亂局面，打擊港府的威信。此種手段，與發生於曼谷的學生暴動事件，如出一轍。最近南韓審訊共黨分子時，此間竟有人前往南韓領事館抗議示威，這無異暴露了左派分子正利用當局的畏共態度，對一切可以利用的機會俱設法加以利用，藉此擴大他們的「影響力量」。

對敵人的畏擺和退縮，不可能克服內部的困難，左派分子貪得無饜的野心，更不可能因退縮而使他們滿足，徒使他們愈形狂妄和大膽，對香港的安定和未來前途，都可能產生不利的影響。惟有站穩立場，伸出鐵拳，纔是香港光明未來的最大保障！

今天五場獻映
嘉禾貢獻最佳影片
新紮頭大喜劇！
許冠傑・苗可秀・茅瑛・丁珮主演

鄒文懷監製　羅維導演
紮頭多多笑到碌地

絕早爆滿第四週映
十二點四・兩點半・五點三・七點半・九點九
天皇巨星 保羅紐曼｜羅拔烈福 主演


爆滿！全綫五場續映
寶鼎公司社會寫實創業鉅獻！
胡燕妮　鄧光榮　江
兒童不宜觀看

最高評價・最高諷刺
第11天 五場

差利 CITY LIGHT 城市之光
城多利今早十點半：心有千千結

今天四場
中國武術流派拳格彩色巨片
福建少林拳
田俊 李天蠶 主演
票價：二・三・四元
今天五點半公餘場 零點攻擊
下期正場 人蛇戀

港九影院聯合廣告

今天五場　賣座堅挺
事納影片公司破天荒的恐怖片王

明珠 午場夜映 女俠賣人頭

今天全綫五場
演員空前強大・佈景巧奪天工
粵語對白・份外傳神

使你同情感動　令你無限低徊
楚原 導演　老幼咸宜
劇情與電視不同！

勢如破竹第四週映
史提夫麥昆・德斯汀荷夫曼最成功作
暑期娛樂 非看不可

巴比龍
一九七四年全世界影壇最大的貢獻！

今天五場　嘉禾出品
羅維導演・許冠傑大唱中西名曲

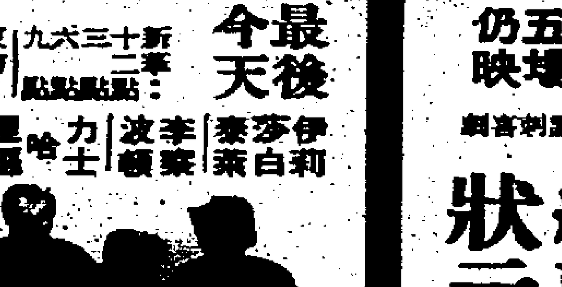
今第二週五場請早

動物與人
ANIMALS AND MAN
飛潛動物　目不暇給　爭奪戰鬥　人與動物　相映成趣

今早請　老少皆宜

今天獻映　天堂
今天五場　紮頭狀元
今天聯映　許冠傑　紮頭狀元

最後兩天
三劍俠大顯神通
THE THREE MUSKETEERS
大仲馬
海運奇謀妙計三金剛

最後今天
巴比龍

明天盛大獻映　神童門大賊
新華　新聲

今天五場仍映　紮頭狀元
連日滿座　今天五場　天堂
只映今天四場　男人春

默盃今日先舉行分組賽
港隊已飛大馬
揭幕戰馬來西亞對韓國
香港明日出師遭遇印尼

【本報訊】出席默賽的香港代表隊，已於昨午三時四十五分踏上征途，前往吉隆坡再轉往怡保參戰。昨午到機場送行者包括有足總的首長，各球員親屬等甚衆。

本屆港隊的領隊原是葉國雄，但葉氏未能申請到假期，故補選霍震霆爲領隊。此外副領隊之一的胡祖堅亦未克成行，副領隊剩下來僅得李兆能一人。茲將昨日出發的港隊職球員名單錄下：

領隊霍震霆，副領隊李兆能；顧問張志威；教練何應芬；球証李鏡枝；隊長鄭潤如。隊員：朱柏和、張耀東、黎新祥、黃文光、[illegible]、鄭國根、馮志明、葉尚華、鍾楚維、余國傑、施建熙、文錦棠、蔡育瑜、賴汝樞、鄧浦弼、梁金發。

【吉隆坡廿二日路透社電】默迪卡足球賽，定明日揭幕，大概由於比賽場地的改變及亞運行將來臨，使本屆默賽大爲失色（而本屆各場比賽大部是在怡保的碧麗球場舉行，祇有一場在檳城上演）。

默賽一向是一項頗爲吸引的比賽，現在只得七隊參加，他們是印度、印尼、香港、大馬、韓國、星加坡及泰國，其中部份隊伍爲着參加亞運，相信未派出最强隊伍在默賽角逐。

這次未派隊伍參加的有越南、緬甸、高棉、科威特。其中緬甸及越南均有被邀參加默賽，但他們以集中全力應付亞運爲理由，拒絕前來參戰。雖然這些國家沒有參加，而令到這次默賽黯然失色，但球迷仍然希望從這次比賽看到亞運的一點跡象。

大馬由於是主辦國，得到地利的優越條件，加上他們過去的戰績不錯，相信可以再奪冠軍。

但韓國可能成爲他們的勁敵，其他如印尼的速度及隊型亦不容他們忽視，此外，印度近來在足球上亦有進步，這次將有不同的表現。

至於香港隊，領隊霍震霆說：「我隊的實力，球員的狀態已差不多接近巔峰。」

首三場比賽，第一場明日下午七時半舉行，爲大馬對韓國，而星期三的兩場則分別爲印尼對香港及印度對泰國。這三場比賽爲分組賽事，將決定各隊的組別。

假如明日大馬獲勝的話，則會被編於A組，而印度對泰國的勝方及香港對印尼的負方，亦將被編於A組，餘均編於B組，包括星架坡在內。編組完成之後，將會正式舉行比賽，A組及B組每組最高積分兩隊出綫，進入準決賽。

泳總選三位女好手
代表本港參加亞運
盧笑娟許健萍及李雁婷當選

【本報訊】香港業餘游泳總會，昨夕召開執委會議，通過遣派女泳員盧笑娟（南華）、許健萍（中青）、李雁婷（海天）三人代表本港參加第七屆亞運游泳賽，同時選出游泳領隊教練曾坤鈺，定八月下旬前往伊朗德黑蘭參加競技。

會議中，游泳技術小組並將兩次遴選測驗賽績，提出討論，其中有女子二百公尺蛙泳（三分七秒八）和百公尺背泳（一分十九秒二）兩項創全港新猷，但該兩項全港新猷，昨未在會中追認。

水球小組報告水球活動，因場地關係，遲遲未能展開本季水球聯賽和銀牌賽。

昨夕執委會出席者有正、副會長沙利士、吳紹文，秘書地亞，梁約翰，執委黃少雄、陳錦奎、郭鎮恒、曾坤鈺、希勒等多人，定下月十四日召開下次執委會議。本港參加亞運泳名單錄後：

領隊兼教練：曾坤鈺，泳員：盧笑娟（南華）、許健萍（中青）、李雁婷（海天）。

·青年網球好手集訓· 將前往澳洲作巡迴賽的本港青年網球好手，在教練谷巴指導下進行集訓時攝。圖中左起爲：李漢、韋永光、馬一龍、谷巴。

參加國際籃球邀請賽
警察隊定下月八日飛星

一九七三至七四年度全港公開籃球聯賽，銀牌賽及會長盃三項冠軍之香港警察籃球隊，職球員十九人，由總領隊潘永定及副總領隊威路臣警司率領，定下月八日乘機赴星加坡，代表香港參加一九七四年度星加坡體育節國際籃球邀請賽。

此一九七四年星加坡國際籃球邀請賽，定八月十日至十五日在星舉行，應邀參加者，計有非律賓、韓國、日本、澳洲、印尼、香港及主辦國星加坡等七個國家地區之代表隊。警察隊將以原班人馬參戰，實力强大，加上由本港籃壇元老潘永定領軍，士氣更加旺盛。十八年前，潘氏任香港籃球聯會主席時，曾率領香港代表隊及順聯隊遠征星、馬、泰、越等國，所向無敵之戰績，籃圈人士印象甚深，預料此次警察隊赴星比賽當能獲得優異戰績。

警察征星隊助理幹事林木星，昨向記者表示，該隊此次代表本港赴星參加比賽，因於截止報名後始申請參加，一切赴星手續，倖得德祥旅行社協助辦理，決依原定時間出發。茲將警察征星隊職球員名單列下：

總領隊：潘永定，副總領隊威路臣，領隊吳誠，幹事泰勒，助理幹事林木星，管理盛光中，教練李錦海，隊長姿文清。隊員：鍾柱輝、梁駢陵、雷威健、盧永强、呂尚雄、鄭志雄、殷國安、張玉虹、薛松基、馮漢忠、伍美林。

又一阿根庭好手
將加盟光華
一切條件業已商妥

【本報訊】光華組軍初步成功，但是爲了增加多些生力軍，現又與另一位阿根庭球員接洽，這位球員名叫比撒路，現年廿九歲，五呎五吋高，前鋒球員，已有一女兒，他是一位經驗豐富的球員，十七歲便開始其職業足球生涯，曾效力於「河床隊」。現在光華已向他招手，條件擬妥後，便會聯同其餘三位阿根庭好手一併來港。

光華的統帥顏雄剛於前晚返港，獲悉足總對外籍球員名額維持舊制後，深表不滿，他指出這無疑使到香港的足運趨於沉寂，若不招聘外籍好手來港，對於香港球迷看比賽是會覺得乏味的，這樣便會使門券收入減少，在大幅度的虧蝕下，很多甲組球會就會像消防那般售賣球員來組織一支業餘球隊。由於缺乏經濟來源，甲組球隊又何來較多的金錢去組織一支預備組球隊來栽培一些青少年球員呢？因此，顏雄希望各甲組球會應有一致的行動來爭取這個權利。

顏雄繼續補充謂：爲了暫時適應足總的條例，所以預備把古廉權、陳國良兩人的職業資格改爲非業餘，至於其餘的阿根庭球員及烏拉圭的馬斯力，則準備以職業球員的資格替他們在香港足總註册。

光華預備組榮獲一九七三至七四年度的預備聯賽冠軍，顏統帥亦履行其許下的諾言，特別在下月初帶領這支冠軍隊回國訪問及作賽數場，行程定下月三日。

青協會主辦
羽球示範
明晚舉行

香港青年協會九龍東區各青年中心，定本月廿四日（星期三）下午八時，在九龍新蒲崗六合街及景福街交界之東啓德室內運動場舉行「羽毛球觀摩大會」，邀請黃碧霞、梁碧卿、梁鑑輝、梁保遜、陳文駒、歐德培等作示範表演。擬參觀是次演出者，可向下列各青年中心索取免費入場券：紅磡青年中心（馬頭圍道卅八號A，房屋協會內），何文田青年中心（何文田邨第一座，停車場附近），樂富青年中心（樂富邨十三座地下），慈雲山青年中心（慈雲山邨四十五座地下），彩虹青年中心（彩虹邨金華樓地下），坪石青年中心（坪石邨坪石酒家地庫），藍田青年中心（藍田邨東區福利大厦三樓），油塘青年中心（油塘邨第四座地下）。

遠東少棒賽明揭幕
中華立德隊與韓國交鋒

【台北廿二日中央社電】中華立德少年棒球隊，今天上午自台北飛往馬尼剌參加在菲律賓舉行的遠東區少棒賽，中華全國棒球委員會負責人謝國城等曾在機場送行。

中華立德少棒隊在遠東區的衛冕戰中，將分別與韓國、日本、香港、關島、菲律賓等五隊交鋒，自廿四日起，每天各作一場比賽。

【台北廿二日中央社電】參加遠東區少棒賽的韓國少年棒球隊，今天自漢城飛到台北，與中華立德少棒隊同乘華航班機前往馬尼剌。

中韓兩國的少棒隊在台北機場喜相逢，恰好同機赴菲，兩隊的小朋友都很高興，這兩支少棒隊，在遠東區少棒賽廿四日開賽的第一天，也恰好在第三場進行遭遇戰。

中、韓兩隊的比賽，預定廿四日下午二時卅分開始，經過一年來的精心苦練，韓國隊正圖力爭上游，據說韓隊有四名主力投手，謝國城也認爲韓國隊是一支不可忽視的球隊，他告訴中華隊領隊，必須相機應付，不能輕敵。

華人足球聯賽
今日三場補賽
勝負全與大局無關

【本報訊】華人足球聯賽今天仍有戰事，三場分組初賽補賽在九龍旺角球場上演，頭場下午五時一刻，電話對漢英。次場下午六時四十分，信義宗對華雄。尾場下午八時，冠雲對赤柱。不收門券。

華人足球初賽，雖然尚有三場未完賽事，但各組出綫隊均已產生，故今天的三場初賽補賽勝負經無關大局。

今天的三場比賽，以頭場漢英對電話雙方實力上較爲接近，應是勢均力敵之爭。不過，正因爲勝負無關重要，輸贏關鍵就決定於戰意，預料肯拚的一隊，勝望甚濃。

其餘信義宗對華雄，冠雲對赤柱兩仗，信義宗與冠雲人脚均比對手强，如有水準演出，分別奏捷希望甚濃。

又訊：由於颱風及天雨影響，原定昨日在旺角球場舉行的三場華人足球賽九果對黃大仙，東方對龍門，大田對愉園均告改期。

三青年網球好手
赴澳洲作巡迴賽
少年網球賽定廿六頒獎

三名香港少年網球冠軍賽好手，將於本週前往澳洲作爲期六星期的巡迴比賽。他們爲李漢，十七歲；馬一龍，十八歲及韋永光，十七歲。

三名青年球員定本月二十七日乘國泰航機前往澳洲柏斯市，與當地青年球員分別在愛特拉、墨爾砵、雪梨及比斯本比賽。他們在澳洲期內，並會在澳洲人士家中居停，以體驗當地人士之生活。他們約於九月三日回港。

又：一九七四年度香港少年網球冠軍賽頒獎禮，定本月廿六日（星期五）下午六時半於香港中區康樂大廈十一樓澳洲專員公署舉行，三名得獎者爲李漢、馬一龍及韋永光。

足總廿九開首次執委會

【本報訊】新的一屆足球總會職員產生後，一九七四至七五年度首次執委會日期，昨日足總秘書處已公佈在下星期一（廿九日）下午六時在足總會議室舉行。

第一次執委會議案達卅二項，但大部份是屬於推選各小組主任委員者。這些小組包括聯賽管理委員會，埠際、紀律、裁判、遴選、財務、場地、青訓、公共關係小組等，此外推選副主席，出席港協代表，本年九月在伊朗舉行亞洲足協大會代表等。

爲符合足總規定
加山部份球員
將改爲非業餘

【本報訊】已簽了多過三名外籍職業球員的加山，由於足總的對外籍球員名額新規例未能通過，因此，班主陳瑤琴已準備今日到足總把部分外籍球員的職業資格改爲非業餘，以免與足總的規例有所抵觸。

昨夜陳瑤琴向記者表示：她認爲足總今次的決定是不合理的，足總部份屬會代表並未體諒甲組會的艱苦經營，而現在祇好想出一個變通辦法，把部份外籍球員改爲非業餘。

陳瑤琴繼續表示：加山已準備在八月一日，開始恢復晨操晚練。由於很多球場仍未開放，故此祇好在維多利亞球場作晨操，並且前往新界作表演賽來代替晚練。

加山隊下球員有賓尼，武勒比及史提芬出外度假，其餘全部在港，賓尼則往英國，而武勒比及史提芬則到南非，他們三人將於下月三日及八日返港歸隊。

由於足總大選已過，陳瑤琴將偕着這個機會前往東南亞各地一行，準備與其夫婿趙不弱（足總副會長）到馬來西亞參觀默賽，爲港隊打氣。

·香港默賽代表隊南華球員·香港默賽代表隊昨日出發前往馬來西亞，圖爲入選香港隊的南華三名球員與送行的南華教練郭石及隊友尹志强合照。由左至右：尹志强、施建熙、馮志明、郭石及蔡育瑜。（李就攝）

看電視播映世界盃足球備忘

【本報訊】無綫電視翡翠台（中文台）今晚十時三十分播映的一場世界盃足球大賽義大利對海地，是分組初賽第四組的賽事。本報爲使到各位觀衆更清楚的去欣賞，特別提供下列資料，以供參考：

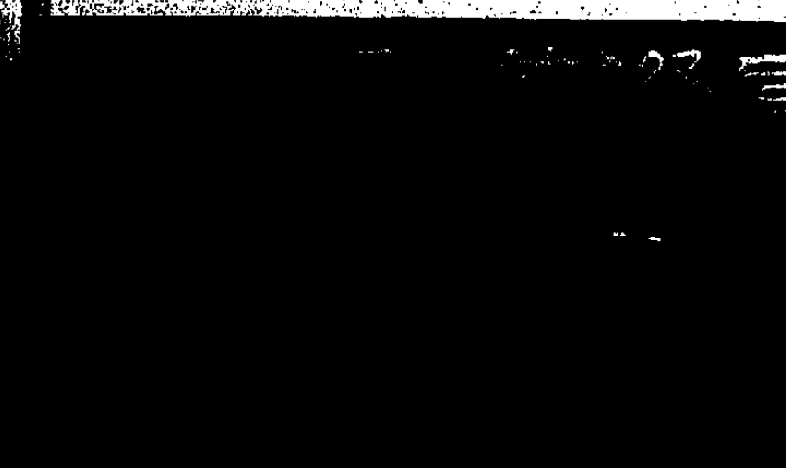
（一）比賽結果：義大利勝海地三比一。

（二）義大利：白衫藍褲，白襪，隊員：索夫（一號），史賓奴斯（二號），法捷第（三號），馬索拉（七號），布力治（六號），加柏級（八號），麻連尼（五號），麥納里亞（九號），利維拉（十號），李華（十一號），班尼西拿（二十號）。

（三）海地：紅衫，黑褲，隊員：法蘭士倫（一號），拜安尼（六號），納賓爾（十四號），珍祖（十二號），奧加士（十三號），法蘭士（十號），華比（七號），安東尼（九號），迪撤（八號），G聖誠爾（十一號），山倫（二十號）。

（四）入球過程：海地先拔頭籌，時間是在下半場開賽不及一分鐘，華比直綫交前，山倫快步越過義大利守衛，面對義大利門將索夫，乘索夫出截之際挑球入空門。八分鐘後，義隊的利維拉在離門六碼先以胸停球，然後再以第一時間抽射入網。十九分鐘，班尼西亞離門廿碼抽射中鵠，成二比一。廿五分，入替麥納里亞的安納達斯兜力扭過法蘭士倫建功，成三比一。

（五）精彩鏡頭，山倫所射入的一球是很精彩的，他的速度連義大利的防綫也衝破，而門將法蘭士倫亦有不錯的表現。義大利所射入的三球以利維拉所射入的一球最爲清脆玲瓏，而且充份表現他是一位球技卓絕的球星。因此這場比賽精彩的鏡頭不多，但全部在下半場出現。



揭露中央情報局錯誤
基辛格是傑出特務

美國國務卿基辛格是國際情報史上最不尋常的人物，亦可能是一個最危險的人物。事實上，他是美國的間諜大頭頭，從表面上看，這種稱號似乎有點可笑，但實際卻是如此，沒有人敢於否認，包括尼克遜總統在內。

基辛格是個經常在動的人物，足跡遍全球。他是一位諾貝爾和平獎金獲得者，對防止核子戰爭甚有貢獻。

假使要猜測他這一刻身在何處，須考慮多種可能性，例如他可能正在白宮的總統辦公室裏與尼克遜同進早餐；正乘坐一架裝滿了最複雜通訊設備，機身沒有標識的噴射機，在大西洋或太平洋上空飛行；在紐約的華爾道夫酒店套房裡或在華府的一個可以俯瞰石溪公園的房子裡獨自工作；在台拉維夫、莫斯科，或日內瓦對外國的政府元首採取軟硬兼施態度；正在他的華盛頓向國務院發號施令。美國務院所有的幕僚私下把他稱爲「患有偏執狂的天才守財奴」。

「坦白說，我無法想像，假使沒有了你，政府將會是怎麼的一個樣子」尼克遜於一九七一年一月在寫給基辛格的信裏這樣說。當時，基辛格雖然仍未出任國務卿，但已控制了國家安全委員會，任該會幾乎所有小組委員會的主席，並且派了心腹駐在每一個小組會裡。

國家委員會所控制的龐大間諜網，最先感受基辛格「威力」的單位是流言擴起的中央情報局。這其實一點也不奇怪，因爲中央情報局犯了許多令人羞恥的錯誤，並且逃不過基辛格的法眼。但基辛格卻沒有窮究。

中央情報局犯下如此繁多的錯誤，可能並非全是本身的錯。爲了應付美國在世界各地許下的承諾，中情局的活動，迫得越出了國會給它的範圍。在它成立幾十年，中情局的成就和失敗一直嚴守秘密，但蘇俄於一九六零年五月擊落「間諜機」後，秘密遂開始戳穿。到這時間，大部分美國人瞭解，美國正利用一支遍設於世界各地的特務、間諜及爆破專家組成的隊伍，從事冷戰。

基辛格多年前即對政府的外交政策不滿，但卻一直沒有機會提出異議。他曾希望藉聲望甚高的「外交事務」季刊表達意見，但總是無法取得該刊的總編輯職位。幸好該刊所屬的組織「外交關係委員會」另眼相看，聘他主持有關核子武器的研究組。這個研究組終於寫成一部書，其內容令軍事戰略家吃驚，令外交家迷惑，並使該書連續三個月暢銷。

基辛格在所著「核武器和外交政策」裏，主張大刀闊斧改組三軍，使軍隊全部聽命於外交戰略。他認爲，祇有利用十九世紀的「均勢」戰略，才能避過核子戰爭爆發的危機。因此他認爲，讓有限度核子戰爭爆發的可能性長期存在，核子恫劫才能避免，這其實是一種「核子訛詐」，但基辛格不願使用這種粗暴字眼，他甚至不願使用「在實力地位上談判」這個被用得陳陳腐腐的名詞。

現在，他已貴爲國務卿，有機會執行他的外交政策概念。他外表雖然是一個花花公子，但仍然十分迷戀於外交戰略中的核子武器價值。他對實現這種戰略具有極大的信心。他曾經對人說：「在納粹時代做過猶太人，在美國做過難民，及在陸軍裏當過小兵，有助於一個人培養出堅强的信心。」

基辛格曾在約翰遜政府裏擔任過軍事安全顧問，亦擔任過洛克斐勒州長的顧問，但他的理想一直無法實現，並且先後受過許多不同意見的人的排擠，使他失望之餘，悄然引退。對他來說，這一段時期是一個痛苦的日子。但在尼克遜上台後，由於尼氏慧眼識英雄，他終於出現轉機，在美國政治圈扶搖直上，他的戰略理想終於得到實現的機會。（進）

英美因何不願土希發生衝突

塞浦路斯發生政變後，英美官員所關切的，係土耳其與希臘因此而發生的糾紛，可能會危及北大西洋公約組織在地中海東面的防衛部署。

自然，如希土因塞島而兵戎相見的話，大西洋聯盟的南翼便會瓦解，並給予蘇俄在地中海以新戰略機會了。

此區的防衛，包括前往蘇彝士運河、以色列、中東阿剌伯各國的海空通道，有賴於三個因素：希臘與土耳其的海軍及美國的第六艦隊，並由英空軍與塞島上的英美電子偵察站所支持。

土希如衝突，則此區的防衛便落在第六艦隊身上，必要時它祇能得到北約的三艘驅逐艦與義大利艦隊協助。

爲了防衛如此廣闊的地區，必需將軍力分散，軍事專家認爲，如是將予蘇俄海軍擴大其活動的機會，這是兩年前它因失去埃及的基地而受到限制的。

蘇俄的反對希裔政變分子與及暗示支持土耳其，似係企圖促成北約兩盟國衝突，使其海軍不復爲聯盟所用，從長遠而言，將有利於蘇俄。

目前的危機，顯示蘇俄在地中海仍有不少弱點。蘇俄在地中海祇有十二艘飛彈巡洋艦、驅逐艦及一艘直升機母艦，三十八艘小戰艦及輔助船艦。它的主要基地則在中東的敍利亞。

在塞島附近海域，美國與北約的海軍較强，包括美國有一艘六萬噸的航空母艦，驅逐艦，英國航空母艦一艘已由馬爾他開往，艦上有兩棲部隊九百五十人。

第六艦隊並未下令警戒，旗艦仍泊義大利與西班牙。

不過，可堪注意的，黑海的蘇俄艦隊有三十一艘潛艇與六十三艘戰艦。

雖然土耳其已動員海軍與一個師，但西方國家，包括英國在內，顯然不希望土軍在塞島登陸，以免將局勢惡化。

二二二人派駐東南亞
蘇俄秘密警察組織揭秘
據報，這個組織的最重要任務之一，係嚴密監視武裝部隊，以防軍隊奪權。

第二次世界大戰結束後，蘇俄一直大力稱讚他的間諜。蘇俄間諜的成績，雖然頗爲出色，但亦時被破獲。例如，一九七一年九月，英國一年驅逐了一零五名以「外交家」身分從事活動的特務。使蘇俄諜報網大受打擊。

蘇俄的間諜活動大部分由駐外大使館的特務進行，這些間諜直接聽命於國家安全委員會，秘密警察及軍事情報單位GRU。

作家巴朗在其新著「蘇俄秘密警察」中，詳細深入地研究了這個間諜組織的背景，人事及活動。他所發表的資料中，令人最感興趣的是：有關「秘密警察」在南亞及東亞的活動的資料。因爲，他公開了該地區的二百二十二名俄人的身分，並指出，這些俄人已被證實從事秘密活動。但蘇俄間諜的實際數字，可能更多。

巴朗透露，蘇俄秘密警察人員，在印度有五十三名，日本卅名，泰國廿三名，緬甸廿三名，巴基斯坦十八名，寮國、星加坡、高棉、香港及印尼等地亦有三數名。他們蒐集情報後，立卽向莫斯科報告。

蘇俄在該地區的情報活動，除了針對西方及亞洲國家外，主要目標其實是中共。蘇俄曾企圖直接派間諜滲入大陸，但沒有成功。

中共的保安措施極爲嚴密，加上蘇俄駐北平外交人員大受限制，因此，實在不易在該地展開間諜活動。蘇俄遂退而思其次，利用第三國家如印度及日本，作爲對中共展開間諜活動的基地。

巴朗在書中指出，蘇俄保安機構在一九一七年十一月，俄羅斯革命後成立，其任務雖然多次擴大，但基本上保持不變——保衛革命成果。

保安機構成立之初，取名「茲卡」，稍後易名OGPU，NKVD及MGB。在史達林時代，這個機構在大清算中奪了數以百萬計人民及放逐了大批民族主義分子。巴朗指出，蘇俄今天雖未見有集體謀殺事件，但仍以其他手段迫害人民。

一九五四年三月十三日，該機構易名爲KGB，（卽秘密警察），結構及任務基本上不變。「秘密警察」由政治局控制，並直接向黨總書記布里什涅夫負責。政治局委員安特魯波夫坐鎭秘密警察總部指揮。

巴朗認爲，克宮假使解散「秘密警察」，蘇俄的統治將隨之消失。他解釋，「秘密警察」不僅負起秘密警察的任務，並且負責監督經濟、管理勞工營及負責看守蘇俄的核子彈頭。

此外，「秘密警察」還負責保護蘇俄各領導人及他們的通訊網，利用轄下的軍隊，保衛邊境。在六十年代結束前，「秘密警察」並曾策劃迫害猶太人及知識界離心分子的行動。

蘇俄KGB的最重要任務，可能是組織「殺人網」。這個「殺人網」的活動，伸展到國內社會的每一角落，其重點爲黨的各階層及武裝部隊。

「蘇俄領導人瞭解」，巴朗寫道，「軍隊的槍砲假使給反對派操縱，後果不堪設想。軍人有力量推翻寡頭政治，奪取控制權。因此，秘密警察監視得最嚴密的正是軍隊。」

KGB在國外策劃各種形式的滲透。令人目不暇給。不論是對外的滲透或對內的鎭壓，其目標都是一樣的：擴大蘇俄寡頭的勢力。

秘密警察在國外組織罷工、暴動、示威、遊行、恐怖活動及游擊戰。爲了進行這些活動，克姆林宮不惜撥出大量金錢爲經費。除了顛覆活動外，KGB還設立一個謀殺組，其任務是進行暗殺勾當，包括對非共國家進行破壞活動，甚至在和平時期亦是如此。（進）

時代週刊選偉大領袖

甚麼使一個人成爲一個偉大的領袖？在過去歷史中，誰具備這資格？「時代週刊」詢問了許多歷史家、作家、軍人、商人和其他人士的意見。

× × ×

摩地瑪·阿德勒，美國哲學家：根據阿里斯多德的理論，一個良好的領袖必須有三個特點：㈠他的道德人格，說服能力的源泉。㈡他的觸發感情，在情緒上感動別人的能力。㈢他的解釋一個行動的理由，在智慧上推動別人的能力。根據這釋義，雅典的柏力克里斯是一個偉大的領袖。邱吉爾、傑佛遜，或者幾乎任何創立者——阿當斯、馬迪遜、華盛頓。或許林肯、法蘭克林、羅斯福和威爾遜也是。

紀奧凡尼·阿格尼利，義大利工業家：最低限度兩種領導。一種是不可挑戰的領導；另一種是民主的領導。第一種中最富代表性的領袖是伊朗國王，他統治他在那裏有絕對權力的一個國家，並把他的國家改變成一個現代國家。在相反的事例的是[illegible]，他的反對者達到百分之五十。他的國家代表者最高度的社會進化。

蕭門·阿朗，法國歷史家：如果你要說出一個偉大的征服者的姓名，成吉斯汗及亞力山大大帝。如果你要一個合法的君王而同時又是一位政治家和一位軍事司令官，普魯士的佛里德烈二世（一七一二——一七八六年）。

高里利·班列特，美國軍事歷史家：偉大與道德無關。拿破崙領導法國人走入災禍，但他們幾乎追隨他到底。馬波勞及威靈頓是偉大的。希特勒，不幸的。阿爾·卡邦是在一個原始的環境中的一位領袖。

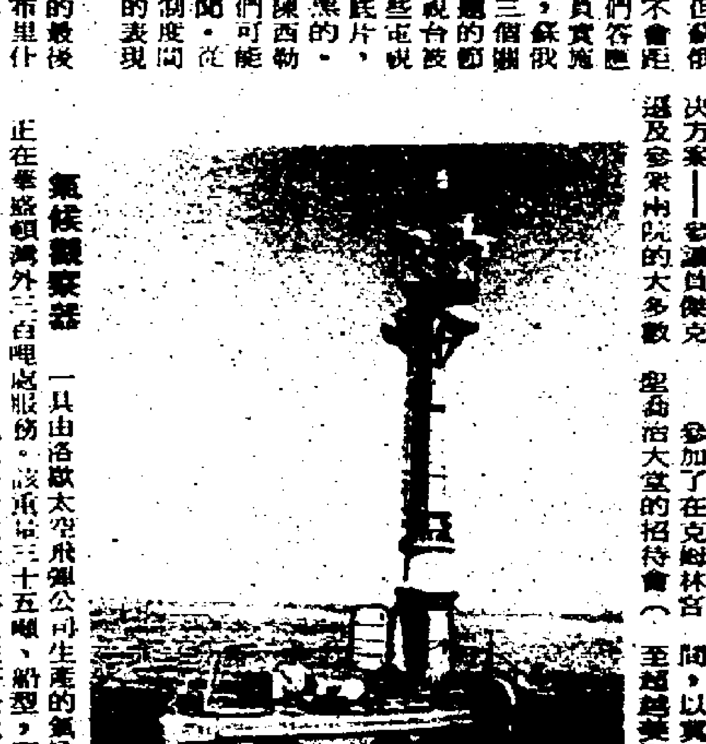
呂琪·巴辛尼，義大利作家：三位義大利領袖，合成一人，今天可能是有用的。最偉大的是凱撒，一個窮得要命的政黨人員，他的階級的奸撒，精明的律師、作家，戰無不勝的將軍，一個帝國的創造者。繼他之後，蘿倫蘇·迪·密迪西、銀行家、商人、詩人，以鐵腕統治佛羅倫斯。他發明了均勢以使爭勢的義大利各省治相安。繼之是卡密洛、賓蘇、迪、卡伏爾，農民、財政家、新聞記者、商人，在幾個月內把沙丁尼亞變成義大利的王國。

奧瑪爾·布拉德萊，美國將軍：喬治·馬歇爾。他有想像力，遠見和領導天才，爲這國家準備戰爭。法蘭克林·羅斯福——一位偉大的總統。林肯、華盛頓、戴高樂——他領導法國渡過難關。我有許多地方與他意見相左，但他是一個十全十美的法國人。

威廉·布克萊，美國專欄作家兼編輯（國民評論）：林肯時常不會被忘記，因爲我們現在雖然知道他的有限度的歷史的透視，他的精神的節拍，引導士兵們和詩人們渡過一個內戰的各次危機。我希望我們也有一些第奧多爾·羅斯福的樂觀。它或許不是我們征服深山的命運，但它應該可使我們培養自由及控制環境。

亨利·史蒂爾·康瑪傑，美國歷史家：華盛頓與傑佛遜。兩人都有人格和智慧，人們對他們有信心。領袖才是不可言喻的。你不能詮釋任一部分。

馬丁·威亞蒙特，美國政治科學家（北伊利諾斯大學）：在過去二百年內，林肯、邱吉爾及馬迪遜。林肯証明了一個普通出身的人，能夠達致最高的榮譽。邱吉爾揭示一個精通各方面的衆自帝制的人，能夠成爲民主制度的一個偉人。憑重一百二十六磅的馬迪遜，起草美國憲法，在他之前，沒有人實成民主制度。（上）



氣候觀察器 一具由洛歇太空飛彈公司生產的氣候觀察器，正在華盛頓灣外三百哩處服務。該氣候觀察器，是洛歇爲美國家海洋大氣總署所建造，停泊在哥倫比亞河西口三百哩外，此高達二十九呎長的浮標，是專門測量氣象學上的數字紀錄而設，如用以計算風速、風向、水溫、雨量、海流速度及方向、與浪高等項，搜集得各項情報後卽向海岸站報告，以作準備工作。

尼布巨頭會議成就檢討

在他的旅行中，尼克遜受到那些經過審慎選擇的群衆歡迎，縱使不是熱烈的，也是很溫情的，時常揮舞由政府供給的美國和蘇俄的國旗。總統間歇的離開他的侍從而與群衆交談，攀談了俄人。

有些時候，這旅行看來像在印第安納波里斯的一個集會，但蘇俄官僚的保鑣永遠不會距離很遠。雖然他們答應不對美國電視人員實施檢查，但有一晚，蘇俄人干阻並拒殺了三個關於意見不和的問題的節目——每一個電視台被拒殺了一個。這些電視台播映所收到的影片，其中有些部分是黑的。國民廣播公司的陳西勒說：「它是比我們可能發出的較佳的新聞。從來未有過這兩個制度間的差別的更明顯的表現。」

在高峯會議的最後一天，尼克遜與布里什涅夫簽署一份謹慎的公報。這位蘇俄領袖說，他是滿意的，雖然他承認這些協議可能是「較廣濶的」。這兩個國家依照習慣，答應在科學和技術性的若干方面合作，例如太空探險及能的各種形式的研究。但關於中東、歐洲安全談判，這公報祇作老生常談。

這兩個國家答應促進貿易，但對於那阻止進展的基本問題沒有解決方案——參議員傑克遜及參衆兩院的大多數堅持要蘇俄放寬它的出口移民政策，然後美國國會批准給蘇俄以較低的關稅和較容易的信用貸款。彼間及那特別關係猶太人的出口移民問題，一位蘇俄發言人說：「你同意使美國與蘇俄的貿易關於美國的種族問題的解決方案嗎？」

參加了在克姆林宮的招待會（樂隊演奏美國電影「亂世佳人」等插曲）後，尼克遜飛返美國。在電視對全國報告中，他讚揚這高峯會議的結果，並說美國則在爲下一代建築一個世界和平的結構。

基辛格認爲，在六個月內，將可知道蘇俄眞正的想成立一個解決方案，抑或祇是玩弄時間，以冀趕上美國或甚至超越美國。（續昨完）

股市走勢閃縮 下跌六・七八

昨成交總值五千五百餘萬元
廣生行宣佈中期息每股七元

每日股市

【本報訊】股票市交投平淡，成交總值五千五百四十萬元，走勢閃縮，一般行情微順。

恒生香港指數上午報三五一・二七，跌六・七三，下午報三五一・二二，比上午跌〇・〇五，全日跌六・七八；遠東指數報一七〇六・七九，跌三九・七六；金銀綜合指數報三〇・五六，跌〇・五〇；金指數報三三六，跌〇・四六；銀指數報三三・五一，跌〇・六五。

廣生行宣佈派中期息每股七元，由八月二十四日至八月卅一截止過戶。

昨市走勢相當反覆，上午起跌較大，下午市情呆慢，一般收市價普比前市爲低。計：滙豐收二〇・一元，（英倫登記）收一九・六元，港燈收三・七元，九燈收一五元，電話收二二・二元，九巴收五・二五元，油蔴地收一四・五元，九倉收一六・一元，均益倉收七・六五元，置地收七・二元，大生收一・九六元，大昌收一・四二元，新世界收二・三二五元，怡和收二・三五元，和記收五・六元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類一八六一・八六跌二七・七九，公用類九五五・七六跌二一・六〇，地產建築類二二二七・九三跌七三・〇九，工商企業類二二五〇・五一跌五一・七四，倉埸類二四四四・六六跌六二・八八，酒店類九七〇・五六跌一二・三四，紡織類一四七八・九四升五・六一，投資類二二四一・五二跌六一・二七，橡膠類一〇二〇・〇〇。

在成交總值五千五百四十萬元中，計香港交易所佔八百七十三萬元，遠東交易所佔二千七百四十五萬元，金銀交易所佔一千四百零七萬元，九龍交易所佔五百一十五萬元。茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	二〇・一〇	二〇・四〇	一九・八〇
（英倫登記）	一九・六〇	二〇・〇〇	一九・三〇
海外信託銀行	二・九〇	二・九〇	二・九〇
友聯銀行	三・五〇	三・五〇	三・五〇
（公用類）			
香港電燈	三・七〇	三・八〇	三・七〇
九龍電燈	一五・〇〇	一五・〇〇	一四・六〇
電話公司	二二・二〇	二二・四〇	二二・一〇
九龍巴士	五・二五	五・四〇	五・一〇
油蔴地小輪	一四・五〇	一四・五〇	一四・五〇
（倉埸類）			
九龍倉	一六・一〇	一六・六〇	一五・八〇
均益倉	七・六五	七・六五	七・六五
（航業類）			
亞洲航業	五・九〇	六・〇〇	五・九〇
會德豐船務（A）	三・四〇	三・四〇	三・四〇
會德豐船務（B）	〇・三四	〇・三五	〇・三四
中華造船廠	〇・六八	〇・六八	〇・六八
萬邦航業	三・二五	三・二五	三・二五
華光航業	二・五五	二・六〇	二・五五
港九海運	〇・五四	〇・五四	〇・五四
東方貨櫃	二・〇五	二・〇五	二・〇〇
新海康	一・五〇	一・五〇	一・五〇
（建築類）			
金門	三・八〇	三・八〇	三・七〇
保華	一・九〇	一・九〇	一・八五
大新（公和）	一・七八	一・七八	一・七一
青洲英坭	六二・五〇	六二・五〇	六二・五〇
（投資類）			
怡和証券	六・六〇	六・八〇	六・四五
港太投資	一・九七	一・九七	一・九七
偉大發展	〇・二五	〇・二五	〇・二五
利獲家海外投資	一・五九	一・六五	一・五八
（地產類）			
置地公司	七・二〇	七・四〇	七・〇〇
置地債券	一一〇・〇〇	一一〇・〇〇	一一〇・〇〇
模漢置地	〇・三八	〇・四〇	〇・三八
偉益置業	〇・六〇	〇・六〇	〇・六〇
顯江置業	〇・七〇	〇・七〇	〇・七〇
美漢企業	〇・八三	〇・八五	〇・八二
長江實業	四・三〇	四・三〇	四・二〇
高昇地產	〇・四〇	〇・四〇	〇・四〇
恒生工業地產	一・〇〇	一・〇〇	一・〇〇
大昌地產	一・四二	一・四五	一・三九
兆安地產	〇・六五	〇・六五	〇・六五
聯邦地產（A）	一・五〇	一・五〇	一・五〇
和記地產	三・一〇	三・一〇	三・一〇
城都地產	三・〇五	三・一〇	三・〇〇
四海地產	一・〇四	一・〇六	一・〇四
大生地產	一・九六	一・九八	一・九六
大寶地產	〇・三二	〇・三二	〇・三二
華光地產	〇・七三	〇・七六	〇・七二
利豐地產	〇・六三	〇・六三	〇・六三
合和地產	二・〇〇	二・〇五	一・九五
新鴻基地產	二・六五	二・六五	二・六五
恒隆地產	三・〇〇	三・一〇	三・〇〇
建煌新記	〇・七八	〇・八二	〇・七八
輝百美	〇・六五	〇・六五	〇・六五
自由發展	〇・三六	〇・三六	〇・三二
利興發展	〇・八六	〇・八六	〇・八六
泰盛發展	一・七〇	一・七〇	一・七〇
海南發展	一・二五	一・二五	一・二五
新世界發展	二・三五	二・四〇	一・三五
聯興盛發展	〇・八〇	〇・八〇	〇・八〇
（工商類）			
怡和公司	二三・五〇	二四・〇〇	二三・二〇
和記企業	五・六〇	五・七〇	五・四〇
太古洋行（A）	六・〇〇	六・二〇	六・〇〇
太古洋行（B）	一・〇五	一・〇五	一・〇五
太古實業（A）	八・八〇	八・八〇	八・七〇
太古實業（B）	一・六二	一・六二	一・六二
會德豐（A）	四・三五	四・四五	四・三五
莊士集團	二・六五	二・六五	二・六〇
港機工程	一九・八〇	一九・八〇	一九・八〇
客文企業	〇・二五	〇・二五	〇・二五
達生金屬	〇・四〇	〇・四〇	〇・四〇
永安人壽	一・八〇	一・八〇	一・八〇
非立斯	〇・二五	〇・三〇	〇・二九
屈臣氏	四・一〇	四・一〇	四・一〇
新英華	一・七〇	一・七〇	一・六七
寶光	四・一〇	四・二五	四・一〇
仁孚	二・八五	二・九〇	二・八〇
（百貨類）			
大利	五・七五	五・七五	五・七五
（紡織類）			
香港毛紡	二・〇〇	二・〇〇	二・〇〇
南聯實業	一・八四	一・八四	一・八四
長江製衣	一・九五	一・九五	一・九五
（酒店類）			
大酒店	六・六五	六・九〇	六・六五
永高酒店	一・六〇	一・六〇	一・六〇
凱聯酒店	一・一五	一・一八	一・一五
山帝國酒店	〇・四六	〇・四六	〇・四六

（上表行情，係以各証券交易所當日成盤爲據。）

紡織品輸英美續縮 東歐銷場則有進展

西德商人來單略見增加

【本報訊】本港紡織製衣業由於英國綫訂單幾乎停頓，美國綫訂單亦告減少，雖有西德訂單攻多來支持，但亦難免造成大多數廠家減產，更兼澳洲限制成衣入口，使本港紡織製衣業增加一項打擊。最近本港廠家紛紛向東歐推銷紡織品，已獲致相當的成功。

據紡織製衣廠商指稱：最近原料價格繼續下降，本港紡織品可以恢復加强向外推銷，但英國市場仍然呆滯，訂單到港幾乎完全停頓，美國市場購買力繼續減弱，更兼澳洲限制成衣入口，本港紡織製衣業均受影响，因此，停工減產的廠家很多，爲了打開新的出路，積極向東歐方面拓展銷場，新訂單接入陸續增加，交貨期排至十二月。西德方面，訂單來港亦保持良好的進步，現在本港紡織品出口的三個主要市場中，以西德市場最爲穩好，而東歐市場的繼續開拓，亦對本港紡織製衣業獲得很大幫助。

紡織製衣廠商指稱：今年下半年銷往英國的紡織品難望好轉，輸往英國的紡織品預料九月份恢復增加，西德及東歐市場最有希望，若非如此，本港紡織製衣業不堪設想。

出入口押滙仍淡靜 銀行同業拆息呆定

亞洲美元利息無大變動

【本報訊】昨日銀行同業拆息成交甚少，以八厘半做開。

據銀行界人士指稱：現在出入口押滙極爲淡靜，貿易用資金流通呈呆滯狀態。亞洲美元昨日雖有報價，但祇是按照上週五而定，一個月期利息一分二厘八七五，兩個月期利息一分二厘七五，三個月期利息一分二厘八一二五。

美滙價格上落不大，銀行同業成交每美元兌五・〇七三五港元至五・〇七四五港元，賣單每美元兌五・〇九七五港元，買單每美元兌五・〇五七五港元。

金市先好後淡 仍昇二元五角

尾盤價成八七五・四
美電美鈔硬日元牛皮

【本報訊】昨日外國行情休息無報，金市前尾盤爲八七二・九。

昨日上午開市報八七九・〇，最高報八八七・五，最低報八七八・〇，收市價八八四・三，息價訂去息兩元六角二仙，上牌現貨交收共五百両，公價定八八五・〇。

下午開市報八八二・五，最高報八八二・五，最低報八七三・四，收市價八七五・四，盤日波幅爲一四・一元，昨日歐洲金價雖無報，港金早市人心向好，午市市場傳出土耳其及希臘停火消息影响，回吐力頗强，由於早盤升勢急，收市價仍比前市漲二・五元。

美鈔仍穩，大鈔報五・〇六七，普鈔報五・〇六〇，美電最高報五・〇七五，最低報五・〇七四，通天單最高報五・〇七〇，最低報五・〇六八。

日元牛皮，大紙報一七三・五，細紙報一七二・五，台幣報一三五・〇〇；西德馬克報一九七・五，法國法郎報一〇四・五〇，瑞士法郎報一七〇・〇；坡紙報（大）二・〇三五，（小）二・〇二五，加拿大紙報（大）〇・七一五，（小）〇・七一〇。

倫敦金價跌二元半

【最後消息】倫敦金價頭盤報一四四・零零美元；尾盤報一四三・零零美元（價與前市尾盤比較跌二・五零美元）。

又：瑞士金價頭盤（入）報一四五・五零美元，（出）報一四七・五零美元，價與前市尾盤昇一・零零美元。

買家續有進貨 糖市持盤尚穩

日幼砂訂盤又見回昇

【本報訊】進口糖商收到日本幼砂糖新訂盤，比前提高，新價每噸回升至六百九十五美元C・I・F・香港，這訂價可以在八、九月份付船。

進口糖商表示：日幼砂新價到港成本，每担達到二百一十五元左右，雖然國際糖市最近連續上升，促使日本幼砂新訂盤跟漲，但本港糖市目前糖價未追上新價水平，新盤暫難洽訂。

昨日本港糖市，由於受風訊影响，買家臨場較疏，但外商行情不弱，部份拆商對近期花貨仍有斟酌，因此，期貨亦有些成交，做價企穩。

日本幼砂，本週內隨時收貨，昨以每担二百零五元碼頭成交三百包，本月底交收則要二百一十元，期貨反比現貨爲高，顯示糖商對後途糖市看法有所改變。

南韓幼砂，由糖行放出八月份期貨，每噸要價三千五百元碼頭交收，買家多表觀望。

泰國中粗，日間開始提貨，行情爲每噸三千零三十元至三千零五十元。

捷克幼砂，第二批運到二百噸，亦將快完場，據說以每担二百零三元，二百零四元曾由批銷商購入五十噸。

大陸中粗，每噸三千二百七十七元，粗砂三千二百九十元，八月份碼頭貨共成一百噸，由糖行轉手拆沽。

本港金鈔外幣行情表

七月廿二日（星期一）

（九九K金）	
開市	879・0
收市	875・4
最高	887・5
最低	873・4
（美鈔）	
大鈔	5・067
普鈔	5・060
（美電）	
最高	5・075
最低	5・074
（通天單）	
最高	5・070
最低	5・068
（日元）	
大紙（萬計）	173・5
細紙（萬計）	172・5

（雜幣）	
正鎊	12・40
埃及鎊	7・00
澳洲元	7・49
加單	5・16
加元（大）	5・29
加元（小）	5・28
菲幣（大）	0・715
菲幣（小）	0・710
大坡紙	2・035
細坡紙	2・025
新勞嗶（百計）	53・00
葡幣（每元）	0・95
西德馬克（百計）	197・50
法國新法郎（百計）	104・50
瑞士新法郎（百計）	170・00
泰幣（百計）	24・80
台幣（千計）	135・00
新金邊（千計）	8・00
仰光（百計）	38・00
西貢紙（千計）	8・20

菲律賓証券監委 訪問遠東交易所

【本報訊】菲律賓証券監察委員MR・ARCADIO VABY ABIN，於昨日來港訪問，並定於明日離港。彼偕同本港証券監委施爾文，於昨日下午三時半訪問遠東交易所，並與李福兆、王啓明等相互交換對証券方面的意見。彼對於本港廿四小時交收，而由經紀個別交收制度感到興趣，因爲菲律賓則是集體交收，時間需時一個月。又有關日後菲律賓股票來港上市之事，該委員則謂要視乎本港人士對菲股票的興趣而定。

美股今晨牛皮 指數下跌兩點

【今日晨電】紐約股市星期一日開市時，杜瓊斯工業指數平均跌二點五八爲七八五點三六，上升股寡多於下降股。

舊蔴包出口價下降 弱銷

業內人今年利潤大減

【本報訊】最近本港舊蔴包外銷表現平凡，由於東南亞與遠洋客扯購轉慢，一般去銷比前縮減，因此，現時舊蔴包出口價亦作輕微低節。

蔴包商表示：今年以來，本港舊蔴包出口各地市場均見退縮，這主要是各地市場都繼續受通貨膨脹所影響，購銷力頗弱，特別是東南亞地區，例如，印尼市場對舊蔴包購買最多，現在當地經濟情況差，因爲印尼土產賣去歐洲，日本地區減少，所以本港舊蔴包去銷該地區受較大影響，至於遠洋地區扯納亦不如前之活躍，在目前情況下，本港舊蔴包外銷還比第二季減縮。

在另一方面，舊蔴包因外銷欠暢，出口價反而回順，但蔴包經營成本卻越來越增重，因此，經營舊蔴包利潤不但未有機會增加，反而比前減少。

至於本港拆銷的一般新、舊蔴包及蔴包布，特別是蔴包布方面，由於整個紡織業不景，近年需求蔴包布作包裝用者銳減。

目前舊蔴包出口價，頭承蔴袋包每個由一元七角二分跌至一元七角，光身舊蔴包一元六角，泰國新蔴包每個二元七，八角，情況很疏靜。

美地球牌火咀 設遠東區公司

【本報訊】美國地球牌火咀公司總裁兼董事局主席史蜜翰上週宣佈：地球牌火咀遠東區域公司正式成立，成爲駐香港之遠東營業及服務機構。該公司之成立，乃由於東南亞方面之市場日益擴張及日形重要之故。

史蜜翰並委任住居於香港之盧定邦爲該公司之經理，執掌該公司之各種業務。

工商界

日商需求殷切 廢鐵漲價一成

近期有萬五噸輸往日本

【本報訊】日本商行最近落手扯購廢鐵相當活躍，在貨源短缺之下，本港廢鐵價遂被挾高，目前上什廢鐵行情已比較早期上漲一成。

日本商行消息：日本需求廢鐵異常殷切，由於從歐洲地區輸入的鋼砂減少，美國廢鐵供應日本亦有限，於是日本有關鋼鐵廠通知本港日本商行向市場購買，除了供應日本當地使用之外，還將部份轉運南韓，原因是日本鋼鐵有些輸往南韓投資，就最近作出一連串在本港扯購廢鐵數量來看，估計有一萬噸已陸續付運。

在日商熱切扯購下，本港上什廢鐵成價越沽越高，由每噸一百六十八、九美元成至一百七十六美元C・I・F・日本，日本商行繼續購進四、五千噸，目前正安排八、九月份付船，中什廢鐵亦受日本客垂青，每噸由一百三十五美元漲至一百五十美元C・I・F・香港。

目前，本港廢鐵市場價，上什貨已由每噸倉交六百四十元漲至七百元，中什貨爲六百元。

廢鐵商人表示：本港搜集廢鐵比早幾年困難，原因是本港祇得兩艘舊船進行拆卸，所得的廢鐵不多，故須向各階層收集，因此，供應上並不很充裕，據稱：除了日本扯購之外，大陸方面亦落手購買。

市場漫步

風雨交加當中 市場榮辱互見

日來，三號風球高懸，風勢强勁，大雨滂沱，天氣異常惡劣。風姐盤桓至何時？迄未明確，而且一般來說，暴風過後，多數雨會接踵而來，多些人未雨綢繆，在風雨前夕總是多購一些可久儲的調食品，以應付不時之需。

據超級市場及雜貨店透露：連日來罐頭類、粉麵等類爲暢銷，許多主婦在超級市場選購罐頭動輒就是十多罐買回去，即使在前段炎熱日子中滯銷的肉類罐頭，銷路亦有頗大改觀，蛋類及粉麵類銷量亦較數日前增加二成左右，因爲一般主婦認爲即使風球於一兩日內解除，但陰雨綿綿，出外買餸也很不便；而且由於風雨下擾，蔬菜魚肉來途受影響，價格將會上揚，在物價高升時候，與其去食貴魚菜，不如多捱幾大罐頭，雞蛋等類，省回一筆開支。

至於街市方面，由於連日天氣惡劣關係，顧客相對減少，一些菜販及魚肉類小販至收市時仍有不少貨尾。酒樓茶室以及戲院也有「門前冷落顧客稀」的情況，而日用零沽門市亦淸靜，該等行業人士均耽心雨勢延續太久而使生意上遭受更大損失。至於對風雨抱有大旱望雲霓心情的，怕只有售賣雨遮商人，由於風雨而刺激雨遮銷路暢旺，一般百貨商均表示：雨遮銷路最暢，日來均增兩成以上。又稱：最受歡迎的是二十元以下的男女裝縮骨尼龍自動遮及普通的鋼骨遮，三、四十元以上的舶來品，則鮮有問津。這可見市民消費力仍屬疲弱。

米市交投疏落 行情全面趨低

【本報訊】昨日米市，因風雨影响，買客甚少臨場，大陸米雖然全部落價，但亦難有大手買手支持。

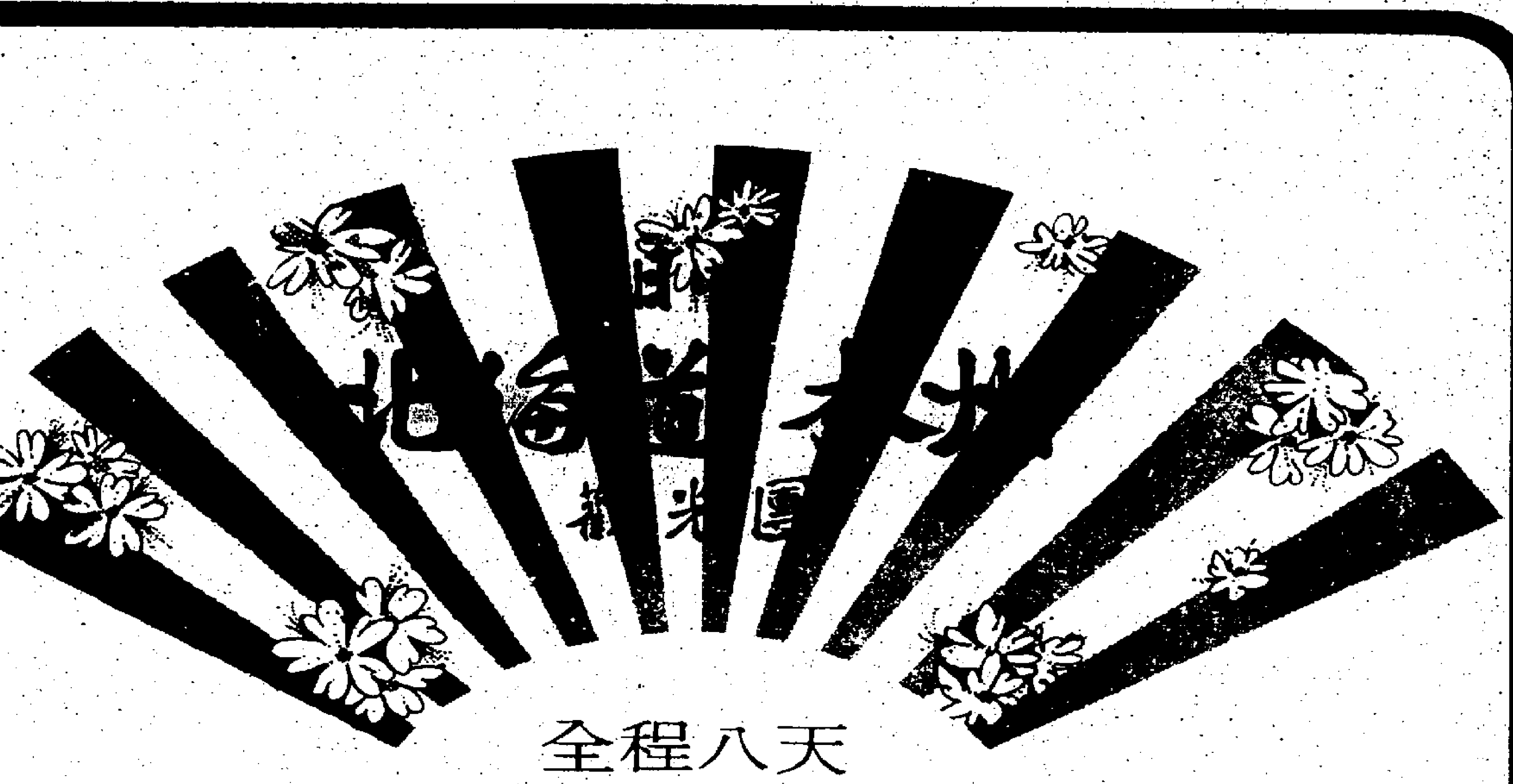
昨日開盤沽出食米祇得四百五十包，青三角米條每担一百五十元，中包油粘每担一百八十三元，天字絲苗每担二百〇三元，小包珍珠米每担一百六十七元，洪字絲苗每担一百九十五元，銀行粘每担一百八十一元，中包華南粘每担一百八十七元，齿珠米條每担一百四十二元，美燈塔三號米每担一百七十七元。

據米行人士指稱：現在政府加强管制食米，入口米商當然表示不滿意，但爲着本港市民利益，政府這種措施十分合理。

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司

尖沙咀東英大厦、灣仔莊士敦道東生大厦、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！



全程八天

只需HK$3,400

行程包括：

● 關西之大阪、京都、寶塚。
● 關東之東京、鎌倉、江之島、熱海、箱根、橫濱、日光。
● 北海道之札幌、白老、登別、昭和火山、洞爺湖、定山溪。

特色：

● 節目行程由日航特意編排最適合港人口味，老少咸宜。
● 來往北海道，乘座豪華噴射客機，減少舟車勞頓。
● 價錢合理，享受一流，粵語响導。

旅遊：

遍遊日本名勝精華，包括 •日本原住民蝦夷族部落 •洞爺湖景色 •昭和活火山 •地獄谷噴烟 •登別溫泉 •黑熊放牧場 •冬季世運滑雪跳台 •札幌電視塔 •箱根乘吊車登山，遊湖 •京都古代歷史文物 •東京，大阪現代化建設…

欣賞節目：

● 大阪美都夜總會 ● 寶塚少女歌劇 ● 東京日劇等精彩表演。

膳食：

● 北海道正宗成吉斯汗烤肉餐
● 正宗日本消爐或沙勃沙勃打邊爐
● 精美中餐及西餐

酒店：

東京—帝國，札幌—百樂，大阪—新阪急及熱海—新富士屋等。

出發日期：

七月廿八日
八月十一日
八月廿五日
九月八日

詳情請詢各大旅行社或請逕電日本航空公司客務部

電話：5-245011

JALSELECT

日本航空公司

時刻難忘 顧客至上

香港中環鐵行大厦

日航特選旅遊

五龍筆
武俠小說　高皋著　丹青圖

這也難怪，他們適才所談，是不足為外人道的家務事，說得具體一點，也算得是一樁家醜，現在被狄狂與綠鳳凰聽來，尷尬的處境自然不問可知。

良久，舒同周忽然長嘆一聲道：「好，我告訴你。」

他告訴的對象自然是大野一條龍了，狄狂、綠鳳凰是旁聽者，他倆弱逢其會，也祇得洗耳恭聽。

大野一條龍雙拳一抱道：「多謝前輩。」

舒同周道：「他們是自殺的。」

大野一條龍道：「還有誰？」

舒同周道：「杜冠英。」

大野一條龍沉痛的一嘆道：「前輩終於將冠婕嫁給杜冠英了，你為甚麼一定要造成這一悲劇？」

舒同周怒道：「冠婕是我的女兒，難道我無權決定她的婚姻？」

大野一條龍冷冷道：「知徒莫若師，前輩應該知道杜冠英強項的性格，當他無法忍受妻子的冷落，與外來的刺激之時，他怎能不走上一死百了的絕路？」

舒同周道：「這樣你不是稱心如願了麼？」

大野一條龍面色一整道：「前輩太重視虛名了，這一切的不幸，幾乎都是一個『名』字在作祟，最後晚輩還有一點要求，請前輩善視狄兒婕兒。」

語音一落，身形急轉，逕自放開脚步，向山下急馳而去。

綠鳳凰估不到大野一條龍就這麼甩手一走，連她這位親生的女兒也絲毫不顧。

「爹……爹……」

她跟著追，跟著叫，但眨眼之間，大野一條龍已走得踪影全無。

她瞅著追來的狄狂道：「狄狂！快帮我追爹，他好像不要我了。」

狄狂長長一吁道：「不要着急，小婕，妳爹八成是回瑤池山莊去了，待咱們此間事了後，再回去找他就是。」

其實他知道大野一條龍決不會再回瑤池山莊，因為當他明瞭舒冠婕的死因之際，已然心灰意冷，了無生趣。

也許他會殉情一死，也許他會青燈貝頁以了餘生。

不管是怎樣的一種結局，當一個人徹底絕望之時，他的決定不是他人可以挽回的。

自然，狄狂可以跟下去，但他不能因此而放棄營救杜秋娘。

至於綠鳳凰，她既追趕不上大野一條龍，一個孤身少女，人海茫茫，狄狂怎能放心讓她獨自去找？

這是他不得不哄騙綠鳳凰的理由，但是一番善意。

其實綠鳳凰也不願離開狄狂，大野一條龍既是返回西南，她就不必再躭心甚麼了。

狄狂牽着她的手道：「小婕：走，咱們見外公去。」（一〇六）

逕自放開脚步，向山下急馳而去。

半靜寂地帶
·丹尼·

衛生新例，規定冷氣機滴水或噴出熱氣，倘使擾他人，即屬犯法行為。

警察如認真執行此例，比專門「抄牌」，獵獲更豐。

×　×　×

消費人協會，經過調查，認為中區白領人士，有百分之九十七選擇包伙食作為解決午膳的方法。

但贊成包伙食解決午餐，與包伙食的衛生、消防及影響鄰居三大問題，並不會發生連繫。

×　×　×

銀行亘幅加息，定期存欵，月息多超過一分，由三個月至一年，息率相同。有人問，誰願意定期一年。

其實，銀行就不希望你簽一年期呀。

劉郎
四一二：子女長大了，便離巢各自飛。

吳多明泰然自若，不因劉郎的厲聲相責而餒怯，繼續往下說：

「我的神經很清楚，你且靜下來，別聽頭不聽尾，先下評斷。我主張劉伯母再嫁，正與中國文化的被摧毀有莫大關係！舊有的倫理觀念，數十年來已大大改觀了，猶如衣冠文物之邦，一變而為蠻貊的裸體國，大勢所趨，頹風所被，你若想活下去，便得從衆！現在的親子關係，你能否認不建立在物質上面嗎？精神文化既宣告破產，子女養大了，便離巢各自飛，把生他們、養他們的父母拋在腦後。這是不是事實？供養父母，視為額外的義務，多數祇願兩口子大快活。說到承歡色笑，更沒那回事。這是不是事實？老來沒個依靠，生兒育女來做甚麼？養兒防老那句話，今後不成為夢話嗎？劉伯母這時還有氣有力，血氣猶盛，跟朋友說說笑笑，大可一天天混下去，可是人總會老的呀！那時誰耐煩跟這老太婆絮叨呢？試閉目想想，她過的生活將如何淒涼？」

「有我呢！」

「劉郎，你莫說得太大聲，我是生蟲拐杖，靠不住的。」

「怎見得？別太小覷人。」

「不是我剝你的瘡瘢，你要是有些孝心，當年不會清算她的眼目了！」

「從前無清頭，以後年歲大了，不會再做那無清頭的事，」劉郎漲紅了臉說。

「但願你能誠心懺悔，是你的福氣，也是劉伯母的福氣。可是你得細想我剛才那些話，她老來無依無靠，你生性好動，慣習了到處飛，遲早總得結婚，一旦組織了小家庭，那有閒心關顧她？這是事實，拘不過的事實！」

山川人物
題畫詩詞妙趣

題畫詩詞，殊多佳妙。如題麻姑追舟圖，全篇前數句使令懊喪，末句一出，則令人拍案叫絕。

·岱宗·

摩詰畫圖，米家山水，均為國畫之瑰寶，如獲尺幅，拱璧同珍。

古人每繪一畫，或構圖巧妙，或筆法精湛，或意境深遠，或景物新奇，必有題詠，而其中詩詞，頗多妙趣：有文詞美妙，有意旨高超，有警世之言，亦有規勸之語。玆就記憶所及，爰錄數則，以饗讀者，藉資消夏。

從前有一名士，獲得明畫家沈石田麻姑追舟圖一幅，以為希世之寶。此畫構圖筆法，均稱美妙絕倫；點染設色，復甚鮮艷，尤稱珍品。故特精工裝裱，並加紙幅，以為題跋；乃柬請詩人墨客，作文酒之會，欣賞名畫，請予題詠。詎正開筵談笑之間，忽有不速之客蒞臨，自言得悉某公，獲此名畫，特來品題。觀其人衣履不整，貌亦不揚，以態度儀表，不似詩人騷客。主人尚未招呼，客即取畫置於案上，飛筆在畫幅上空白處書寫，某公亦無可如何，祇有聽之，靜觀其落筆。

第一句寫「東邊一棵樹」。主人觀之，已甚懊惱，旁觀者亦為之惋惜，因阻於情勢，未便上前阻止。然其字體，筆走龍蛇，亦頗氣勢；於是衆人皆靜觀其題詠。第二句則寫「西邊一棵樹」，第三句為「南邊一棵樹」，第四句為「北邊一棵樹」，寫罷四句，抬頭張望，見衆人面色殊異，客乃自言自語道：「句法不俗，句法不俗。」亦不理衆人，隨便取酒，自斟自酌。衆人皆以為狂，而主人則心神已喪矣。客飲畢食訖，復就案上再書，樹、樹、樹三字，稍為一停，向衆人問曰：「如此呼喚何如？」衆皆不置一語。再寫：「任你千棵萬棵樹，」又自言曰：「此乃神來之筆，何以諸君不為一讚！」復把盃再飲，已盡二盞，執筆續之：「繫不得郎舟住。」衆皆拍掌叫絕。隨署「題題」二字，擲筆大呼曰：「快斟酒來，余為諸君壓驚。」主人亦笑逐開顏，延客上座，痛飲而罷。

有一畫家，專寫梅花，其中一幅為得意之作，自題詩云：「手畫梅花數十年，曾經畫盡萬千圈。自從磨折心平後，心與梅圈一樣圓。」意旨高超，可以風世。

嶺南名畫家招子庸，精於畫蟹，有一幅蘆蟹圖，題詩云：「未遊滄海早知名，有骨還從肉上生。莫道無心畏雷電，海龍王處也橫行。」詩意有弦外之音。有寫盤景黃花，畫上題「滿地金錢」四字，另有一詩云：「陰陽為火地為爐，鑄得金錢不用模；說向人間還顏色，不知還解濟貧無。」

古人畫象，多請名士題贊。有一無行商人，營私致富，知命之年，稱觴為壽，特請畫師繪一大象，並請題贊，有為其題曰：「圖君之貌，寫君之容，禽中之鳳，獸中之龍。」商人喜極，以為人贊自己如龍如鳳。追至桃酌開筵，高掛大象，榮耀一番。識者見之，無不竊笑，惟彼仍不知也。後有人告之曰：「象贊四句，每句首一字，乃為圖寫禽獸也。」商人羞愧無地。

麥帥的一生

布奈戰役的重大傷亡和艱苦的正面作戰，啓發麥帥改訂他的戰略，那是為一般人所稱道的「越島進攻」或「蛙跳戰術」。他們推斷這是麥帥創新的傑作。但據麥帥解釋，越島進攻是直線的推進，仍不能避免正面的衝突；他的戰略是「避實就虛」戰略，他不敢自己居功，他謙虛地表示，這種戰術，舊兵書上早已有之，即是所謂「包圍戰術」。太平洋戰區不同於歐洲大陸，盡是星羅棋佈的島嶼，因此必須利用島嶼作為封鎖包圍的據點。主要的概念是選擇戰略要點，聯合陸海空軍的打擊力量，出其不意地予以佔領，截斷後防敵軍的供應線，使他們陷於孤立，喪失了作戰的能力。

最顯著的例子，如新畿內亞東面新不列顛島的大港拉布爾，是侵略南太平洋日軍的大本營。島上駐有十萬日軍，飛機場五處，飛機幾百架，供應品堆積如山，這是軍事重鎮，沒有足夠的兵力，犧牲大量的人命、物資和時間是不能攻取的。派飛機轟炸，輕易地佔領了附近的小島予以包圍後，盟國的大軍向西進發了。麥帥說：「讓它似樹上的瓜果，自生自滅好了。」

威克島是海軍大基地，日軍指揮部預測將成為盟軍覬覦的次一目標，已不遺餘力地增援戒備。麥帥故意把進攻的計劃洩漏給敵人，他卻側兵繞過威克，攻佔西面的荷蘭地亞，切斷了威克島的供應線。新畿內亞北岸的日軍戰略據點，相繼在「避實就虛」的戰略攻勢下陷於崩潰了。

新畿內亞爭奪戰的過程中，發生了兩件大事：第一件是俾斯麥海的海戰，第二件是日本聯合艦隊司令官山本五十六大將的墜機身亡。

一九四三年二月二十八日，新不列顛島上的拉伯爾日軍大本營派出八艘運輸艦，滿載一萬三千名軍隊，大量的軍用品，燃油，和補給物資，由八艘驅逐艦護航，增援新畿內亞的守軍。次日，給盟國的飛機發覺，於是由凱尼將軍指揮的美澳兩國空軍，對抗日本海軍的一場大戰，在俾斯麥海展開。戰事持續三日，結果是八艘運輸艦和四艘驅逐艦被擊沉，敵人增援的兵力，軍火和其他補給物資，大都沉沒海底，日軍喪失了制空權，此後再也不敢用大艦隊輸送物資，島上守軍的供應錢差不多全被切斷了。

日本聯合艦隊司令官山本五十六大將是反對與美國開戰的，但當國策決定之後，他便擬訂了一項周密的計劃，成功地完成了對珍珠港的偷襲。日本人推崇他是海軍戰界的權威。

美國的情報人員拆穿了敵軍機密通訊的電碼，截得一通無線電報，知道山本將於四月十八日上午六時，從拉伯爾飛往所羅門羣島巡視。麥帥派了十六架雷電式戰鬥機去中途上空截擊，七時三十分，兩架轟炸機，由九架零式戰鬥機護航的機隊在天空出現。美國空軍從雲端裡衝下，衝散了他們的隊型。他們的飛機少，祇為自己打算，一架轟炸機被擊落，另一架山本乘坐的轟炸機，用盡了躲閃，升高，變更方向，橫衝逃逸，翻筋斗的技術，終給洒飛少校的戰鬥機追上，到了海岸密林的上空開動機關槍。山本和他的三名高級參謀官，在機身爆炸的烟焰中喪生。珍珠港海底的千百冤魂拍掌叫好了。

華府雖然宣布洒飛的戰功，為了避免日軍思疑通訊密碼被拆穿，禁止發表任何消息，洒飛卻兌作了個無名英雄。

十二：雷伊泰海戰

一九四四年七月底，羅斯福總統電召麥帥去珍珠港參加會議。會議的主要提案是對日本作戰的下一步行動。海軍上將尼米茲主張直接進攻台灣，麥帥則建議用兵菲律賓。兩日會議的結果，羅斯福總統同意麥帥的建議。（七四）

朝露

亞根聽見方美鳳又肯回心轉意，介出錢來，不覺大為歡喜，他一下竄到方美鳳面前，捉住方美鳳的雙手說：「姊姊，我說妳是好人，真是好人，我現在就去找她，妳到那天那間餐室去等我們，我告訴她妳剛從美國飛來，暫時住在親戚家，好不好？」

方美鳳的頭腦混亂，她勉強又點一點頭。

亞根滿臉笑容，飛也似的走了。

「一個鐘頭內，妳一定要到那餐廳！」他臨出房時笑著對方美鳳揮手。

方美鳳呆呆地站在房內，目送亞根出了房門。

她的頭腦更混亂，像跌落在迷魂陣裡面，自己失去了思考的能力。因為，她想來想去，今天在尖沙嘴她並沒有看錯人，除非那女的和亞根的女朋友是一對孿生女，那還可以勉強說得過去。

再想想，香港人口這麼多，人和人相像絕不希奇，可能，先前在尖沙嘴看見的，是別人，不是亞根的女朋友，現在去餐廳看看清楚，是非常需要的，要不然，寃枉了好人，耽擱了弟弟的良緣，恐怕會鑄成大錯。

就這樣反反覆覆地想，一個鐘頭，她挑出一套最講究的衣服，穿在身上，把頭髮又梳過，另在臉上化了粧，這樣，她妥當後，才提起精神去赴約。

亞根和他的女朋友已經坐在那裡，頭並着頭，正在密談。

方美鳳展開笑容向他們走過去。

經過介紹，寒喧，方美鳳坐定了，仔細地看亞根的女朋友。

一點不錯，她就是她在尖沙嘴遇到的那個少女，祇不過服裝不同，臉上沒有化粧，脚上是一對學生穿的平底皮鞋，神情也好像嫻淑了不少。

奇怪，她究竟是不是那個妖嬈的少女，改了裝呢？

沒人能給她正確的答案，祇有方美鳳更堅決地相信她沒有看錯人，她認為目前這個少女，正是尖沙嘴她所看見的少女。

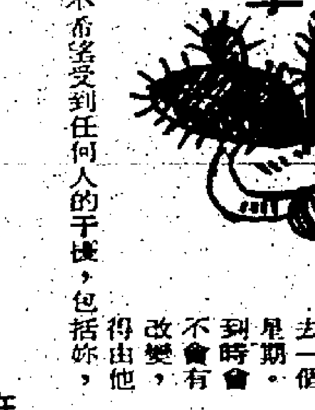
「你家裡有些什麼人？」方美鳳向那少女探聽：「兄弟姊妹多不多？」

沒有孿生姊妹，方美鳳不再向這方面懷疑。

亞根精神抖擻，在愛人和姊姊中間，搶着說很多話。他要他的愛人，今天晚上一定向她母親攤牌。

「對，自己母親，不妨坦白直說，看她有什麼條件，能答應的，我統統代我弟弟答應。」方美鳳嘴裡這麼和藹，心裡卻在想有什麼方法，可以揭露那女孩子的真面目。（七七）

仙人掌
·雨萍·



「照他原定的計劃，是去一個星期。到時會不會有改變，得由他決定。這個時候，他不希望受到任何人的干擾，包括妳，包括爸爸媽媽。」

她默默的。

在巴士上、火車上，腦海裡儘是她那默默的、黯悒的、焦慮的神情。

人何苦要談戀愛？何苦要飲鴆止渴？這段愛情解救了甚麼人？哥哥？依瑛？

這是悲劇抑或喜劇，要到落幕時才能揭曉，可是，我有個不祥的預感，這預感重重地壓迫住我的心頭。

鄉村的黃昏，有一份落寞的美，淒棠的山巒，縱橫的阡陌，把斜陽篩成碎片的大樹，食客寥落的大牌檔，遊人散盡的小茶寮，在寂靜中顯得懷清。

我走進病房，四處張望，找不到哥哥。

「哥哥！」我低喚。

沒有人聲。

他去了那裡？到花園散步？

不可能！他每一分鐘都要把自己躲藏起來怕遇見熟人。

我打開浴室門，他也不在。

最後，在露台的角落處我發現了他。

他蜷縮在小板凳上，眼神裡充滿無助、悽楚、切盼和黯悒。

「哥哥，這裏風大，幹麼不到裡面去？」

「我等你，我望着那條小徑，等你來！」

「我天天都來兩次，你怕甚麼，怕我會不來？」

他抓住我，抓得好緊好緊。

倆個懸搾着我的胸膛，使我窒息，使我想流淚。讓我再看看他昔日的神采，讓我再聽聽他的春風得意的笑，啊，天！

「我好怕！」

「你怕甚麼？沒有甚麼好怕的。邵醫生的醫德、醫術都是第一流，他會幫助你。」

「不，不！」

「哥哥，不過是那幾顆小藥丸，就能征服你？」我深深地看進他的眼睛，恨不得把我的愛、把我的希望、把我的力量都塔進去。「那麼多的困難你都戰勝過，你絕對不是弱者，哥哥！」（三六）

在露台的角落處：我發現了他。

路邊女屍
短篇偵探小說　以而

二十：法律不容隨便殺人

朱探員說：「現在，……」。這是值得注意的。想來，那個房客柳如非的身段，正和梅給膠夫人所說那個移屍男子相……

周探長立即派朱探員偕同劉探員等，趕到大南路去，把柳如非拘捕歸案。到達時，一男子應門，說柳氏正在樓上臥房小睡。朱探員示意區探員把那男子看管，然後和苗探員等分頭把寓所嚴密搜查。計檢出可疑物件，是女鞋一雙、小日記一本、染有血漬的銀揩一個。隨把柳如非叫醒，加上手鐐，帶回刑警隊部問話。

×　×　×

柳氏現被拘捕，自知不免，亦俯首認罪。但仍破口大罵梁素芳不止。指梁女不近人情，說已答應給她巨額金錢，仍不願與他結為夫妻。突然辭去管家一職，便掉頭不顧而去。曾多次找她面談，但全無結果，有時反被她責罵，甚至動武。

他說：後來發知梁女改在公立治療所任書記職後，一有閒暇，就和保羅外出，雙雙對對，儼如夫婦。所以，他恨之刺骨，他亦曾向她警告，不能厚彼薄此。但梁女對他毫無感情，他所以不祇失望，而且認為她是眼中之釘，非把她拔去不可。

在向她行兇的晚上，他曾暗中使其女兒冒另一女子名字，以電話約她外出。梁女果然受騙，當她走近沙雲道傍樹街之間，便把她挾上汽車。那時柳氏已喝得半醉，更加上她的辱罵，所以便拔鎗向她頭部連轟幾鎗。

「你知道殺人是不可赦的大罪嗎？」周探長向他斥責。

「當然知道。」柳如非激動地說：「梁女不受抬舉，且對我辱罵，實非把她殺死不可。其實，她不過是自取其死吧了。」

周探長叫探員把他帶去，並對他說：「法律是不會容許你隨便殺人的。」（全文完）

迷劍驚魂
武俠小說　散髮生著

第二回：乞命有良方　論交無別事　小摸蛋　大秋風　多嘴頭　少說話

可是，剛才的態度太硬了，朱彪在言語上一時轉不過來，正不知應如何啓齒時，樹上的女子已繼道：「本仙給你造化，今晚不必驚慌。你的那一點點武功，無勝於有，在衙門裡做飯桶，勉強有用；在江湖上，可還拿不出來。今晚，多磕頭，少說話！記住！記住！」

幾句話，聽得朱彪滿臉飛紅，羞憤交併，却又不敢發作。祇有道：「男兒漢，寧死不辱。豈能聽候跪人？」樹上女子再道：「多磕頭，少說話！」相繼是一陣笑聲，自樹梢穿了開去，最後的尾聲，已是在桃林之外了。

朱彪不會輕功，而且，也還相信，這可能是大仙的指點！追也不敢追下去，僅祇望着樹梢發怔，直到天色全黑，朱彪一面揣摩着大仙的指示，一面緩緩向鎮海樓踱去。心裡在想：「大仙一切瞭如指掌，怎的定要將我朱彪扯上？似乎是大仙還帮着自己的，而粉羅刹的門人，將大仙的所作所為，當了是黑道上的勾當，於是，粉羅刹的門人失了手，却錯怪到自己頭上。」

今天的事，總令朱彪沒法想得很透。却忽的膽色稍壯，因為，大仙既然相助，必要時，她們會來打救，就可逢凶化吉了。

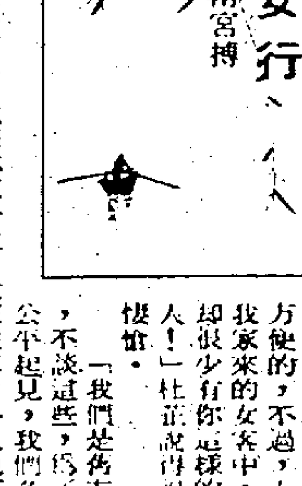
看看，來到了鎮海樓。鎮海樓，建築不大，而樓前樓後，環山抱嶺，氣勢甚為雄壯。樓內原有幾名道士，專為接待遊人而設。入夜之後，已大家就睡。樓門緊閉，裡面連一點燈光也沒有。朱彪本待上前叫門，再想到粉羅刹並非鎮海樓的主人，叫醒那些不相干的道士，問起自己所為何來，反而不便回答。而且，時間尚不過二鼓，黑道上的習慣，有事都在三鼓之後，不如就在門前稍待。

忽然，眼前人影一閃，借着星月之光，看到面前還站立着一個十二歲的男孩子，書僮打扮，徑朝朱彪道：「你來得正好！」朱彪方待點頭招呼，小孩子已惡聲道：「快給我滾到右邊山坡下去了！」

朱彪幾曾受過這樣的惡聲？而且發自一個小孩子。本當悲聲作答，却又想到今晚一切都須忍耐，且見到他的主人再說。郎道：「你主人在山坡上見我？你主人是誰？」

小孩子正色道：「少說廢話！快滾！」朱彪自然站着未動，那孩子又一連喝了三個『滾』字，一手盃向朱彪一揮，朱彪祇覺一陣勁風吹來，身不由主，已連爬帶滾的向右邊山坡落了下去。（一〇八）

杜芷
遊女行
南宮搏



邢元貢的妻子杜芷，在洛陽很有名，邢元貢赴河南監軍使和她相識，用了很多錢貢來為妻——杜芷是一個能用畸形的欲來控制丈夫的女人，她在一衆官宦的妻子中，行動比別人自由得多，而且，她和女道士慧明有特別交情，如瑤琴那種找男人的方法，慧明也有，她們各有門路，做得很機密，而且各人的門路祇是有限的二、三人知道，相互間絕不公開，也避免談到的，瑤琴和慧明很熟，可是，她們在這方面各有一個世界，相互間全然不相通，也不說的。

杜芷是慧明那一夥的，她雖然較多自由，但做得很謹慎，在交遊方面，也祇在自己的圈子裡，因為自卑，她和過去的朋友疏遠着，與慧明來往，祇是為了那件事而已，但是，在和芳嫁重見之後，她們溝了多年前的往事，各自有着感慨。

芳嫁在不經意中邀杜芷在有閒時可以到自己的家來，這使杜芷訝異，脫口問：

「你丈夫不避忌的嗎？」

「你我為甚麼？要不，我到你府上去也可以的！你那兒方便嗎？」

「沒有什麼不方便的，不過，上我家來的女客中，卻很少有你這樣的人！」杜芷說得很懷愾。

「我們是舊友，不談這些，為了公平起見，我們各人走一次，你來我家一次，我到你家一次，大家往來，外人也不會知道的——我不相信御史會對一個郎中的小妻的行為提出彈劾，至於你，大約不怕彈劾的吧？你那個人對你的行動既不大干預，怕什麼呢？」芳嫁說：「做人，好像越來越難了。」

「我的行動算是官官妻子中最自由的一個，我們車來不算有事的，雖然禁軍中規定，他們的家眷不許和朝臣的家眷來往，但又有誰管得着？」杜芷濤起了興，揚眉而道。

這樣，芳嫁在偶然中多出了一個方面不同的朋友，在另外一面，獨孤至誠卻自芳嫁的活動有了收穫，有一次，他和右軍副使馬宗元相見，馬宗元對他親密得多，講起了自己的家小和芳嫁來往的事。

這使得獨孤至誠為之大喜，他明白這樣的來往使自己和馬宗元之間的關係更進了一步。如果這樣的關係能夠保持，那末，自己便能取得馬宗元的全力支持，一任期中滿後，便有機會再擢高一級——為此，他又調度錢來作交遊的費用。（八〇）

解語花　有感
·楊霸·

人騎駿馬，我跨黔驢，弄使南天遠，淡茶粗飯，蓬窗內，長對一堆殘卷，時乎又晚，千秋後，興亡誰管？牧永言，游依仁，可把無懷兔。

×　×　×

江畔清風欸欸，解衣胡床上，翻閱忘倦？遠懷書願。羈留久，子子細啟深淺。窺穿道岸。有多少，不知憂患，寂世人，追逐河豚，寧可隨風轉。

播音電視節目

香港電台：粵語新聞　時代曲　普通話教授　香江夜話　天氣報告　就業良機　粵語新聞　交通情況報導　漁民天氣預告　每日公衆活動報告及特別報告　警察通訊　新聞報告　太平山下漫步　兒童節目　廣播劇「青春」　新聞報告　空中問答　健邊樓下　米高瑪的故事　粵語新聞　本地及外來生牛及生豬批發　價格報導　普語新談　時代曲　婦女講座　新聞及時事實錄　粵語流行曲　點唱節目　廣播劇「風蕭蕭」　陳任半小時　民間故事　「雙珠鳳」　兒童節目　祝君康健　逍遙世界　糧食及鮮魚批發市情報告　時事實錄　空中問答　香港傳奇「老千心」

商業第一台：新聞簡報　天氣報告　日日新　清談雅趣　天氣預測　新聞報告　時代曲　新聞報告　生活的旋律　廣播劇「路過櫻花落綫街」　男人世界　倫理小說　「嚴父」　港九時事　奇情小說「沙灘上的愛情」　新聞報告　天氣報告　漁民天氣預告　歌星特輯　古今中外「黑色鬱金香」

商業第二台：一曲寄心聲　股市行情報導　社會小說　「烟圈」　天涯地網　港九時事　十八樓C座　新聞簡報　綜合性節目　「東西南北」　新聞報告　時代曲　點播小說　名曲雅集　點播小說　秋燈夜語　新聞報告　天氣報告　懷想曲　新聞報告　廣播完畢　新聞簡報　良夜樂韻　新聞報告　天氣報告　檢播良夜樂韻　今日之歌　股市行情報導　婦女雜誌　保咁嘅喇　時代曲　新聞簡報　音樂的約會　新聞簡報　時代曲　股市行情報導　新聞報告　天氣報告　發日五線譜　股市行情報導　時代曲　年青人時間　新聞簡報　股市行情報導　小說「基度山恩仇記」　英語初階

麗的電視英文台：兒童世界　新聞及天氣報告　神秘博士　妙女郎　繽紛三日　新聞及天氣報告　觀點與角度　歡樂滿堂　警網雄風　新聞報導　天氣報告　戎馬生涯　時人時事　最後新聞及天氣報告　世界哥爾夫球大賽　全日播映完畢

麗的電視中文台：新聞及節目簡報　英語長片「蠟炬成灰淚始乾」　新聞及天氣報告　麗的電視劇「紫杜鵑」　Q太郎　「執去如山」片集　新聞簡報及節目介紹　兒童世界　麗的影院(一)「一樓風雨半夜歸人」方艷芬、吳楚帆主演　(二)「愛」(下)「中聯紅星主演　星空奇遇　新聞及天氣報告　觀點與角度　馬騮精　「職業特工隊」　片集　高相逢　麗的電視劇「明白」　快探　國語長片「兇俠」狂培、陽明主演　最後新聞報告　歌星特輯　古今中外　新聞報告　時事特寫　本港新聞　的選擇　怎樣計劃職業　街談巷議　時事特寫　粵語新聞　大衆國語　英語初階　中國文選　請問貴姓　隨想曲　新聞報告　天氣報告　貓頭鷹中心　新聞報告　四百碼的聯想　四人夜話　「兜歌」　轉播倫敦導遊　新聞　民歌　風虎雲龍集「雷陣驚魂」

無綫電視翡翠台：七彩「卡通片」　七彩「班尼沙」片集　午間新聞　每日電影「迷魔」由歐陽莎菲、洪波主演　第二劇場「大江東去」　七彩「青年幹探」片集　七彩「小白獅」　卡通片集　七彩「齊齊玩」　新聞簡報　下午茶座「七劍下天山」由羅艷卿、張活游、梅綺主演　七彩「精打細算」　翡翠劇場「藍與黑」　新聞及天氣報導　七彩「太太團」　觀點與角度　七彩「杏林雙傑」片集　港聞摘要　歡樂今宵　一九七四年世界盃足球賽　最後新聞報導　七彩「新聞展望」

無綫電視明珠台：「芝麻街」片集　七彩「卡通大全」　七彩「卡通片」　七彩英語長片「辟靂神倫手」由奧迪梳菲主演　新聞及天氣報導　七彩「倩姐兒」片集　七彩「芳隣妙事」片集　七彩「無敵幹探長」片集　今日新聞　觀點與角度　七彩「時代女性」片集　七彩「紀錄片特輯」　最後新聞報導　七彩「藝海春秋」　默片精華　七彩「切數奇譚」片集　英語長片「一入侯門深似海」由柔莉倫狄主演

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉
每段 大字四個 小字卅四個 每天四元 上期收費 不折不扣
凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處
(一)中區辦事處利源東街八號地下 電話：二五四九五・二式壹式三八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七零八
(三)彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
(四)旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
(五)油蔴地上海街三壹九號
(六)九龍城周生生珠寶金行有限公司(太子道四三二號)
(七)青山道周生生珠寶金行有限公司(青山道三二六號)
(八)油蔴地周生生珠寶金行有限公司(彌敦道二二一號)
(九)旺角周生生珠寶金行有限公司(彌敦道七〇七號)
(十)深水埗周生生珠寶金行有限公司(大埔道四七號)
(十一)佐敦道周生生珠寶金行有限公司(佐敦道卅七號L)
(十二)紅磡周生生珠寶金行有限公司(蕪湖街九九號)
(十三)荃灣周生生珠寶金行有限公司(至荃灣青山道一九九五號C)
(十四)元朗周生生珠寶金行有限公司(元朗青山道八七號)

租售

上水私家場地 有上蓋地約三萬呎水電 電話全街尺五元有意函 碧街26號地下洽 免問

廠廈租售 青山屯門六仟六佰五至八仟呎 三面 四仟磅 電梯兩部 紙 請電 七一壹五二六吳洽

旺樓大單邊 每呎九毫 式樓平台式仟呎合各行 手工業住宅水電鐵閘齊 九龍鳳凰新村鳳凰街 祥樓一號A座 電話31八四四五七四

金恒樓 三面單邊三房一廳向東南 上夾通中 修原裝首期一萬餘免 供3年 四二六七八四周

吉舖廉售 荃灣實業 地下1400餘呎 千餘 十22萬 坊馬頭圍35號八樓 日K201154晚330487

元朗新樓 安寧路富祥樓四號三樓 三房一廳七萬餘 電7724 20或761537號鄭小姐

吉樓出售 荃灣沙咀道12層 一七四〇八號 一千呎 下午四張 電話洽

平樓出售 香港北角英皇道九號平樓 有意者到該樓管理處接洽 請明

六樓 內冷氣及對面熱水喉套房 租售價用570 東城影院對面 電話282043 約時引看 請址

土瓜灣 高息舖位樓出售 接洽處：中環康樂大廈509 電話：H 255391

招租

商業樓租(香港) 德輔道西49號二樓向南 千呎平租 合各行業 免頂或閣樓 管理員引看 電③八八七二

舖位廉租 西營盤朝光街三號舖面 適合各行業 佰五呎 有意洽 電⑤四四七〇五八

(九龍) 新樓廉租 大角咀 C座三房一廳 地板 水電 下午 林洽 電K四一九八五

寫字樓租 安大廈一級商業寫字樓 適合寫字樓 免頂 電K848830陳洽 平租

後座工場 深水埗青山道尾號舖 合小工場 K八六六七九八 李用 電話

賢記行 旺角製衣廠招租 三至七樓千呎 山東街389號 K11 717229・713594 閣備另餘

工廠招租 合宜道158地段 兩層一萬呎 電K624288 大和馬宜

數佰元舖租 紅磡蕪湖街47號 單邊 地點旺 有水電 請按址洽 可加大

旺舖壹仟 上海街三三號地下 茶樓對面 合各行業 月租

燕湖街吉舖 正門老三在方 六十舖位 各行業合 意者請街約 用說明 函箱K郵 不合免 恕當

聘請

出讓 農場出讓 錦田直通水電俱全 屋舍菜場花樹林立 電話⑫七六六一三四四號通訊地址

電視機讓 德律風根24寸全新無綫電視 原價二千元 五百八元讓 電⑫902183何

飯店平頂 荃灣街46號 全東主無暇 一切生財器具 頂讓 有意請洽 電⑫409160何

聘請教員 請英文化理生物地理全日中學 教員 函九龍郵箱 伍女士

聘請教師 牛頭角佐敦谷某校 日間中 本報第10區 函稚角

誠聘教師 荃灣日夜書院 聘中英各科教師 數學 課程 K合約 函

津校教師 山津校聘甲級教師 新界 信箱九六號 校監收

機器廠請 荃灣某大製衣廠 請打包機熟練 電話⑫四〇六四六九

請看門人 荃灣某製衣廠 請看門人一位 須無不良嗜好

職員男女 徵聘 商業高級助理員二名見習生四名中學或有同等程度年20至45歲有商場經驗者優先考慮新優有前途函歷九龍郵箱K3469號封底寫明姓名地址

住在廠中每月需待遇若干請詳細履歷寄九龍尖沙咀星光行1607室

晚上兼職 某機構招聘男女時間工作 年齡45員 考新 函郵箱K九21號 寫明姓名地址

待聘 理帳 報稅 註冊有限公司 5-616447

帳稅劉君 港九服務 會計師 主任 電話H438717 劉H437844

F6生物 英皇 生物 考生 三十元 電K800580 郭

稅帳 報稅按月 記帳 九龍 電K八六八三三八六何

徵求

專門報稅 報稅 做數 申請CO

徵屋地 新界沙田大埔山地 汽車直達 函本報信箱101號 條件

徵求

調換徙置 藍田新區 換其他新區 細房 電K三五四九六四

收買酸枝 拆樓 花石 貨 傢俬 酸枝 電器 古玩 H三八八七四K四六一一三八

收買酸枝 高價收買古董 皇后大道中四三五號 電5一七八三

徵屋地 新界 田地 建屋 八件 本報信箱

遺失 **遺失啓事** 本公司於本月十九日在三仙萬零 行支票一張 遺失 作廢 永通公司啓

遺失聲明 茲遺失廣安銀行存摺11321號 作廢 除報失外 特此聲明

遺失聲明 茲遺失香港身份證B027080號 劉美香 作廢

遺失聲明 茲遺失東亞銀行定期存單 5231-20 劉美香 作廢

啟事 鄧銳志啓事 查鄧銳志一九七四年…

杜先生 四月22日本刊 有事 請與我所 電話

尋訪 台灣尋人 赴台後失連 九龍郵箱K七二七二四 胡先生

商業

特點：本社自置社址信譽可靠第14年經驗歡迎參觀

特快簽証 特平機票 往星馬或台北 面談可以最平

往星馬泰台北西貢東京馬尼拉印尼美國加拿大英國歐洲南美等機票更平專辦世界各國特快簽證升學手續銀行證明

航通旅行社 香港中環遮打道東銀行大廈五樓H431286 九龍旺角好望角大廈十一樓K314402

彫刻 塑膠 金五九模 英文 仔花 華竹 福利會 電話⑫0442

夏天針織衫 印花 特價 純色 八折 電K 招請

台灣泰國特快簽証 各地特平機票 泰馬星豪華遊 電話：3—693175，3—671635 捷威旅運公司 九龍彌敦道241—243號金峯大廈904室

美加歐洲 特快 簽證 本公司專代辦赴星馬泰日台澳洲美加旅遊移民簽證輔導學生往海外升學世界各地平價機票指導一切手續去年經辦理成行者達數千人12年經驗歡迎查詢及委託萬豐旅運有限公司中環德輔道中173號 先施大廈1211—1212室H445027-9

西台美 貢北加 平機票 電⑤254733 電⑤237266

台灣出入境證特價機票 台北$520代辦各地特快 台日1398簽證平價機票 東京1200文興旅遊公司 星馬1395九龍彌敦道金 西貢$830綠大廈1005室 曼谷$695(即裕華樓上) 詳情請電3—688877 3—692829

辦公傢俬 大平 等檯 打字機 計算機 二五三〇 全套 價 電

遊河 遊艇最多 大小俱備 璐明公司 下午H229975

追債 帮助你追收 空頭支票 欠款 賬債 電H251920夜晚 電話：H271933

修理洗衣機 專科精修各國全自動半自動洗衣機 電話K八三四一八七 中南行

台灣啤酒 每支 仍售 $1.90 全港最平　消暑潤喉　大小批發　特價優待　東英屋 咖啡 有售

本公司總代理

台灣民生物產有限公司總店：九龍尖沙咀彌敦道壹百號(東英大廈)　北角分店：英皇道三五至三四三號　旺角分店：荔枝角道廿二號(東興大廈)　灣仔分店：莊士敦道廿號(東生大廈)

◀新昌置業▶ 買賣按揭・租賃信託 管業估價・服務忠誠 5—236709・5—237707 大道中陸海通大廈102室李劍琴洽

油印 打字 勝寫 價合約 電話 K857899

透明膠盒 新型吸塑 供應 食品 大批

鷄眼夾園 中英附 香港 電話

特價機票 香港至三藩市$1450 雪梨$2190 東京$667 曼谷$340星加坡$895 溫哥華$1650倫敦$1390 紐約$1900 四季旅遊公司 H—254272H—254276

修理電視 價府天機收 旅修線安錄 理到裝音 電K886229 洽記胡

20元修電視 包括換胆及零件 電K806379 明輝行

精修電視 免費檢查 保用一年 彩色黑白 名港九 電K710936 資華行

冷氣雪櫃 八及修 二手 收購 清洗 換新 電話

協成冷氣 換舊 冷氣 大小工程 及修理 電K268808

汽車 不論新舊 大量收購 電K631374

經紗機 筒子機 九成新 台出售即可 生產 數

電子打字機 (有舊換新) 有部份 貴平 批發 小多 修售 電H245792

專治漏水 ●小樓防本 宇滲 外牆 屋 美國 科學 解決 ●勵大決漏

招生 寄宿托兒 九龍 主教 天 安 三 電話 中小起三歲〇九三話 學學至歲園幼五〇九院

讀修必備 人人可讀・自修必成・各大書店均有代售
△基礎日語會話(附日人錄音帶)全套$25
△日本語商業會話(日人錄音帶)全套$30
△初級德文會話(附德文錄音帶)全套$25
△高級英語會話(附英人錄音帶)全套$28
△中級英語會話(附英人錄音帶)全套$25
△基礎英語會話(附英文錄音帶)全套$25
△語音學・即英文拼音有英人錄音帶$25
△珠算大全：精簡易學無師自通每册3元5角
旺角彌敦道607號新興大廈三樓 電K858440
旺角彌敦道593號廖創興銀行大廈5樓 電K859364
旺角彌敦道687號三樓 電K945747

速讀 閱讀 記憶 應考 心免費指導 READING SPEEDING K318641

招寄宿生 幼稚園 全日托 九龍 K660688

慧命功 內功

漢興中醫學院 初級班 選科班 針灸班 函授 院長 副院長

社交晨早國語速記 八月一日 YMCA 社交舞會 國語會話 速記 日文班 電223356 223322

男女英國 K670272 尖沙咀 會話個別

英美人仕 實用英語會話 彌敦道 K308085

安德烈博士主理香港商科語言學院・即日開課
各科暑期班 英語・日文・法文・德文・國語・英文文法・珠算・速記・裁剪・打字・廣告畫班・英文拼音・ 旺角彌敦道607號 新興大廈三樓電K858140

香港商科書院 立案 安德烈博士主理 機構最規模最大 及師資最好學府
九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓
九龍旺角彌敦道687—689號三樓(美美百貨公司右鄰)
電話：K-858440 電話：K-859364 電話：K-945747
打字全科—全部新機 英語拼音—一月速成 珠算全科 TOEFL班 劍橋大學英文文憑班 英文文法及寫作、國文、德文、拉丁文 倫敦大學教育普通文憑英文科班 電腦打孔 出入口文員班 廣告畫裝飾班 香港稅例 各業會計 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記 裁剪全科 國畫班 航空地勤 美容儀態班

中國醫師 李惠玲婦科 (精通國粵潮客話)

醫藥 鄧宏遜 內功 病 身內 班 招生 下午 電

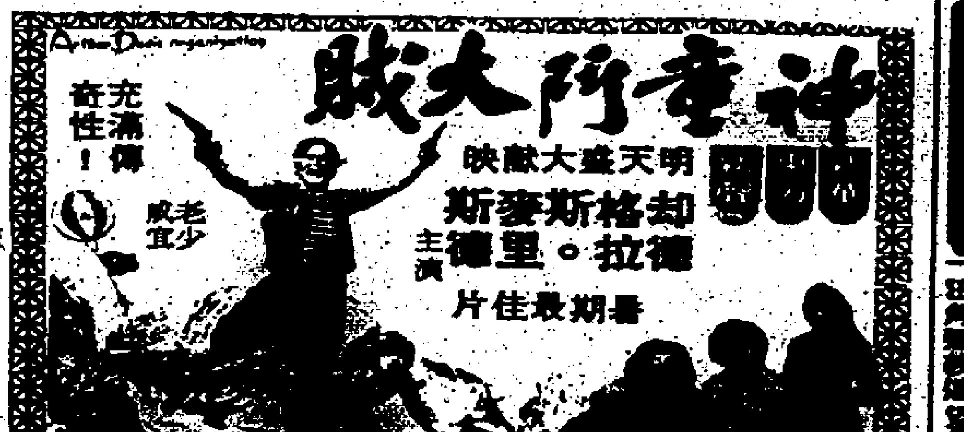
搬運 福來搬運公司 電K-630725・632007 九龍K-331685・332081

針灸招生 港九中醫 授課 博士主理 函授 電話

德誠烹飪學院 西餐 麵包 打油器 點心 焗餅 粵菜 豆腐 旺角彌敦道554號 12樓 電K849248

青年會暑期班 七月至八月份 中一預備班 升中 漫畫班 結花班 乒乓球訓練班 必列 H 四咾 三士 五街 二會所 七 三 二 一 四年

英人會話 個別小組 五彌敦道 四號 五五



痔瘡 天樂苗 河血 脫肛 (痔瘡・保證・到得法寶)

月事通力 特效婦女 月經不調 地址

王玉芬婦科 留日女醫 經驗豐富 最通快

婦科 朱玉華 女醫 閉孕 即知

外皮 朱約翰

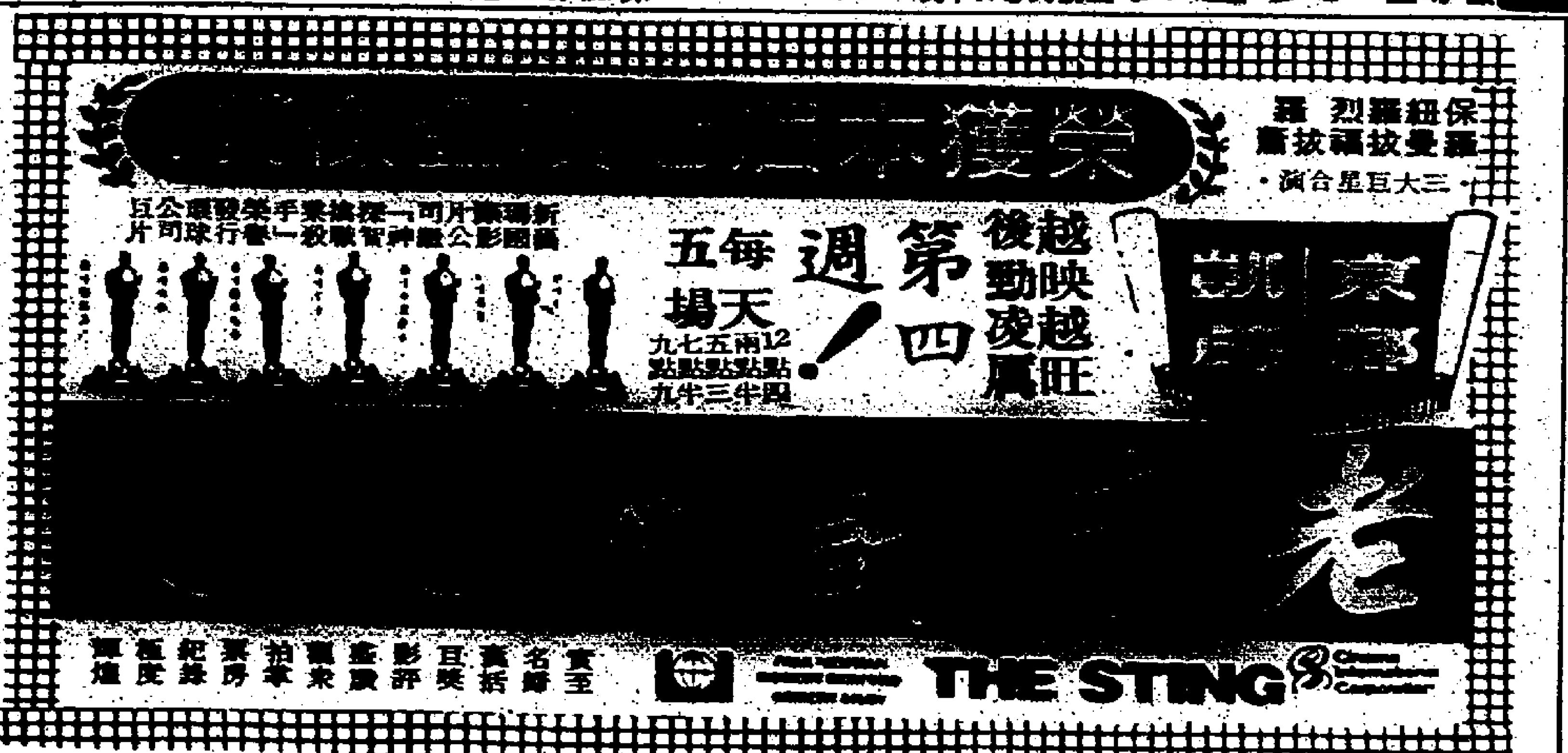
惡疾

男人虛弱

男人寶・謝金石

耳鼻喉 蔡德芬

黃華湛 痔瘡 無痛除根・永不復發



善補靈藥 外施 元培本固・体壯強壯

婦科 葉友芳

拔罐針灸

虫

竹林氏 胃

尚有戲院廣告刊第九頁

婦科 張麗芬

痔瘡 張天佑

主控助理律政司突然撤銷控罪
鄭漢權昨獲無罪釋放
將任葛柏案主要證人
鄭雖獲自由但目前仍不能離港

圖爲鄭漢權警司，已於昨晨獲撤銷案放人。

【本報訊】前灣仔警司及香港仔黃竹坑警察訓練學校副校長鄭漢權被控案，原定於昨日上午十時在維多利亞地方法院由法官奧干納開庭審訊，但案情卻急轉直下，主控助理律政司彭亮廷突向庭表示，謂奉律政司訓示，撤銷所控被告三項罪名，至於有關正式請求撤銷控罪之文件，將於下午呈交法庭。

於是鄭漢權乃當庭獲釋，（按被告曾向高院申請獲准以十萬元，計分爲兩名人事，每名五萬元，具保外出候訊，昨鄭漢權身穿深咖啡色西裝出庭，雖然獲悉無罪釋放，但面上顯示，木然毫無表情，散庭後，記者曾向其訪問，但拒不肯作答，不過鄭於散庭後，即向其代表大律師握手道謝，在開庭前主控及代表被告辯護大律師曾聯同入內庭面謁法官，商議凡半句鐘，至上午十時卅五分始出庭，祇由主控助理律政司彭亮廷向庭陳述數語如上，法官即宣佈退庭，爲時僅三分鐘而已。

散庭後，據主控助理律政司彭亮廷對記者透露，鄭漢權可能會做總警司葛柏案中的控方主要証人，兩月前控方已錄取鄭之証供寄英，作爲引渡葛柏歸案受審，彭氏又透露，他相信鄭氏可能會申請退休。

被告男子鄭漢權，四十七歲，警司，住跑馬地雲地利道。被控三罪：㈠於本年四月卅日在本港地區身爲警司，其所擁有財產與其正式薪酬收入不相稱，違反防止賄賂條例第十節一段B：㈡於一九七一年三月，在灣仔分區警司辦公室內，給予前總警司葛柏二萬五千元，作爲葛柏運用其影響力，使其獲委灣仔區警司之酬報，違反一九五零年貪賄路條例第二一章第三（二甲）段㈢於一九七一年二月與三月期間，在本港地區串謀貪污性向葛柏行賄，使葛運用其影響力，令被告獲委灣仔區警司之職。（按與在英加控葛柏之串謀賄路罪同）被告由余叔韶大律師代辯。

鄭漢權警司於本年四月三十日早晨，在跑馬地家中，被廉政專員公署人員帶走，同日早上，前香港總警司葛柏也在英被捕，罪名是指葛柏在一九七一年三月間，在港貪污接受警務人員鄭漢權二萬五千元，作爲幫助鄭氏獲委灣仔警署警司職位。

鄭漢權於五月二日在中央裁判署提堂，被控罪名爲：涉嫌擁有財產與其正式薪酬收入不相稱，違反防止賄賂條例，提堂後曾諭將案押候七日。但拒絕被保釋。

其後鄭漢權再被加控兩項向葛柏貪污行賄罪名。

至五月十六日，鄭漢權轉解往維多利亞地方法院提訊，主控助理律政司彭亮廷要求法官將所控被告三項罪名，分爲兩案處理。而先審訊第一項擁有財富與正式薪酬收入不相稱之罪，並謂控方有証人卅名，審訊需時十二天而定期於昨日上午開始聆訊。

在提訊期間，鄭漢權由余叔韶大律師代表，並屢次要求保釋均未獲批准，後余大律師轉向高院申請理由，是因審訊爲期太長遠，結果始獲正按察司貝理士批准以十萬元，即兩項人事，每項五萬元保釋出外候審，但在保釋期間，鄭氏必需每日向其指定之警署報到三次，同時，鄭氏之旅行証件也需交由廉政專員公署保管。

據有關方面透露，鄭既獲律政司不起訴，已完全獲得自由，不過，由於他需要等候葛柏案出作控方主要証人，故目前暫不能離港，同時將來葛柏能否引渡返港歸案，控方亦不會再向鄭採取行動，而與鄭同爲葛柏案中之另一名控方主要証人，乃爲目前仍在服刑期中之前警司韓德。（按韓德是被判入獄一年，因其在獄中行爲良好可獲減刑，大約祇須服刑七八個月，故尚有兩三個月，韓將刑滿出獄，屆時相信亦暫不能離港，等候葛柏案出庭作証）。

獨行賊圖劫時裝店失風
警員鳴槍一响 命中疑匪胸部
另四宗劫案損失萬餘元

【本報訊】雖值三號風球高懸，但本港昨晨仍劫案頻生，其中五宗：一名疑匪爆竊銅鑼灣時裝閣，遭警員鳴槍擊傷被擒；此外，觀塘合利茶水部，多好酒樓，東頭新區一住戶，彩虹道天然影印公司亦分別遇劫。受槍傷疑匪經送院救治，警方對上述案件已展開調查。

首宗劫案發生於銅鑼灣恩平道五十四號時裝閣服裝店，昨晨二時卅分左右，一名年青竊賊割開該店之窗櫥玻璃，然後潛進店內，企圖行劫，此時，在店留宿之一名伙記於睡夢中聽到玻璃被擊破的聲音後，立刻暗中撥電通知東主，由東主報警。

警方衝鋒隊人員據報抵現場查究，當一名軍裝警員進入該店儲物室時，突然被該名疑匪用一柄士把拿及一枚螺絲批襲擊；警員見狀，即拔出配槍，開槍一响，擊中疑匪胸部，警方乃召救傷車將傷者送院救治。

受傷之爆竊疑匪姓廖，廿四歲，住德輔道西益豐大廈，現仍被扣留於瑪麗醫院羈留病房，接受警方查訊。

次宗劫案發生於觀塘開源道新九龍地段二十號合利茶水部。昨晨三時左右，五名年約廿至廿三歲的男子，爬牆進入該茶水部，拔出利刀，指嚇四名留宿之職員，並從他們身上取去夾萬鎖匙，開啓一只夾萬，劫去夾萬內現欵一萬二千元，然後逃去無踪，幸人受傷，事後職無員向警方報案。

第三宗劫案發生於觀塘定富街九號多好酒樓，昨晨四時左右，四名匪徒撬開二樓廁所窗門，潛入該酒樓內，先將一名楊姓看更綑綁，然後進入二樓帳房，動手撬開一只夾萬，但該夾萬裝置異常堅固，匪徒花了半小時仍無法得手，乃空手逃去，事後看更人掙扎綑綁，撥電報警。

第四宗劫案在昨晨十時卅分左右發生，一名年五十一歲家庭主婦盧惠幼，買餸返回東頭新區第四座二四二二號三樓寓所，正持匙啓門時，被兩名伺伏於梯間的長髮青年匪徒，持刀威脅進入屋內，當時屋內並無他人。

入屋後，一匪監視事主，另一匪則翻箱倒篋，搜索一番，劫去男女裝手表各一，白金戒指及白金鈪各一，四枚金戒指及現欵一百元，兩匪在屋內逗留僅十多分鐘，始從容逃去。

第五宗劫案在昨晨十一時四十四分左右發生，一名青年男子，持刀闖入九龍彩虹道五十六號天然影印公司，指嚇職員，意圖行劫，但職員高聲呼叫，把賊嚇走，該公司並無損失，亦無人受傷。

熱心讀者兩筆善欵
捐助三死難者家屬

【本報訊】本報昨（廿二）日繼續收到善心讀者交來善欵三百元，其中一百元是捐予因車禍喪生之貨車司機陳梓華遺屬，連前捐欵現已達一萬三千六百五十五元；另外二百元善欵則是捐予因干德道一建築地盤塌坭活埋之兩名工人林坤及林佳之遺屬，連前捐欵共九百七十元。

茲將捐欵善長芳名及數目錄后：王婉（一百元）捐予陳梓華遺屬；仁智大師（一百元），無名氏（一百元），合共二百元捐予林坤及林佳遺屬。

天氣與潮水

吹和緩至清新南至西南風，天色大致密雲，有狂風驟雨。今日最高氣溫可昇至廿八度，昨晚十一時室外氣溫爲廿六度，濕度爲百分之八十五。

高潮：上午一時十九分　中午十二時五十六分

低潮：上午六時十二分　下午七時廿五分

李耀波呼籲
勿歧視夜校生 盼准予考中大

【本報訊】李耀波於公教校友夜中學第八屆畢業典禮上指出，一般夜中學學生較日校學生更能珍惜學習機會，且較日校學生更爲勤奮向學。在歐美等教育發達地區，異常注重夜校式的成人教育。

李氏認爲中文大學一向不准夜校學生參與投考入學試，是使人感到非常遺憾的事。中大唯一的理由是因爲學生沒有足夠時間預備考試課程，這點理由是不充份的，況且學生還要參加一公平競爭的入學試，學生能否進大學之門，學生的考試成績就是最客觀的資格。否則給人們一種歧視夜校學生的觀念，以致被解釋爲歧視家境清貧學生的錯覺。

公教大學校友會夜中學創立於一九六四年，立案爲非牟利夜中學，目前校址在九龍華仁書院。一九六八年該校開始參加英文中學會考，歷年成績頗佳，一九七三年參加香港大學入校試，今年更有百分五十學生考取港大入學試資格。

該校另一特色爲學校特別注重學生群育活動，每年舉辦的活動包括運動會，週年旅行，晚會，美術設計比賽，中、英文作文比賽，救生會等，去年該校還成立學校社會工作，由社會工作專業人士協助學生解決個人情緒和家庭問題，使學生更能專心向學。

製衣業總工會
組團祝國慶

【本報訊】香港製衣產業自由總工會，爲慶祝中華民國六十三年國慶大典，現已籌備組團回國參加國慶大典，並賀總統華誕。

該會歡迎會員工友同業廠商參加，順便安排參觀製衣工廠，考察自由祖國近年來製衣業之發展，全程十四天收費一千四百五十元，定十月初旬出發，八月一日截止。

被控財富與職位收入不相稱
退休警務督察褟雄
昨再提堂繼續押候

【本報訊】被控擁有財產與職位上收入不相稱之退休警務督察褟雄，昨再解上中央裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，諭將案繼續押候十四日再訊，被告暫無需答辯，准其仍繼續担保出外候訊。

被告之保欵項共計一百四十萬元，除繳出四十萬元現金外，兩名人事担保，分由其妻、兒兩人簽署共一百萬元之保證金。被告在外候訊期間，規定要於每日上午八時及下午八時往九龍城警署報到，先後各一次。

寮國皇家航空公司董事長富瑪親王（右）及其皇后（左角）及歌星鮑立，影星恬妞，攝於美盛旅運貿易公司揭幕酒會中。

促進港寮旅遊業務
寮富瑪親王主持
美盛旅運公司開幕

【本報訊】香港與寮國的旅運業務，又邁向新的一步。位於九龍漆咸道廿九至卅一號蘊莎大廈地下八號之美盛旅運貿易（香港）有限公司已於昨日隆重開幕，以寮國與香港間的客貨運輸服務爲主，且由寮國皇家航空公司代理。

該公司並敦請寮國皇家航空公司董事長班雅寶旺納富瑪親王殿下及寮國國防部長昭施述納針巴塞主持昨日的開幕盛典。

班雅寶旺納富瑪親王殿下是次抵港，除爲該公司主持開幕典禮外，並爲最近在港舉行的寮國週，出席其一連串的活動。

工商日報工商晚報分類小廣告，效力大，收費廉，電話二七九三〇七或五二八〇七〇八接洽

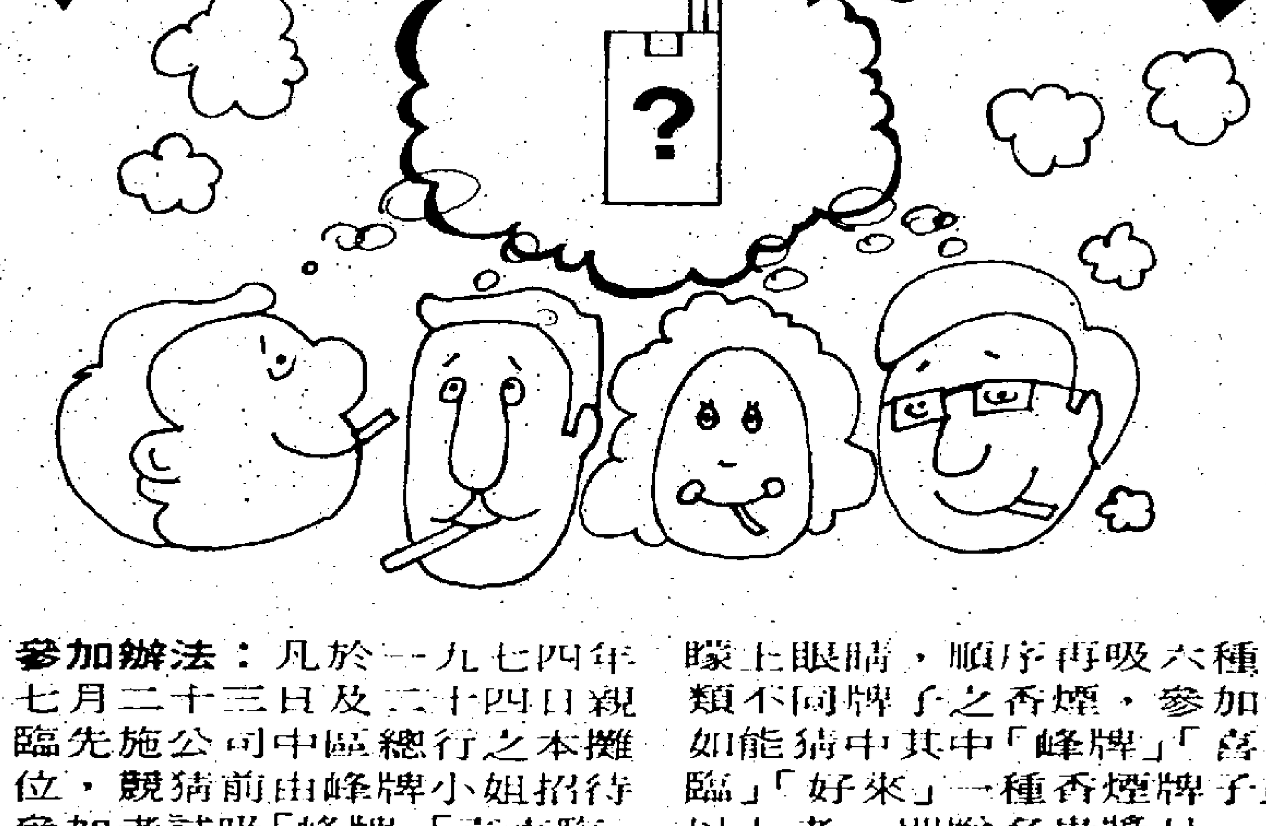
本爲自由逃禁錮
豈料如今再入籠

被捕獲的黑熊，昨日已從旺角警署轉送往植物公園，供遊人觀賞。

【本報訊】九龍旺角運動場道廿五號及廿七號梯間，前日早上捕獲一隻黑熊，後來存放在旺角警署內，但無人認領，迄至昨日，該熊已從旺角警署轉送至植物公園。該黑熊高五呎，體重逾一百磅，全身毛色烏黑，頸部有一條V字形白毛，年約歲半至兩歲左右，據稱是屬「喜馬拉雅太陽」一種。該熊前日早上八時左右，被一名女傭蘇審在旺角運動場道廿五號三樓梯間發現，與警察僵持達四小時之後，結果由漁農處兩名專家以混有麻醉藥的啤梨、蜜糖、香蕉及牛肉等食物將該熊捕獲。

後來該熊被裝入鐵籠內，存放在旺角警署，等候其主人認領，但至昨日，仍無人認領該熊，卒由當局決定將該熊轉送往植物公園飼養，並供市民觀賞。

峰牌喜事臨香煙及
先施公司联合舉辦
有獎香煙競猜遊戲
獎品豐富＊永不落空＊完全免費



參加辦法：凡於一九七四年七月二十三日及二十四日親臨先施公司中區總行之本攤位，競猜前由峰牌小姐招待參加者試吸「峰牌」「喜事臨」及「好來」香煙之味道，然後矇上眼睛，順序再吸六種各類不同牌子之香煙，參加者如能猜中其中「峰牌」「喜事臨」「好來」一種香煙牌子或以上者，即贈名貴獎品，永不落空。

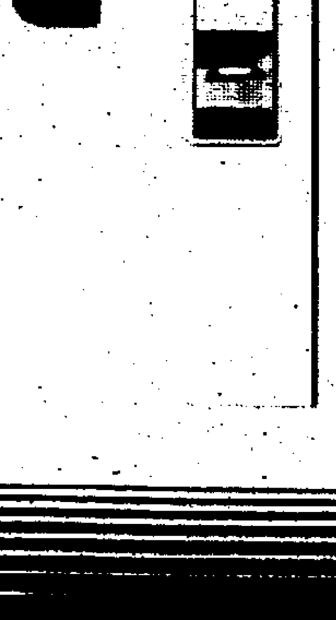
獎品：
(1) 猜中三種香煙牌子：峰牌或喜事臨名貴高級打火機一具另參加獎一份。
(2) 猜中二種香煙牌子：好來華麗座枱打火機一具另參加獎一份。
(3) 猜中一種香煙牌子：峰牌或喜事臨之日本高級名煙一條另參加獎一份。
(4) 參加獎：名貴遮光睡覺眼罩一個及峰牌或喜事臨香煙兩包。

先施

請密切注意於九龍先施之舉行日期

樂聲牌無霜雪柜

今年樂聲牌新款豪華型無霜雪柜，優點特多，如柜門外設冰水供應格
從今以後，飲用冰水，倍感方便。每次飲水，無須打開雪柜
避免浪費電力。一次過輕按掣鈕，雪柜即能經常保持適當冷度
獨特設計之Jetcycle自動循環溶雪系統，經常自動迅速清除積雪
因有兩個自動溫度調節掣，兼有獨特設計之節電掣，故特別省電
柜壁採用最新ABS科學纖維不碎膠，特別堅固，不留異味
體積減少，以節省用地。此種"薄壁"設計好處
在於能使柜身佔位少，而容量却相反大增，最合經濟原則
永久性強力磁性柜門，保証冷氣不會外溢。此外，機件操作寧靜無聲
分別有5、6、7、7.5、8.5及9.5立方呎之型號，可供隨意選購



NA 247

樂聲牌
家家户户都信賴

香港中環聯邦大廈1401室・電話：5-256161-8
九龍官塘創業街36號・振氏工業大廈
電話：3-410321

信興電器貿易有限公司

香港陳列中心：軒尼詩道4號・電話：5-271809
九龍陳列室：星光大廈・電話：3-669225
修理部電話：3-430161

中區兩青年午夜懷疑箍頸行劫
巡警追趕遭遇反抗 鳴槍兩響無人受傷
兩人被拘一雙男女事主協調查

【本報訊】中區德輔道中國際大廈對開，昨晚發生一宗警員鳴槍兩響的事件，不過兩槍均告落空，無人受傷，兩名被懷疑的男子及一對男女事主被帶返警署協助調查。

據傳：該兩名被捕男子與男女事主相識，然而是否四人間互相耍鬧時，引起他人誤為箍頸行劫？警方仍在調查中。

該事件發生於昨晚十時四十分，一對青年男女，行經德輔道中大生銀行近機利文街對開電車站附近時，突有兩名男子搭肩頭作箍頸行劫狀，雙方發生糾纏，兩男子遭反抗後拔足狂奔而逃，而該對青年男女亦尾窮追，適有兩名警員巡經發覺，喝令停止進行查問，其中一人見警員後，不敢再跑，而另一名則由大生銀行越過電車路，向海傍跑逃，當跑至國際大廈附近時，警員似遭人襲擊，於是拔出佩槍連放兩響，一槍擊中路旁小巴路牌，另一槍擊中港九華呂超級市場的鐵閘，而該名可疑男子聽聞槍聲後，即歎被捕。

據一位目擊者稱：於昨晚十時四十分左右，他路經中區機利文街，突然見到兩名年約廿一、二歲的男子，在機利文街與德輔道中交界附近向一雙青年男女箍頸，由於該處較為黑暗，而行人稀疏；因此他懷疑事主可能係被劫，不久，兩名男子與該雙青年男女發生糾纏，隨即該雙青年男女擺脫兩名男子的箍頸，而橫過德輔道中沿機利文街向海傍方向追逐兩名可疑男子，適在此時兩名警員巡經該處，見四人追逐，懷疑為行劫，於是上前協助事主，並喝令兩名可疑男子停步，唯兩人不加理會，該兩名警員於是拔出配槍，開槍兩響，但沒有人受傷，及後兩名可疑男子被帶返警署查詢。

至今日凌晨一時，警方對該事件並未作進一步透露，但四名男女，則仍在警署協助調查。

兩少年擄少女至木屋輪姦
並擬逼令做舞女 被判重入獄五年
次被告犯另案刑期分別執行

【本報訊】兩名年僅十六歲的青年，刼持及擄刼一十七歲少女輪姦，後更擬逼使她出而做舞女，幸她機警，暗在廁中向另一少女求助獲救，並報警將兩青年拘捕，該兩青年昨解由高院審訊時，向庭俯首認罪，法官乃重判兩人各入獄五年，其中次被告因曾犯有另案非法禁錮一少女，經於四月一日在九龍地方法院判入獄四月，刻仍在服刑期中，故法官特別指出，其所判五年與上述刑期分別繼續執行。

法官判處時說，雖然被告認罪，但因所犯罪行嚴重，最高可判處終身監禁，法官更強調指出，社會必須獲得保障。

兩被告青年（一）姓郭，供十六歲。（二）姓吳，供十六歲。㈠控首被告於去年十二月廿七日，在獅子山圍附近木屋強姦一十七歲姓盧少女，次被告則犯協助教唆罪；㈡同年十二月廿八日首被告再在同一地方強姦盧女，次被告犯協助教唆罪；㈢十二月廿七日次被告同樣強姦盧女，首被告則協助及教唆；㈣十二月廿八日次被告同樣強姦盧女，首被告則協助教唆；㈤十二月廿七日兩被告在橫頭磡新區第廿三座前七座二樓女浴室及第九座地下男厠非法禁錮盧女；㈥十二月廿八日潛入橫頭磡第九座地下一學校偷去汽水八枝；㈦十二月廿七日在橫頭磡新區球場毆打男子張志光，被告由周賀鑫大律師代表認罪，檢察官麥道高主控，案由高院副按察司麥理壯聆訊。

案情透露：盧女與男友張志光於去年十二月廿七日晚十時四十五分，拍拖行經橫頭磡第廿三座，突有三青年出現，其中一持刀向張指嚇，另一將張毆打，其餘一人緊執盧女，張急走避及再返，則盧女與三青年已失踪不見。

原來盧女被三人脅持至獅子山圍附近木屋，一人用刀威脅，脫光衣裳，另兩人則分別向其輪姦，當晚在該木屋渡宿，翌日凌晨該兩人再度輪姦盧女，事後認出乃兩被告，事後盧女痛極，幾乎難以企立，其後盧女被帶返橫頭磡第十七座二樓女浴室，被告取得一尼龍床及毛氈入，着女臥在床上休息一會，再與女往看十二點半及二點半電影，並往酒樓品茗，最後帶女返第九座地下男厠一房內，兩被告對女俱已沒有錢，叫女去做舞女，女力拒，兩被告潛入該處一學校，偷了八枝汽水出與女共飲，後兩被告謂返家換衫，命其他一青年將女看管，女人急智生，偽稱人有三急，要上二樓女厠解決，在廁中遇一少女，女向之求助，請她代電與母求救，及母馳至，在梯次剛遇女及被告等，女即撲前向母求救，兩被告初仍向女母威脅，後因人羣圍觀漸多，被告才逃遁，後女母携女報警，由警探跟踪將兩被告拘獲。

涉嫌串同向毒販恐嚇勒索
一警長兩警員被控
昨再押候轉解地院

【本報訊】一警長與兩警員涉嫌串同向一毒販恐嚇勒索二千元，被廉政專員公署人員檢控三項罪名，昨由新蒲崗裁判署轉解九龍地方法院審訊，戴維斯法官，論將案押候一日，今日轉解維多利亞地方法院審訊，被告三人，均暫無需答辯，還押監房看管候審。

被告三人，延聘律師出庭代表要求保釋出外候訊。主控恐被告等在外干擾証人，提出劇烈反對，結果法官一律不准保釋。

被告三人：㈠廖振寰，卅六歲，警目；㈡鄭鑒文，二十二歲警員；㈢吳廣添，四十二歲，警員，同被控三罪：㈠五月五日，在北帝街六十六號向一姓許男子索取二千元，作為對許所犯一宗毒品案件，不予起訴之報酬；㈡同日在馬頭角道與九龍城道交界附近，收受姓許男子二千元，作為對許所犯一宗毒品案件，不予起訴之報酬；㈢同日在北帝街恐嚇勒索姓許男子二千元。

港島薄扶林道昨午發生一宗車禍，一輛貨車與一輛垃圾車相撞，圖為相撞後的垃圾車。（本報記者呂國榮攝）

風雨中薄扶林道車禍
垃圾車貨車相撞
三男子受傷送院

【本報訊】在疾風大雨中，港島薄扶林道昨午發生一宗車禍，一輛西行的垃圾車與另一輛東行的大貨車，突然在該處基督教墳場相撞，事後該輛貨車撞毀路邊石壆，險些衝落山坡，該宗意外共造成三人受傷。

發生意外的貨車為一部五噸貨車，編號A×一九三七一，該車當時正以空車沿薄扶林道向東行駛，另一輛則屬市政事務署的垃圾車，編號AM五五一四，該車當時正向西行駛。

事發於昨午一時卅分左右，一輛編號A×九三七一的貨車沿薄扶林道向東行駛，行至該處的基督教墳場附近，突然在強風大雨中與另一輛編號AM五五一四的垃圾車相撞，垃圾車右邊的車頭當場被撞凹，而該輛貨車事後撞向薄扶林道一一九號啓明寺附近的一條斜路之路邊石壆，向幸該車的車底騎在被撞毀的石壆上，致沒有衝下山坡。警方人員及後聞報趕抵現場，並將三名受傷的垃圾車司機及乘客送往瑪麗醫院敷治，該處交通曾一度受阻，但不久已恢復正常。

元朗部份地區暫停供水

【本報訊】新界元朗若干樓宇將於本月二十四日星期三凌晨一時起至六時止，暫停供水五小時。

暫停供水之原因係為方便水務局人員進行測漏工作。

受影響之地區有二處，其一為青山道包括屏山新村橋頭圍，屏山坑尾村，屏山坑頭村，屏山警署及流浮山。

其二為大業路，教育路，元朗大馬路，西魚涌，包括元朗警署。

風姐艾非過門不入
將會帶來密雲驟雨

【本報訊】颱風「艾非」昨日整天集結在本港西南約一百五十哩處，以時速十海里向西北移動，經於昨晚八時左右在本港西南偏西約一百六十哩處登陸，天文台預測三號風球可於今日常晨除下。

在吹入內陸後，「艾非」將會繼續減弱而漸漸消散，本港的潮汐亦會恢復正常。

天文台預測，今日的風向將轉由西南至西面吹來，風力則會逐漸減弱，但仍會帶來本港雲層及間歇的狂風驟雨。

昨晚九時，「艾非」集結在本港西南偏西一百七十哩處，向西移北動，時速十一海里。

較早前，「艾非」已在本港西南偏西一百六十哩處進入大陸。

「艾非」在昨晚九時的位置是北緯廿一點六度，東經一一一點三度附近。

此次颱風「艾非」過門不入，本港幸免一場風災，不致嚴重損失，但昨日的風勢仍甚強勁，密雲，間有狂風驟雨，惟雨勢不甚頻密，所獲雨量不多，由凌晨至中午，天文台錄得雨量廿一點三公厘，不足一吋，惟天氣清涼，清晨室外氣溫最低為攝氏廿二點八度，下午亦祇升至廿八度左右。

天文台午間展望廿四小時後，當颱風艾非登陸後，風勢即告和緩。

韓國領事館外囂嚷
一羣纏紅臂章及持紅旗青年
撕韓國旗漆塗標語
長髮齊肩多屬熟口熟面人物

【本報訊】一羣長髮激烈份子，纏紅臂章及手持「紅旗」幟，昨晨集結在中區南韓領事館所在的韓國貿易大廈外，亂叫亂嚷，並以紅漆在牆上塗寫標語，撕毀南韓國旗，以抗議南韓政府對學生所採取的措施，擾攘一小時始結束。

該羣激烈份子約卅餘人，均是熟口熟面的青年男女，其中有些戴有紅臂章，有的手持「紅旗」幟，昨晨十時許由中區皇后廣場操往韓國貿易大廈，邊走邊叫，亂作一團。

一名自大陸逃港不久的人士，在現場對本報記者稱：像他們此種行徑和大陸的「紅衛兵」最初的行徑差不了多少，一天到晚亂叫亂跑，放下正經事不幹，不過，不知道他們是否被人操縱，抑或是另有目的，則不得而知了。

該批份子在抗議行動中，以「紅」油漆塗寫標語，撕毀南韓國旗，叫囂約一小時後，即匆匆離去。

大環山邨爭取免費教育
完成萬人簽名册
將呈交教育司署

【本報訊】紅磡大環山新邨居民，為爭取九年免費教育而發起之萬人簽名運動，成績相當滿意，並訂明日上午十一時卅分，將全部簽名册呈遞教育司署。

該區為爭取九年免費教育，最近而發起簽名運動，不但獲該區居民支持，甚至不是該區人士亦熱烈支持，成績相當美滿，現時已達成該項運動之初步目標。

該區發起該運動之首長，將於明日上午十時卅分，聯合該區學童將全部簽名册呈遞教育司署，希望當局慎重考慮，體察民情，重視民意，使無負社會之厚望。

學生兩番被截刧
報警卒拘一疑匪

【本報訊】一名十八歲學生在九龍南昌街近鴨寮街的同一處地點，先後竟兩次被同一刼匪截刧，事主忍無可忍，事後尾隨該刼匪，伺機向一名在巡邏中的警員報告，卒擒獲一名疑匪，控以「行刧」罪名，今日將在北九龍裁判司署提堂。

據悉：一名十八歲學生於本月十九日下午四時四十分，行經九龍南昌街近鴨寮街時，被一名男子刧去現款二十元，當時他認為被刧款項不多，沒有向警方報告。

但當他於前日（廿一）下午六時，因事又途經上址時，該名刧匪再度出現，向他要二十元，最後他祇以十五元給該刧匪，而刧匪隨即拔足而逃。

事主於事後，心有不甘，於是尾隨該名刧匪，至長沙灣道近廣安銀行時事主看見一名在巡邏中之警員，他隨即向該警員報告，將疑匪拘獲，並控「行刧」罪名，今日在北九龍裁判司署提堂。

河苑別墅二千萬元藏毒案
潮籍母女昨再提堂
申請保釋仍不獲准

【本報訊】新界沙田銅鑼灣河苑別墅藏毒案，涉嫌有關之潮籍母女二人，昨第二次解上中央裁判署提訊，法官徇控方請求諭將案再押候四日審訊，等候政府化驗師化驗報告，被告二人，仍暫無須答辯，不准保釋，還押監房看管。

主控官對兩被告担保出外之理由，為案中檢獲之毒品數量龐大，約值一千八百五十萬元。

辯方大律師則向法庭申請被告等担保出外稱，任何到訪客，均不能在屋內看到毒品，案發時，大被告不過往探望女兒，而首被告係受僱於一姓梁男子，在該處看屋，由於首被家姑告於上週去世，故要求准其担保外出參加葬禮。

被告二人（一）鄭愛珍，廿九歲，（二）楊嬌蓮，五十歲，二人均屬潮州人，母女關係，同住沙田白田村一百八十六號，被控罪名，七月十六日，在沙田銅鑼灣村藏有一批毒品，可作非法販運用途。

荃灣工業公司失竊
十七萬元產品機器
警方相信匪徒配備貨車行竊

【本報訊】一批價值達十七萬餘元的精巧工業產品及工廠機器，竟被人竊去，警方相信竊賊配備貨車載走該批失物。

警方昨晚九時發出的消息稱：本月廿日下午五時卅分至廿一日中午十二時間，新界葵涌藍田街三〇二號地段，聯發工廠大廈內一間工業公司，因無人看守而被盜去一批精巧的產品及一些工廠機器。

失物之價值約達十七萬一千七百元，相信竊賊最少超過兩人，同時配備貨車載走該批物件。

任何人士如曾目睹有貨車從該工廠大廈搬走東西時，或任何能協助警方調查之人士，請撥電話一二一—四〇五三二二與荃灣警署刑事偵緝科聯絡，或向任何警署報告。

牛頭角邨發生兇殺案
中年漢伏屍梯間
背中八刀頸瘀傷

【本報訊】一名中年男子昨晨被發現伏屍牛頭角邨第九座梯間，背部有多處刀傷，警方已列為兇殺案處理，成為今年第五十二宗兇殺案。

據悉：昨晨七時左右，一個身着背心脚穿拖鞋的五十歲男子，被發現伏屍上址十三至十四樓梯間，背上中約八刀，頸部並有瘀傷。

死者名周志雄，潮州人，五十歲，住上址第九座十二樓一二二七室，家中有三女二子，大女經已出嫁，其他兒女亦長已大成人。據悉死者前在一家茶樓之廚房工作，現經失業多年，其生活由其子女維持。

據稱：死者昨日凌晨二時許獨自外出後一直沒有返家，其子女以為其外出宵夜，並未加以特別注意，不料竟發生該宗悲劇，據說現場附近之居民稱：昨日凌晨三時許，聽見有極吵鬧之追逐聲音，不知是否與該案有關。至於死者是否遭劫殺，或與人結怨被尋仇，刻下警方正加緊調查中。

一現役警員
疑行刦押候

【本報訊】一現役警員涉嫌梯間行刦，被控兩罪，昨解上新蒲崗裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，將案押候本月廿九日審訊，被告暫無需答辯，還押由警方看管。

被告曹國陵，廿一歲，現役警員，被控兩罪：㈠七月廿一日，在橫頭磡新邨第十九座梯間，行刦一名姓朱男子一百五十元及一個手表；㈡同時同地，藏有一把菜刀，可作非法用途。

配合西貢半島康樂建設
政府撥三百畝土地
租予建鄉村俱樂部
年租廿九萬二千元

【本報訊】政府在徵詢新界郊區諮詢委員會之意見後，將在清水灣半島之布袋澳撥出一幅二百九十三畝之土地，租予一間非牟利之機構作為闢設高爾夫球場及鄉村俱樂部之用。

在該處闢設高爾夫球場係與在西貢半島發展康樂設施之計劃相配合。

該高爾夫球場及鄉村俱樂部將設有一個運動場，內有一個符合世界水準之十八洞高爾夫球場，一個有宿舍之會所，一泳池，網球場，保齡球場及其他設施。

該俱樂部只限會員享用，但有若干遊樂場地將留供市民租用。

該機構每年須繳納租為每英畝一千元，換言之，俱樂部每年須向政府繳交約二十九萬二千元，作為政府一般歲入之一部分。

政府發言人指出，除闢設高爾夫球場外，政府將會在該區興建其他設施，使一般市民及布袋澳之居民都得到好處。他說，當局將建造一條通往清水灣海灘之新路，同時，大網仔灣亦將興建一座碼頭。上述建設將與一條環繞萬宜海堰而建成之峭壁小徑連接。

當地村民對此項建設表示歡迎，因為他們將因此而得到工作，有新路來往，有較佳之食水供應，及有一處更安全之停泊船隻地方。

政府發言人又稱，在該高爾夫球場完成，以及現時封閉之萬宜灣供水計劃道路於一九七六年開放之後，西貢半島其餘之地方並將大量予以開發，作為廣大康樂設施之用。

他說，該等道路開放後市民將可到達更多之海灘及郊區。

漁農處長在其郊區康樂發展五年計劃之進度報告書中指出，到一九七七年時，本港將建有多所郊區公園及甚多露天康樂設施，他說，概括而言，郊區公園大致之建議係與闢設郊區公園之計劃毫無抵觸。

地院法官費栢
獲委副按察司

新任高等法院副按察司費栢

【本報訊】英女王已批准委任費栢為高等法院之新副按察司，費氏現任職地方法院法官。

他出生於一九二四年七月十八日，為劍橋大學文學碩士及法學學士。一九五一年一月考獲大律師資格，一九五四年七月奉派為烏干達之裁判司，一九六二年來港任裁判司，一九六七年四月升任地方法院法官。一九四二年至一九四七年曾服務於皇家海軍，費栢法官曾多次在高等法院任審判專員。

三十年經驗 梁藻衡
風濕
十年廿年・一服見效
風濕骨痛・手腳軟痹
立即止痛・筋骨建痛
十年舊患・扭保新根
不能行動・永不復發
舊館九龍旺角西洋菜街
五十二號三樓近勞路臣
街口星期日全日休息

地利亞修女紀念預科夜校
（一）科目：港大，倫大入學試A.L.及O.L.文，理科目。
（二）開課日期：A.L.八月六日（星期二）O.L.九月二日（星期一）招男女生
（三）報名：即日開始，週一至六每日下午六時半至九時。
（四）校址：九龍尖沙咀山林道五十四號
電話：三—六七四二三二
校監：J. W. EDMONDS
校長：譚萬鈞 B.A.（HONS）HKU DIP.ED.

元朗錦田 伯裘書院
增設元朗分校・擴大招生
（一）班級：錦田正校：只招F1男女新生及十名F4插班生
元朗分校：招F1至F3男女新生。
（二）正校校址：元朗錦田大馬路・51・54・74・77號巴士直達
分校校址：元朗教育路實城樓。（鄰近元朗大坡頭巴士總站・上水、大埔、流浮山及青山各綫巴士直達。）
（三）報名：每日上午九時至下午五時，可到正、分校辦理，週日休息。
垂詢電話：一二—七六〇六二三。
附註：本校聘高級文理、體、音、美教員，有意請附履歷及電話寄錦田正校。

同濟中英文中學
招收：中文部：中一——中六
英文部：FORM1——FORM6 男女生
校址：灣仔堅尼地道十五號A（可由大道東船街直上）
報名：即日開始
試期：七月廿七日上午九時
電話：H二七〇六一七
本校為政府補助學位之中英文中學並可代向政府申請減費免費學額
大學預科班可投考中大台大美澳加各大學會考重讀生免試取錄
監督兼校長：霍逸樵

壽山英文中學
繼續接受F.一及中一新生入學申請（優待考獲九級升中生照政府三年津貼補助）
中、小學幼稚園各級同時招生
試期：校內公佈
深水埗順寧道300—306號 電話K八六九四六三

香港九龍 利瑪竇書院通告
本校現已開始接受一九七四年度新生入學申請有關尚有餘額之班級及申請手續等資料可向下列地址查詢：
九龍第一校：深水埗海壇街一四五至一四九號（電話：K七〇三五二〇）
九龍第二校：尖沙咀山林道五號及十八號（電話：K六七〇四〇五）
九龍第三校：深水埗鴨寮街二十八至卅六號（電話：K八一七一六六 長沙灣球場側邊）
香港第一校：西營盤第三街一〇三號（電話：H四四二四八〇）
香港第二校：灣仔船街九號（電話：H二七五〇一四）
附註：有關本校之組織及近況等資料可參閱一九七四年香港天主教手册或向本校校務處查詢。

先施公司及峰牌，喜事臨香煙聯合舉辦
"有獎香煙競猜遊戲"
於今明兩天下午二時三十分
在先施總行舉行
將由電視紅星莅臨主持。

減價平貨
由五折起
港九兩店
同時舉行
今天照常營業
先施公司
香港・九龍

黃霑與許冠文的作風很相近，都是電視台上首先發揮開明笑料者，最近，兩人都跑向大電影發展自資拍片。（文樂）

啼笑姻緣改文藝名
汪禹恬妞否認相戀

楚原有意將新作「新啼笑姻緣」片名，改爲「情人淚滿襟」。該片現已拍得七七八八，突然之間決定改名，乃爲不得已的。

更改片名的主要的因素，乃因「啼笑姻緣」一片，昔日邵氏及嘉禾也曾拍過。楚原表示：改名的原因是避開啼笑二字，這因爲嘉禾公司也曾有一部啼笑乜乜，爲免麻煩，一於改片名，再加上，張恨水的「啼笑姻緣」，故事發生的地點，是在北方，若要我拍北方故事，這不是我所能勝任，現在改爲南方情調，況且，內裡的劇情，與原著也有很大的出入，所拍的時代背景，也較現代化，綜合上述的因素，決定另改片名，暫時，就沿用仙杜拉「啼笑姻緣」的主題曲的「爲伯哥你變痴心，情人淚滿襟……」中的第二句歌詞作片名。

最初，當他宣佈更改新片名的時候，在場有些人，則表示對此有意見，片名太富文藝氣味，並不合適該片的性質，但楚原卻認爲有生意眼。

楚原表示自己一連開了幾部民初裝的影片，待拍完「情人淚滿襟」，便會計劃拍些自己喜歡的時裝文藝片。

恬妞和汪禹，始終是一對好朋友，並未因外界的流言，而損及他們的友情。

汪禹說：「恬妞是一位活潑的女孩子，我喜歡她，這喜歡並不代表是相愛，我一直都是當她是妹妹，我是她的哥哥而已。」而恬妞呢：一聽見這些不眞實的謠言，就大叫起來，瞪着眼睛說：「怎麼會有這種事，簡直是開玩笑。」

不過，他們兩個的說話，似乎有一種默契，要澄清外界的閒言，可是，他們之間，也常常有聯絡，互相有通訊的，也許，祇是限於普通朋友的情感而已。

在朱媽媽（恬妞的媽媽）方面，也堅言恬妞絕無有跟汪禹談戀愛，說她年紀太少啦，未有可能的。（恂）

郭南宏送妻來港待產
這回希望有一個兒子

本報駐台記者司馬芬

△郭南宏近日又送他的太太來港待產，這一胎，他希望生個「小郭」，太太則說生女最好，他說再生女就糟糕啦！因頭一胎也是女的。

郭南宏有個大家庭，有父母兄弟姊妹一大堆，二老抱孫心切，所以郭太太在台時，婆婆照顧十分體貼，大小事都不要她操勞。這次返港待產，是娘家在港，生產也可照顧。

郭南宏自從三年前成家以後，在事業上，又多一賢內助，在製片上，在會計業務上，太座都給他幫忙甚大。

郭南宏自資的文藝片「陣陣春風」，已經全部完成，決定八月份在台推出，八月仍是台灣的暑假黃金檔期，看的人多，收入一定好。

今年暑假，台灣推出的文藝片很多，但「陣陣春風」，仍最受人注意，因郭南宏有廣大的台籍基本觀衆，台灣早期最叫座的文藝片，多數都是他的作品。「陣」片女主角是恬妞，這位玉女型的明星，月前已受到台灣女學生瘋狂的喜愛，致賣座可以預卜。

△除恬妞外，林青霞主演的一部古裝神話片「古鏡」，也排上暑假檔，定最近推出。

「古鏡」是宋存壽掌舵，由林青霞、石雋等主演，有神奇特技技巧，林青霞這是首次拍古裝，但看過毛片的人，都說她比時裝演得更成功。

林青霞與恬妞一樣，都是目前台灣正交運的女星，暑假第一砲，她就有部「純純的愛」推出，而且在台北是雙綫上映，聲勢浩大，致票房收入非常可觀。

在兩個月的暑假期中，林青霞有兩片上映，恬妞也有「陣陣春風」、「半山飄雨半山晴」映出，暑假檔非常賣買，能一連映出兩部，足見院綫老闆，對她們十分欣賞。

一些大牌文藝片明星，在影迷的興趣中，已經漸漸褪色，票房已不及年輕一代，如此，再過半年一年，目前恬妞、林青霞必定更紅。

△在文藝片狂熱的暑假檔中，文藝公司的「不再有春天」，也是觀衆最注意的一部片子。在記者執筆時，此片正在台北推出，賣座不弱，看過的觀衆，對它都有好評。

「不」片的導演劉芳剛，曾兩度赴台策劃上片宣傳，劉在台北跑過綫，新聞界有不少老友，致這次在宣傳上，攪得很熱鬧。

「不」片叫座，故事生動，男女主角是關家倩、柯俊雄，也是基本因素，這兩位大牌明星，在國內是有很大號召力的。

在新片「霹靂砲與飛毛腿」中奇連伊士活與那常用以轟銀行的二十MM小鋼砲。

艾蒂腿傷康復
隨凌波拍外景

艾蒂腿傷業已康復，日前又隨着凌波、李修賢等人，拍攝「愛心千萬萬」的外景去了。

「愛心千萬萬」是羅臻導演的邵氏文藝鉅片，廿日曾先後前往斧山道、公主道及彌敦道等地，拍攝墳場、商店和街道等外景，參加工作的明星計有凌波、艾蒂、李修賢、龔秋霞、夏萍、袁曼姿等。

曾在本屆亞洲影展中以「阿牛入城記」的精采演出榮獲新人獎的艾蒂，在邵氏文藝片「愛心千萬萬」中，是飾演李修賢的吧女情人，後因產子而不幸身亡。

艾蒂主演的另一部新片「阿牛出獄記」業已殺青，最近又是新片「偷龍轉鳳兩福星」女主角之一，已成爲邵氏影城裡最忙碌的一位新星。

婚後典型住家男人
何守信不願洩天機

結了婚之後的何守信，成爲了典型的住家男人，除了返公司，便返回家中，陪伴着他的愛妻談戀愛，兩口子過着蜜糖般的生活。

有人問何守信，甚麼時候做爸爸，對於這個問題，何守信總是故作神秘的說：「天機不可洩漏，屆時，一定會請飲的。」

何守信表示：他希望將來有兩個孩子，一男一女。不過，第一個孩子，最好女的，而且，希望能夠長的跟媽媽一樣漂亮。

何守信一直都是電視台中，最受歡迎的藝員，也是成功的演員之一。他的演技出色，製片家都樂意聘請他。

不過，何守信電視台的工作很忙，自己又攪一些生意做，很難抽出空閒的時間。

黎達的「水爲財」，爲了邀他主演這部由他與胡錦、恬妮、金泰玲擔綱的影片，光是向他度期，便難如登天了。

幸而，何守信演得好，甚少吃NG，所以，有他的戲場，都拍得非常順利，今日開拍的一部新片，又是何守信和伊雷主演的。

「水爲財」已經功告成了，日來就片給圈中友好欣賞。

黎達表示：大約在下月中，便即開拍新片，劇本的素材，已經收集的七七八八了，立即便可以着手編寫，將來，這部片正式開拍時，黎達認爲，演員人選，也跟「水爲財」沒有太大的不同，由「大丈夫與雌老虎」開拍，大家都合作的異常愉快。

胡茵茵多愁善感
最宜唱抒情歌曲

胡茵茵可以算得上是陳鋼民最得意的女學生，她的一切，差不多都學足了陳鋼民，而陳鋼民執導的影片，也盡量找她主演，像「赤膽好漢」，胡茵茵便是第一女主角。

胡茵茵個性比較弱，多愁而善感。

胡茵茵這種多愁而善感，便是師事老師陳鋼民的。

有人說：胡茵茵最好便是去學文章，凡是多愁善感的人，文章一定會寫得好的。

但是，也有人認爲：胡茵茵最好學唱抒情歌曲，祇有抒情歌曲，能夠眞眞正正的抒發自己的情感。

麗的約滿後不再續
劉志榮專心拍電影

麗的電視話劇組小生劉志榮，和麗的所簽的合約，至本月底期滿，麗的想和他續約，可是劉志榮決意離開電視圈，走進電影界闖一闖，婉辭了麗的的好意。

劉志榮的決意在電影界闖，並不是無目的的亂闖，因爲這樣冒險的成份很高，犯不着這樣做。他是見得有吳協建這位大製片家的大力支持，可以全副精神集中拍電影，不致被工作和時間支配而分了心，較易成功之故。所以他在考慮之後，就決定不和麗的續約。

劉志榮的被吳協建賞識，可說是一個異數。因爲吳協建並不認識劉志榮，祇是從螢幕上看過他的演出，覺得劉志榮很夠型，演技很老練沉實，是一個很有條件的小生人材。

吳協建在發現了劉志榮之後，一直的對他在螢光幕上表演，十分留意，深覺得他必非池中物。便立刻着人找劉志榮接洽，看他對拍電影有沒有興趣。劉志榮這樣就被帶往見吳協建，表示對拍電影的興趣比演電視劇還濃。吳協建便立即和他相討簽約的條件。

吳協建的要和劉志榮簽約，並不是部頭戲，而是長約，因爲他覺得簽部頭戲的話，對劉志榮沒有好處。拍過一套片之後，就各散東西，絕沒有可能把劉志榮捧出來的。簽長約就不同了，可以有計劃的把他捧出來。吳協建更給予劉志榮很優厚的條件，並非如一般公司的用「可耻待遇」加諸新人身上。劉志榮便爽快的答應了。

簽約後，吳協建果然爲他安排捧他的計劃。先是派他主演張森執導的恐怖片「女魔」，待此戲拍竣後，讓他到台灣去拍一部文藝片。吳協建還有意找林青霞和他拍檔，成爲一對新的銀幕情侶。

「女魔」現定在本月應開鏡了，演員人選大部分已定，除劉志榮外，還有夏劍青、溫柳娟、李道洪、蘇杏璇等。這些都是電視台有前途的年青人。

今日電影

海運	三劍俠大鬥神通	（西）**
東方	埃及妖后	（西）（重映）
明珠	驅魔人	（西）***
荷李活	朱門怨	（國）**
總統	城市之光	（西）（重映）
麗都	天堂	（國）**
華盛頓	鬼馬羅賓漢	（西）***
麗聲	綽頭狀元	（國）***
京華	巴比龍	（西）****
紐約	動物與人	（西）**
凱聲	老千計狀元才	（西）****

恬妞來香港玩幾天，便要回台灣還片債去。

海運星期日早場
選映「愛的世界」

青年學生會主辦的海運早場名片週，第一部片爲「胡士托」，第二部爲「一夜狂歡」，第三部爲「愛的世界」，現定本月廿八日，早上十時半在海運戲院映出。該片爲一描述父子之愛的故事，情節異常感人。

陳曼娜戲路廣

屏屏

陳曼娜在「麗的」已是鋒芒畢露的人物了，她在活劇演出是多采多姿的，正派反派都是她所長，同時，陳曼娜因演出機會多，事事發展十分順利，在心情佳的影響下，今日的陳曼娜比以前更美，更迷人了。

自簽約「麗的」爲基本演員後，陳曼娜在戲劇方面獲得很好的發揮機會，以前，沒有人知道陳曼娜是一個演技多方面的演員，自成爲「麗的」戲劇組的寵兒後，陳曼娜以多采多姿的演技使觀衆對她刮目相看。這個時候，才讓人知道陳曼娜是個戲路很廣的演員。

問陳曼娜甚麼時候會不演？她答：「我結婚的時候一定會離開戲劇圈，不過，在離開戲劇之前，一定要多演兩齣自己滿意的話劇始離開。」

羅賓漢被通緝
官方懸紅千鎊

羅賓漢被懸紅一千鎊，通緝歸案，此爲和路狄斯尼公司的最新卡通長片「鬼馬羅賓漢」內的一鏡頭，羅賓漢及其他綠林好漢，均以動物姿態上銀幕，動作生動有趣，打鬥體育及滑稽化。

趣怪天堂搬上銀幕

不文才子黃霑還陣子祇見其牙，不見其眼，足見這位新進導演是十分開心的，無他，第一部作品已打了個勝仗，換上任何人，也得歡欣雀躍的。

黃霑的「天堂」，三天的收入超過五十萬元，這個數字是近期電影難得見到的數字。

眼見自己的作品旗開得勝，他是興奮得無法入睡，凡是黃霑的朋友，知道這個消息，都紛紛用各種方法祝賀他，黃霑太太華娃，還告訴好友們，找一天開香檳來慶祝。

由於「天堂」收得，朋友都說黃霑應利用這個名字，再拍一部新片，黃霑想想，反正電視節目「趣怪天堂」，反應奇佳，如果要拍，倒不如拍「趣怪天堂」，目前，「趣怪天堂」尚在電視出現，等六輯節目完畢，黃霑的電影「趣怪天堂」便會展開拍攝工作了。

「天堂」一片黃霑是採用寫實，針貶時弊，諷刺的正劇形式拍攝，而下一部片「趣怪天堂」，他是用純粹的喜劇形式去拍，一如電視上「趣怪天堂」的風格。當然，黃霑是不會祇用電視上的資料來拍，要使電影充實，他還得搜集更多的素材，務使電影的「趣怪天堂」更爲趣怪。憑黃霑的性格和生活材料之多，他拍出來的喜劇，一定更加生動有趣。

本來，黃霑曾邀請安瑪嘉烈來主演其喜劇「六重奏」的，但因安瑪嘉烈目前正忙，無法抽時間爲黃霑演出，故黃霑祇好先拍「趣怪天堂」，然後等安瑪嘉烈有期時，始開拍「六重奏」。

近期推出的兩齣消暑佳片都有甚佳的賣座紀錄，「天堂」是其一，許冠傑的「綽頭狀元」也很收得，這是一個叫電影工作者振奮的消息，電影生意好，說爲拍片仍有可爲也。（楊翠）

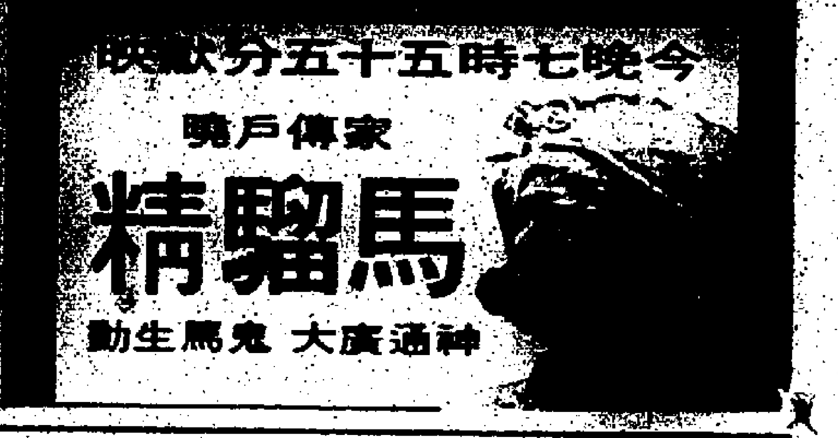
香港 皇后 皇都 麗聲 文華 金門 聯邦 國寶 寶聲
九龍 油蔴地 國際 華都 美麗宮 萬年 元朗 寶華 澳門 南灣
今天仍映五場 綽頭多・笑話成籮
風雨愈大 爆棚愈早
許冠傑 茅瑛 丁珮 恬妮 李昆 苗可秀 主演
鄧文懷 羅維
老少咸宜・兒童不宜

許冠傑 鬼馬一水 隔天涯 國粵英語 唱齊晒 人人讚歌好 捷足來者
嘉禾 羅維 聯合出品

啟德遊樂場
鑽石戲院 開冷氣放映 即晚兩星期及假日加開日場
華美歌藝團
夜演粵劇 烽火・俠義
舞蹈艷舞 冷氣開放 加聘新人 表演熱舞 每晚兩場 星期日及假期加開日場
免費冷氣西片四場 鐵胆神龍 溫希邦主演
免費冷氣中片四場 書劍幽魂 鄧碧雲主演

京華・快樂・新聲
史提夫麥昆 達斯汀荷夫曼
勢如破竹 第四週 盛況空前
時間12點3・2點半・5點3・7點半・9點3
暑期娛樂 非看不可
保留票尾 憑票尾到利利服裝店換取本片主角價值十三元互相一幀 九龍・士巴利士道七號D 加拿芬道55號A

今晚七時五十五分獻映
家傳戶曉 馬騮精
神通廣大 鬼馬生動



歐洲影片公司 本年度鉅獻
鐵金剛勇破黃金党
爲東華三院籌募院舍校舍建設費
紐約戲院：八月八日下午九時半試映一場
票價：10元 20元 30元 50元 100元 200元
定座處：紐約戲院・普仁街東華醫院 香港天星碼頭

捐血救人
請到夏慤道香港紅十字會總部 二十五人以上參加可派流動隊前往辦理 電話：二八二〇二壹、

盡市民天職 捐香港公益

「鱷魚氣喘」曾令全港觀衆開心，更風靡，加倍鬼馬
歐洲公司巨獻 「鱷魚氣喘」續集 「一雙活寶貝」
奇勒巴馬・羅馬士美蘭 全班人馬主演
神通廣大 呼風喚雨 刀槍不入 逃出拍出
注意映期地點
HERE WE ARE AGAIN PROVIDENZA

翡翠 娛樂 荷李活 金華 亞洲 明月 好景 永華 福星 觀塘 元朗
劇情與電視不同！
今天全五場 加映荷李活午夜場
朱門怨
佈景巧奪天工！演員空前偉大！製作敢誇第一！
粵語對白 份外傳神 國府批准
楚原導演

這是本月中旬，在沙田搜出價值近二千萬元毒品的藏毒別墅。外表看來是一派豪華，但內裡卻是罪惡淵藪。

陳德華

「阿仔得咗，幾時擺酒慶功！」

人事趣談

在九龍石硤尾，東頭村先後空前發生大火災的時候，有某富家老太婆，看見災民的慘痛情形，就問她的兒子：「怎麼這些人民，偏偏喜歡住在木屋區內，而不住在高樓大廈」？

一天，她又看見有些人家沒有飯吃，她又問她的兒子：「他們家裏沒有飯吃，可以到茶樓酒館去吃，為什麼他們不去？」

在好久以前，據說有某富家子，駕私家車在馬路上行駛的時候，偶而由車內向外吐一口痰，恰為巡警所見，因車行駛正快，無法進行阻止，乃將其車牌號碼抄落送交警署控其隨地吐痰，違反衛生條例，查明車主姓名後，通告其來警署。某富家子仍駕其車逕赴警署，經警署人員告其隨地吐痰，罰款二十元後，隨即將一百元鈔票擲上，當時警署尚無八十元找返，某富家子亦不願久等，乃即在警署內，吐！吐！吐！吐！吐了四次口水，謂連同一共五次，恰恰一百元，無須找返，即出駛車而去。

記不清楚是那一年，孔二小姐（孔祥熙的第二個女）因事到香港來，一天，駕車路經香港中環某街至一大餐室飲咖啡，飲畢，將一百元大鈔置諸檯面而去，並告知檯面人，餘數可作小賬。在當時，就是現在吧，一杯咖啡之數，不過一元二元，而小賬竟至九十多元，這是以前的特殊新聞趣事，就是時至今日，也是很引人注目的趣事。但以孔二小姐的身份財富，那又不算是一回事了。

古時有某富翁，每到過年之前，均有親戚來他家告貸。某年十二月二十四日，他的三個女婿先後來到他的家中。大女婿說：「今天已是小年夜了，家裡還沒有買米，買肉，買其他的年貨，所以特請岳丈大人代為幫助。」

第二個女婿在這時也開口了：「岳丈大人，我家裏也是沒有米，沒有魚肉，沒有雞鴨，也沒有其他的年貨，同樣的懇請大人幫助」。

唯有第三個女婿坐在一旁尚未開口，他的岳丈就問他：「你家裡缺少什麼？」

「報告岳丈大人，我家裏什麼都不缺少，祇沒有錢。」

「好！祇有你不嚕囌，大女婿，二女婿要這樣，要那樣，我怎能給他們這樣多的東西，你祇要錢，我給你好了。」

共產黨竊據大陸時，湘南某縣，一天，集合人民鬥爭一個：「共產黨認為是一個地主的某某」。在鬥爭大會中，共幹宣佈某某的「罪狀」為「魚肉人民的地主」，依照共產黨的條例，應該「槍決」！但，「人民政府」是以人民為主的。現在各位認為要「槍決某某的」，請舉起手來。在臺下的人民大多都舉手，惟在場一同鬥爭他的兒子，也跟著人高高舉行右手，並大聲的呼著：「我贊成！」另有在旁的一位年老的鄰居，看見這情形，就去告訴他：「台上鬥爭的是你的爸爸呀，你也贊成槍決他？」他似有悔意，「我不知道呀！我看見人家都舉手，我才跟著舉手的，天呀！」（白面書生）

清涼世界莫干山

寄富小憤 放齋

暑日上海，盛夏酷熱，正如江南其他地區，因此流行避暑，西人尤甚。距上海最近的避暑區是莫干山，山在浙江省武康縣。武康舊屬吳興府。「莫干山志」云：「上有鑄劍池，水常清綠，水旱無增減。世傳吳正鑄劍所也。」相傳干將吳人，吳王闔閭命造二劍，一曰干將，另一稱莫邪，莫邪係干將妻名，莫干山之名由此而得。不曰「干莫山」而曰「莫干山」，可能為了讀來順口，但總令人想到妻尊夫卑，乾坤顛倒。正如香港若干銀色鴛鴦，李麗華與嚴俊結婚時，報上所刊啓事亦「李麗華、嚴俊」呢！可是中國與全世界重男輕女已久，讓太太「翻身」一下，我很贊成。

莫干山縱橫東西三十華里，南北五十華里，周圍一百華里，這些根據「莫干山志」。由上海至莫干山，先由北站上火車，到杭州「城站」下車，「城站」指在杭州城內的火車站，這站路程是一百九十公里，再由城站坐公共汽車，抵三橋埠，五十一公里，三橋埠抵庾村七公里，這公共汽車是由滬杭甬鐵路局辦的。庾村在莫干山麓，汽車不能上山，須坐山輿，則與舊日香港大嶼山方面差不多了。

乘山輿入莫干山，分舊路與新路，由新路而入，可以看到石上鐫有四個大字曰「清涼世界」。民國以來，莫干山上最高的溫度是華氏八十六度，那天，武康縣平地上是一百零五度。山中平日最高溫度，亦祇一剎那，盛夏普通日子的最高溫度是八十度，晚上在七十度以下。因此，「清涼世界」四字名副其實。由於與京滬近，所以上海以外，南京由國民政府奠都後，冠蓋雲集。他們之中在莫干山置別業的亦多，廬山的風景雖好，盛夏氣溫不均勻有時低於莫干山，因距京滬遠，比較不便，所以莫干山更「吃香」了。

「莫干山」一名，係諸山之眾稱，峯巒頗多，加以區別，則有砲台山、橫山、陰山、崗酒、中華山、塔山、金家山、饅頭山與銀鈴山等等。莫干山不高，主峯像塔山，不過拔海兩千五百呎，不及香港的大帽山與鳳凰山，祇比香港本島的扯旗山高六百餘呎。可是林泉極多，風景出色，所以儼然為近代名山。在清末以前，它是沒有大地位的，「清涼世界」終令它名震中外了！

三伏香花食譜

目下已進入了三伏天時，驕陽似火，氣溫經常徘徊於三十度以上，熱得人整日揮汗如雨，不停飲水。然而，經常大量流汗及飲水的結果，卻往往影響到胃口呆滯，食慾不振；餐頭對於一些普通菜餚，簡直不想下箸。

日前在一位友人家中晚餐時，意外地吃到兩款最合時的夏令湯菜——「荔荷鴨」和「夜香蒸菜多瓜盅」。這兩個菜有一個共同特色，都是以現時盛開的香花作配料，故不但味道清雋無比，而且一上桌便花香撲鼻，登時引得人垂涎三尺，胃納大增。現特錄其作料及製法於后，供各位老饕們參考。如果有興趣的話，不妨照辦試製。

「荔荷鴨」作料：光殼鴨一隻（約二至三斤），桂味或糯米糍荔枝四両，荷花一朶，生薑二片，陳皮一角，生葱一條，生鹽、紹酒、生抽等調味料各少許。

處理：預備燉盅一個，把陳皮洗淨，連同葱薑一起放入盅底。光鴨開肚用滾水䬸滾一下（飛水），撈起放在薑葱之上。荔枝去皮核，放入鴨肚之中。荷花祇要花瓣，洗淨留後用。

製法：將適量清水及紹酒生鹽同時注入燉盅之內，隔水清燉二小時半，用竹筷能戳進鴨身時，加入荷花瓣，再燉十分鐘，試過味道即可原盅上桌。這個菜既有鴨肉的鮮腴，又有荔枝的甜蜜，更有荷花特殊清香，其風味之佳，保証令你百吃不厭。

「夜香蒸菜多瓜盅」作料：冬瓜盅一個（約五六斤），多菰仔一両，鮮草菰六両，雪耳五錢，白菓十隻，夜來香五錢，生薑一片，滑竹筍四條，鮮蓮蓬兩個，生鹽適量。

處理：冬瓜去瓤洗淨。各菰浸軟去蒂切粒。雪耳浸透洗淨，草菰剝去頭坭，用滾水灼一下後撈起切粒。白菓去殼後，放滾水中䬸去衣。竹筍切粒，用滾水䬸煮一會。蓮蓬剝開，取出鮮蓮子，剝去黑色硬殼，放入滾水中䬸去皮後，用牙籤挑去蓮心。夜香花摘去蒂，用鹽水洗淨。

製法：冬瓜盅用碟裝好，先放入白菓及生薑，注入適量清水，六錢生鹽，用碟蓋密，放蒸籠中，加熱蒸燉。兩小時後，加入冬菰粒、竹筍、雪耳及白菌，再燉半小時，始將鮮蓮子、鮮草菰加入，十分鐘後，火候已足，把夜香花撒下，即可試味上桌，如果味淡可再加生鹽，但切不可加生抽，否則味道會變酸。

由於這個冬瓜盅全部用素料配製，故不但十分經濟實惠，而且完全不會油膩，味道非常清爽鮮美，吃來別饒風味，實為夏令時菜中之雋品。同時，這個菜的作料不但價錢不貴，而且大都有消暑解熱的功用，在這個熱浪滔天，溽暑迫人的日子之中，家庭間多些製食，既可利口福，又能令家人增進食慾，保持健康，一舉數得最合化算。（自耕農）

何來自在 不染不醫

相信稍有理智的人，或久歷滄桑的男女，都樂得一處生活過得清潔本然，不受過於被外物染污，被喧聲所包圍自由自在的乾淨地方，一菁遠離市塵者和心靈滋擾的好處，那就非瑜伽園不可。

我們每日付出的緊張、衝動、說話、思想、勞力，有時非腦力，軀體所能負擔得來，可是疾病介入，不是一朝一夕之事，或已侵入內臟，或者傷害腦神經，滲入骨髓，你還不知，不覺，不悟，一定到病徵表面化，或白熱化了，到這個時候，你才著忙。疲勞、千萬不要讓它成疾，更不要讓它入到津液已盡，病入膏肓，那就應該放下，或嘗試拋開聽它遠離，那才是達變，但是我們仍然在市區之內，讓那種煩囂照常，像虱子、臭蟲，一口復一口的咬你的心靈，像打樁的重錘，一下一下，擊入你的耳鼓，指向你的心坎？

不要這樣儍瓜，等死、待斃了，趕快趕快，選擇你理想的幽雅清靜的瑜伽園，讓翠綠的芭蕉大葉，迎風招展，聽鳥聲鳥語，鳴於上下，有茉莉花香，有野草遍地，入眼青色，養眼養神，一片寧靜，惟遠遠傳來雞聲犬吠，你祇好拉一張馬閘，一伸懶腰，作圍座高臥，等到大覺先覺的時候，已是炊烟四起，你也一骨碌爬起，瓦罉或電飯煲為你煮熟一煲清新有蕎苗味的白米飯，要後由人，你大可吩咐那裡的小廚師為你安排，飯後在豆瓜棚下的草地散步了！

瑜伽園，是在元朗南坑排靠市區稍遠一個好去處，現已訂有簡章，可作休養憩息之所，花薈鳥語，十分理想，水電沐浴場地，應有盡有，且有瑜伽練習，在積極籌備中。（張和）

其人其事

湯恩伯「大義滅親」

湯與陳儀，關係深厚，親如父子。但湯氏在國家危亡之秋，舉報陳儀的降共陰謀。湯氏實在表現出「時窮節見」的正氣。

湯恩伯，原名克勤，光緒二十五年（一八九九）生於浙江省武義縣。他是一位職業軍人，在國內戰爭和對日戰爭中曾表現智勇。

民國卅四年八月日本無條件投降之前，湯出任第三方面軍司令官，轄戰桂、柳之棧。八月廿一日湯自防地飛抵芷江何應欽總司令部，會商接受日本軍隊投降繳械種種有關事宜。這實在是一非常繁複的問題，因為在近百餘年來日本沒有失敗投降的前例，在中國也沒有接受如此大規模投降的經驗。加以中共軍隊又有乘機先行進佔若干戰略地點的企圖，更使問題愈趨複雜。國軍必須在最短期間空運精銳部隊確實掌握重要城市，尤其南京、上海更關重要。而這一艱巨任務即落在湯的肩上。九月八日，湯自柳州飛抵上海，乘坐敞篷汽車作凱旋式的巡行市區。這是湯和上海成千萬市民一生最感欣喜的時候，可說是千載難逢的幸運。

民國卅五年四月，遣送日俘日僑工作，漸告一段落，湯奉命出任滬衛戍總司令兼第一綏靖區司令官。自上海移駐無錫，負責安定長江南北及近畿地區治安。七月，擢升陸軍副總司令兼首都衛戍司令官。民國卅七年春，調任衢州綏靖主任，對於尚被留居上海的日軍岡村寧次大將等二十餘人繼續予以關注與照料。

民國卅八年一月廿一日，蔣總統宣佈引退，臨行之前採取若干重要措施，其中一項即任命湯為京滬杭警備總司令，以維護這一三角地區的安全。

其時若干軍政官吏多投機變節，國內民心士氣極端動搖。而湯於國家危疑震撼之際，力排眾議，在上海、南京豎起堅決鮮明的反共旗幟，並積極作種種堅強的反共措施與行動，如設立短期軍事幹部訓練班，以鼓勵士氣。如興建各種軍事工事，以作防禦戰爭的準備。如加強戒嚴並宣佈各種維持治安辦法，以防制共黨間諜的活動與擾亂等。

湯並且直接或間接的，公開或半公開的宣稱：「如李宗仁代總統要舉行所謂的和平會議，請到北平、天津去，不要在南京、上海來開會。」又說：「如李代總統要向共黨投降，安全的責任我們是不能負責的。」這些堅毅的表示與作法，對於江南局勢獲致短期穩定，與對李宗仁左右人物的態度，都是甚有影響的。

更富有深長意義的行動，是湯大義滅親暴發陳儀的陰謀。原來當蔣總統宣佈引退，共黨間諜及投機分子即異常活躍。深以湯掌握京滬杭三角區域兵馬大權為慮。乃利用陳儀與湯的關係，透過陳向湯提出優厚的招降條件。如湯接受，則共軍可不血刃而底定南京、上海。但湯毫不考慮於一月卅日陳向其表示後，立即向在奉化的蔣總裁報告。並且遵照總裁的指示毫不動聲色，於二月二十一日陳儀將浙江省政府主席職務交卸後，來至上海時立予逮捕。當若干軍政大員先後投靠共黨時，湯這一果敢行動，實在表現出「時窮節見」的正氣。

究竟湯、陳的關係是怎麼的一回事？這裡要補充二三。原來早在民國十四年，湯得到保薦入日本士官學校的資格。但是久久未能籌措學雜各費，未得成行。後經同學徐逸樵的建議，往謁素不相識，而為士官畢業的浙軍第一師師長陳儀請求補助，竟獲意外成功。於是得東渡日本入陸軍士官學校第十八期步科，達成志願。湯為紀念這一意外知遇，於是把原有的名字「克勤」改為「恩伯」，以示沒恩不忘之意。所以大家都知到湯陳的關係深厚，正如谷正綱先生指出陳、湯之間「可說親如父子」，是沒有錯的。現在湯氏秉民族正氣，為拯國家於危亡，做出這轟烈的「大義滅親」，可謂萬得萬世留芳。（五鳳樓）

國際爪鱗

領海寬度的爭執

依穆

在一九五八年舉行第一次國際海洋法會議之前，世界各國的領海寬度一向訂為三浬，這是在國際公法中有明文規定的。但這項規定是在上世紀末期訂定的，當時兵艦上的大砲之射程皆不足三浬，因此訂立這個寬度含有對各國安全保障之義。但近代，情況大不相同了，自從出現長程轟炸機和長程飛彈之後，領海已完全失去了安全保障的作用，近年來領海的主要作用是在於保障各國的沿海資源。

據海洋學家的統計，地球的海底資源比陸地上的資源多約一百倍，不論是五金礦藏，或是煤、石油、鈾，以至鈾的蘊藏量，海洋皆多於陸地。而海中資源的半數，也皆生存在接近陸地的海域中。

因此在上兩次海洋法會議中，各大國同意讓許多缺乏資源的小國把領海寬度擴張至十二浬。但在一九六零年的第二次海洋法會議後，有些小國卻擅自把領海寬度擴張到二百浬，於是就引起了激烈的國際爭執了。

蘇俄首先提出反對，蘇俄的論點是：如果把領海擴張到十二浬以外，則一向供國際自由通航的所有海峽皆將變成個別國家的私有領海，非但使航行受阻礙，且必種下今後頻頻發生國際衝突的禍根。而且二百浬的領海範圍，將使世界大部份海底資源與漁產區皆屬個別國家所有，內陸國家與海岸線較短的國家無法公平分享地球上的天然資源。

蘇俄提出這種反對意見，動機是為其自身利益打算，但也不失其公平合理之處。因此雖擁有世界最長海岸線的美國，也同意並支持蘇俄的這種見解，認為擅自擴大領海寬度將引起後患無窮的紛爭。

但是那些主張把領海擴張至二百浬的弱小國家，也有自己之成理的理由。他們指出，十二浬的寬度並不能有效保護本國的資源主權，尤其是那些以漁業為立國之本的國家，如冰島、馬爾加什、秘魯等國，面臨大國的現代化漁船隊在沿海地區瘋狂競捕漁獲，根本無法競爭，結果使他們本國的漁業一蹶莫展，國家經濟立即陷入困境，因此唯有把領海擴大到二百浬方能維護自己國家的生存。

冰島和秘魯是遭受蘇俄漁船隊威脅最大的國家，他們以具體事例証明那些大國所主張的「十二浬領海論」之不合理。這些富有說服力的例子，留待明日續述。

信口開河

上咗岸亦無法可遁

公健

有一個辯護，被廉政公署拉上咗法庭，根據防止貪污法例告佢，法官定咗，成百幾萬之保款。此乃香港法庭前所未見者。有謂保款定額高，乃係因為英國法庭已先開例，萬柏被控上法庭，所定之保款，亦援英國法庭之紀錄。

英國之反貪污條例與香港啱啱同，有的似似地以前香港之老法例，主控官必定要證實貪污有據，乃係規定不能銀紙過多，超過收入，否則亦可以告，換一句話講，現在控告貪污，已唔須要由主控官提出貪污之證據，而將責任推向被告之身。若其銀行存戶有大把銀紙，則上到法庭之時，要由被告提出證明，佢之銀紙，乃非貪污得來者。譬如佢上到法庭，問佢點解有咁多銀紙，超過佢之收入時，佢若果以前中過馬票，則祇要話某時某日我中狂頭獎馬票，收到馬會之支票，一共幾多銀紙，唔信你可以問馬會。於是就當庭釋放，告佢唔入矣。若果解釋唔出，則大有問題，可以被定幾年監禁者也。

防止貪污法例唯一之漏洞，德公認為乃係控告之時，即例有罪，亦好難將被告人之財物充公。即規定可以充公，應該充公幾多錢，的確係甚為難定者。所以德公亦聽到有人講，搵返幾百萬，即坐兩三年監亦抵者也。打一世工，或甚致打三四世工，都搵唔到咁多銀紙。而坐監祇不過坐兩三年而已。守行為，乖乖地，重可以提早放人。而放出來之後即冇罪矣，揸住幾百萬，豈非可以嘆其世界，以後已無後顧之憂。相信現在已有好多人，抱此宗旨。因為根據最近之趨勢來睇，自廉政公署成立之後，唔祇在職之人驚，即上咗岸退咗休之公務員，亦驚到騰騰，港府之成立廉政公署，可謂十分公道。平時冇貪污之公務員，根本唔駛怕。即佢地有時因公務而得罪睇人，被人上公署滾佢一板之時，佢地亦唔駛怕。正所謂為人不作虧心事，半夜敲門也不驚也。香港如要禁絕貪污，必須市民合作，挺身出來作證。德公同一個建築商傾計時，佢曰：「現在外面做生意好難做，正式黑重重。」德公問佢，點解唔出來作證，報案可也。佢答曰：「除非我以後唔撈呢一行，否到做咁乞人憎之事，所整者祇整倒一個人，但係佢其他之同事，就會燃化你。」所以德公認為挺身而出肯做證人者，應該要予以保護保護。

特平機票

學生移民 $1450起

泰通旅業有限公司

地址：九龍尖沙咀何鴻燊大廈311A室

電話：3—688420 3—668322 3—693100 3—693109

九龍聖心書院

擴辦浙江街分校招生

招收班級：F.5至F.1（設會考班）

土瓜灣女校：祇招女生

浙江街女校：祇招女生

浙江街男校：男女兼收

紅磡男女校：男女兼收

統一招生辦事處：土瓜灣道80號（土瓜灣道油站對面 近九龍城碼頭）電話Ｋ六二二六七一九

模範英文夜中學 擴校招生

班級：英文中學一年級至四年級(F.1—F.4)

大學預科班(L.6—U.6)

報名：每日上午九時至下午九時

考試日期：八月七日

校址：九龍塘牛津道。電話：K361211-4

校長 王澤沾

風濕痛苦的福音

十年廿年，三四十年風濕痛，三分鐘制止，十小時能將表病重及頑固風濕清除，關節痛，筋骨痛，走動痛，腰軟痹痛，肌肉或冷或熱或痹，手足無力時常傷風，頭暈面眩，腸胃脹痛，咳，腰膝不靈，立即保證斷根，早已著名於法屬各大城市，工友清貧優待不用青葉秘方時間是十至二晚六至八

名書 風濕專家陳少奇謹啓

新址：油麻地彌敦道四九七號六樓（中南銀行橫門入）電梯按六

通告

如欲租用一九七四年八月八日（星期四）之賓靈道及維多利亞公園之網球場者，請於一九七四年八月六日（星期二）上午九時至下午四時用電話預約：

租用賓靈道網球場電話五—七〇四九七五

租用維多利亞公園網球場電話五—七〇四七六九

市政局秘書 田信

如蒙惠刊本報廣告請電二八〇七〇八

基督教 卓英書院 日夜校擴班招生

校址：荃灣大河道五一至五五號，海壩街一〇三號二樓。

電話：一二一四二三一二四。

班級：日F.1—F.3（逐年升至會考班）小學各級暨幼稚園。

夜：F.1—F.3，P.4—P.6（拼音班，會話班）小學，中、英數。

報名日期：即日開始。

考試日期：八月一日（星期四）上午十時（但持有升中准考證者可免筆試）

名譽校董：彭彼得牧師 陳浦芳太平紳士 楊晉培 總理 林輝會長 校監：林自富

聖璐琦男女英文書院 招生

宗教：天主教

班級：中一(F.1)一年級新生 中二—中六(F.2—F.6) 各級轉學生（凡持有升中試准考証者免試升入F.1）

考試日期：七月二十四日（星期三）上午九時

減免學額：本校向有教育司補助之三年及五年減免學額

獎助學金：（一）何東獎學金（二）李惠校醫學博士獎助學金（三）李氏助學金（四）聖璐琦助學金（五）黃侯民老師紀念獎助學金

校址：灣仔大道東山邊台一號A自置五層標準校舍

電話：二七二五五三 二七二五六三 二七五〇六八

監督兼校長：李福柱

地利亞修女紀念夜校

英專部八月新班招男女生

由P.初學班—F.5會考班 隨到隨考．額滿即止

本校以半年時間完成一年之英文課程

由初學班起四年便畢業（開學日期八月二日）

上課時間下午七時半至九時十五分

校址：尖沙咀山林道54號 電話3—674232

簡章備索

校監：J. W. EDMONDS

嶺東中學 愛丁堡書院 聯合招生

中文中小學：（一）中一至中五（會考班）（二）中六（大學預科班）（三）小一至小六及幼稚園

英文中學：F.1—F.5（會考班）

報名：即日開始

考試日期：七月廿四日（星期三）上午十時

校址：九龍深水埗基隆街一九〇號（近南昌街）

電話八〇七八九五．八一二五五五．八〇九一四五

校長：陳劍科

遠仙文化教育機構主辦

中山紀念中學擴班招生

宗旨：本校為紀念孫中山先生之偉大博愛精神適應社會需要培養良好人才為宗旨為不牟利中學

班別：中英文部一年級上下午班新生

本校因中一學生投考者眾多為適應社會需要再擴班招生

報名日期：即日開始每日上午九時至下午四時（星期六上午九時至十二時）

報名地點：葵涌青山道屏富樓名德樓A座本校

電話：一二一〇六六 一二〇二一八

考試日期：七月廿八日（星期日）上午十時（簡章備索）

榮譽董事長 余兆麒 校董會主席 蘇劍平 副主席 蘇文

名譽董事長 梁秉操 副董事長 黃旭初

校監 溫浩根 副校監 秦傳賢

校長 錢世年 副校長 黃宗華

常務校董 陳泰 朱鍵亭 盧仁達 伍鉅生 溫文 王祿文 司徒芳

附註（一）本校設有校車接送遠途學生

（二）本校將在郊外風景區興建永久校舍

挪威信義會 慕德中學（招寄宿及走讀生）

校歷：本校位於錦景嶺村即油塘高超道山後半山區，乃挪威信義會所創辦，自備有標準教室、大禮堂、飯堂、萬尺操場，共佔地八萬餘尺，自備校車接送走讀生，並設有男女生宿舍。

班級：F.1—F.3 中一—中四

報名地點：㈠荃田福利大廈四樓青年協會 ㈡彩虹邨金華樓地下青年協會 ㈢牛頭角佐敦谷第七座信恩學校 ㈣本校校務處

考試日期：報名時通知

本校地址：九龍調景嶺村

交通：㈠九龍彩虹邨巴士總站九十號車直達本校 ㈡香港筲箕灣碼頭利安小輪直達本校

電話：K—四八三五〇九

不牟利

中華佛教青年會英文夜中學招生

宗旨：本校秉承佛教精神，使因環境關係，未能就讀日校者，得在晚間接受全科英文中學課程。

班級：F.1至F.5（分文理兩組）並保送參加一九七五年中學會考。

入學手續：至本校填寫報名表，並出示學歷證明文件，成績認可者可免試入學。

師資：特請香港及國外大學畢業及富有經驗之教師任教。

學費：學費特廉，由廿八元起，並設獎助學金。

報名日期：由即日起於下午七時至九時（星期六、日不辦公）。

開課日期：八月六日。

地址：九龍勝利道十六號（亞皆老街火車橋側）。

電話：3—041581。

校監：釋妙智法師